

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 194/2008 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 2008

για την ανανέωση της ισχύος και την ενίσχυση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 817/2006

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60 και 301,

την κοινή θέση 2007/750/ΚΕΠΠΑ της 19 Νοεμβρίου 2007 για την τροποποίηση της κοινής θέσης 2006/318/ΚΕΠΠΑ για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ <sup>(1)</sup>,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 28 Οκτωβρίου 1996, το Συμβούλιο, εξαιτίας της ανησυχίας του για την έλλειψη προόδου προς την κατεύθυνση του εκδημοκρατισμού και για τη συνεχιζόμενη παραβίαση των δικαιωμάτων του ανθρώπου στη Βιρμανία/Μιανμάρ, επέβαλε ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ με την κοινή θέση 1996/635/ΚΕΠΠΑ <sup>(2)</sup>. Τα μέτρα αυτά ακολούθως επεκτάθηκαν και τροποποιήθηκαν με την κοινή θέση 2000/346/ΚΕΠΠΑ <sup>(3)</sup>, που καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε από την κοινή θέση 2003/297/ΚΕΠΠΑ <sup>(4)</sup>, στη συνέχεια δε ανανεώθηκαν με την κοινή θέση 2004/423/ΚΕΠΠΑ <sup>(5)</sup>, ενισχύθηκαν με την κοινή θέση 2004/730/ΚΕΠΠΑ <sup>(6)</sup>, τροποποιήθηκαν με την κοινή θέση 2005/149/ΚΕΠΠΑ <sup>(7)</sup> και επεκτάθηκαν και

τροποποιήθηκαν με την κοινή θέση 2005/340/ΚΕΠΠΑ <sup>(8)</sup>. Το Συμβούλιο εξέδωσε επίσης την κοινή θέση 2006/318/ΚΕΠΠΑ <sup>(9)</sup>, λαμβάνοντας υπόψη την πολιτική κατάσταση στη Βιρμανία/Μιανμάρ, όπως αποδεικνύεται:

- από την αποτυχία των στρατιωτικών αρχών να προχωρήσουν σε ουσιαστικές συζητήσεις με το δημοκρατικό κίνημα όσον αφορά την πορεία προς την εθνική συμφιλίωση, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τον εκδημοκρατισμό,
- από την αποτυχία διοργάνωσης γνήσιας και ανοικτής Εθνοσυνέλευσης,
- από τη συνέχιση της κράτησης της Daw Aung San Suu Kyi, άλλων μελών του Εθνικού Συνδέσμου για τη Δημοκρατία (NLD) και άλλων πολιτικών κρατουμένων,
- από τις συνεχείς παρενοχλήσεις του NLD και άλλων οργανωμένων πολιτικών κινήματων,
- από τις συνεχιζόμενες σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας ανάληψης δράσης για την κατάργηση της καταναγκαστικής εργασίας σύμφωνα με τις συστάσεις που εξέδωσε η ομάδα υψηλού επιπέδου της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας με την έκθεσή της για το 2001 και τις συστάσεις και προτάσεις των επόμενων αποστολών της ΔΟΕ, και
- από τις πρόσφατες εξελίξεις όπως οι αυξανόμενοι περιορισμοί στη λειτουργία των διεθνών οργανισμών και των μη κυβερνητικών οργανώσεων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 308 της 24.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 287 της 8.11.1996, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 122 της 24.5.2000, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 106 της 29.4.2003, σ. 36. Κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2003/907/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 340 της 24.12.2003, σ. 81).

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 125 της 28.4.2004, σ. 61. Κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την κοινή θέση 2005/340/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 108 της 29.4.2005, σ. 88).

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 323 της 26.10.2004, σ. 17.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 49 της 22.2.2005, σ. 37.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 108 της 29.4.2005, σ. 88.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 116 της 29.4.2006, σ. 77. Κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την κοινή θέση 2007/750/ΚΕΠΠΑ.

- (2) Κατά συνέπεια, η κοινή θέση 2006/318/ΚΕΠΠΑ προέβλεπε τη διατήρηση των περιοριστικών μέτρων κατά του στρατιωτικού καθεστώτος της Βιρμανίας/Μιανμάρ, όσων επωφελούνται περισσότερο από την κακοδιοίκηση και όσων ανακόπτουν ενεργά την πορεία προς την εθνική συμφιλίωση, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τον εκδημοκρατισμό. Τα περιοριστικά μέτρα που προέβλεπε η κοινή θέση 2006/318/ΚΕΠΠΑ συμπεριελάμβαναν εμπάργκο όπλων, απαγόρευση της τεχνικής βοήθειας, της χρηματοδότησης και της χρηματοδοτικής βοήθειας που έχουν σχέση με στρατιωτικές δραστηριότητες, απαγόρευση της εξαγωγής εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή καθώς και δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων των μελών της κυβέρνησης της Βιρμανίας/Μιανμάρ, καθώς και οποιουδήποτε φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που έχουν σχέση με αυτά, απαγόρευση ταξιδιού στα φυσικά αυτά πρόσωπα και απαγόρευση χορήγησης δανείων ή πιστώσεων και απόκτησης ή επέκτασης της συμμετοχής σε κρατικές επιχειρήσεις της Βιρμανίας.
- (3) Ορισμένα από τα περιοριστικά μέτρα που επιβλήθηκαν κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ τέθηκαν σε εφαρμογή σε επίπεδο Κονότητας με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 817/2006 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2006, για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 <sup>(1)</sup>.
- (4) Αντιδρώντας στη βίαιη καταστολή ειρηνικών διαδηλωτών από τις αρχές της Βιρμανίας τον Σεπτέμβριο του 2007 και στις συνεχιζόμενες σοβαρές παραβιάσεις των δικαιωμάτων του ανθρώπου στη Βιρμανία/Μιανμάρ, το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 19 Νοεμβρίου 2007, να εφαρμόσει περαιτέρω περιοριστικά μέτρα κατά του στρατιωτικού καθεστώτος της χώρας αυτής, εκτός αυτών που εφαρμόζονται ήδη σύμφωνα με την κοινή θέση 2006/318/ΚΕΠΠΑ.
- (5) Η κοινή θέση 2007/750/ΚΕΠΠΑ προβλέπει νέα περιοριστικά μέτρα όσον αφορά ορισμένες εισαγωγές από, εξαγωγές προς και επενδύσεις στη Βιρμανία/Μιανμάρ, τα οποία στοχεύουν τη βιομηχανία ξυλείας και ορισμένους εξορυκτικούς κλάδους αυτής της χώρας.
- Ζητά επίσης να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής των υφιστάμενων περιορισμών για τις επενδύσεις προκειμένου αυτοί να καλύπτουν επίσης τις επενδύσεις σε επιχειρήσεις που τελούν υπό την ιδιοκτησία ή υπό τον έλεγχο φυσικών ή νομικών προσώπων που σχετίζονται με το στρατιωτικό καθεστώς, καθώς επίσης να διευρυνθούν οι κατηγορίες προσώπων για τα οποία ισχύει δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και κεφαλαίων για να συμπεριληφθούν επίσης και άλλοι εν ενεργεία Βιρμανοί ανώτεροι στρατιωτικοί.
- (6) Για περισσότερο από μια δεκαετία, το Συμβούλιο και μέλη της διεθνούς κοινότητας έχουν επανειλημμένως καταδικάσει το καθεστώς της Βιρμανίας/Μιανμάρ για την πρακτική των βασανιστηρίων, τις μετά από συνοπτική διαδικασία αυθαίρετες εκτελέσεις, τα καταναγκαστικά έργα, την κακοποίηση γυναικών, τις πολιτικές συλλήψεις, τις εκτοπίσεις πληθυσμού και τους περιορισμούς επί των θεμελιωδών δικαιωμάτων της ελευθερίας του λόγου, της ελεύθερης κυκλοφορίας και του συνέρχεσθαι. Λαμβανομένων υπόψη των επί μεγάλο χρονικό διάστημα σοβαρών παραβιάσεων των θεμελιωδών δικαιωμάτων, και ειδικότερα της πρόσφατης βίαιης καταστολής ειρηνικών διαδηλωτών, τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός μπορούν να συντελέσουν καθοριστικά στην προώθηση του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων του ανθρώπου, συμβάλλοντας έτσι στην προάσπιση της δημόσιας ηθικής.
- (7) Τα νέα περιοριστικά μέτρα στοχεύουν κλάδους οι οποίοι αποφέρουν έσοδα στο στρατιωτικό καθεστώς της Βιρμανίας/Μιανμάρ. Ως εκ τούτου, τα νέα περιοριστικά μέτρα ισχύουν για την ξυλεία και τα προϊόντα ξυλείας, και για τον άνθρακα, τον χρυσό, τον άργυρο, ορισμένα βασικά μέταλλα και πολύτιμους και ημιπολύτιμους λίθους. Στους κλάδους αυτούς, ορισμένα μέτρα περιστέλλουν τις εισαγωγές, τις εξαγωγές και τις επενδύσεις. Ο κατάλογος με τις οντότητες στις οποίες εφαρμόζονται οι νέοι περιορισμοί επί των επενδύσεων και επί της χρηματοδοτικής βοήθειας για τις εξαγωγές πρέπει να αντιστοιχεί στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της κοινής θέσης 2007/750/ΚΕΠΠΑ, όπου απαριθμούνται οι οντότητες της Βιρμανίας/Μιανμάρ που δραστηριοποιούνται στους στοχευόμενους από τους περιορισμούς κλάδους.
- (8) Οι εν λόγω περιορισμοί έχουν καταρτισθεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εμποδίζουν όσους υπάγονται στη δικαιοδοσία της ΕΚ να αποκομίζουν οφέλη από εμπορικές συναλλαγές οι οποίες προάγουν ή γενικώς διευκολύνουν την εφαρμογή παρόμοιων πολιτικών, οι οποίες αντιβαίνουν στο διεθνές δίκαιο και δεν συμβιβάζονται με τις κοινές για τα κράτη μέλη αρχές της ελευθερίας, της δημοκρατίας, του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών και του κράτους δικαίου.
- (9) Το πεδίο εφαρμογής της απαγόρευσης των επενδύσεων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 817/2006 θα πρέπει να ευθυγραμμισθεί με την κοινή θέση 2007/750/ΚΕΠΠΑ, επιπλέον δε είναι σκόπιμο να επικαιροποιηθούν οι κατάλογοι με τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα του ρηθέντος κανονισμού.
- (10) Ο κατάλογος εξοπλισμού ο οποίος θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή θα πρέπει να επικαιροποιηθεί σύμφωνα με τις συστάσεις εμπειρογνομόνων, λαμβανομένου υπόψη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1236/2005 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2005, για το εμπόριο ορισμένων αντικειμένων δυναμένων να χρησιμοποιηθούν για τη θανατική ποινή, για βασανιστήρια ή άλλη σκληρή, απάνθρωπη ή ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία <sup>(2)</sup>.
- (11) Ορισμένα από τα προαναφερθέντα μέτρα επιπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης ΕΚ και, συνεπώς, ιδίως για λόγους διασφάλισης της ομοιόμορφης εφαρμογής τους από τις επιχειρήσεις σε όλα τα κράτη μέλη, επιβάλλεται να θεσπισθεί κοινοτική νομοθεσία για την εφαρμογή τους σε επίπεδο Κοινότητας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 148 της 2.6.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 830/2007 (ΕΕ L 185 της 17.7.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 200 της 30.7.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

- (12) Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμο να θεσπισθεί νέο κείμενο που να περιλαμβάνει όλες τις σχετικές διατάξεις, όπως τροποποιήθηκαν, σε αντικατάσταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 817/2006, ο οποίος πρέπει να καταργηθεί.
- (13) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

### Ορισμοί

#### Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) ως «εισαγωγή», νοείται κάθε είσοδος εμπορευμάτων στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας ή σε άλλα εδάφη στα οποία εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους του άρθρου 299 αυτής. Συμπεριλαμβάνονται, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 <sup>(1)</sup> του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, η τοποθέτηση σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη, τη θέση υπό καθεστώς αναστολής και η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία·
- β) ως «εξαγωγή», νοείται κάθε έξοδος εμπορευμάτων από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας ή σε άλλα εδάφη στα οποία εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους του άρθρου 299 αυτής. Συμπεριλαμβάνονται, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, η έξοδος εμπορευμάτων για την οποία απαιτείται τελωνειακή διασάφηση καθώς και η έξοδος εμπορευμάτων μετά από την αποθήκευσή τους σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου Ι ή ελεύθερη αποθήκη, αλλά εξαιρείται η διαμετακόμιση·
- γ) ως «εξαγωγέας», νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο για λογαριασμό του οποίου συντάσσεται διασάφηση εξαγωγής, δηλαδή το πρόσωπο που, κατά το χρόνο αποδοχής της διασάφησης, έχει συνάψει σύμβαση με τον παραλήπτη στην τρίτη χώρα και έχει την εξουσία αποστολής του προϊόντος εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας ή των άλλων εδαφών στα οποία εφαρμόζεται η συνθήκη·
- δ) ως «τεχνική βοήθεια», νοείται κάθε τεχνική υποστήριξη που συνδέεται με τις επισκευές, την ανάπτυξη, την κατασκευή, τη συναρμολόγηση, τη δοκιμή, τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία και μπορεί να λάβει τις ακόλουθες μορφές: οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, μετάδοση γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών· η τεχνική βοήθεια περιλαμβάνει και προφορικές μορφές βοήθειας·
- ε) ως «κεφάλαια», νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και τα οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται ενδεικτικά τα εξής:
- (i) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·

- (ii) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα υπόλοιπα λογαριασμών, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων·
- (iii) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και τα μέσα δανεισμού, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, οι τίτλοι που ενσωματώνουν πιστοποιητικά, ομολογίες, γραμμάτια, μακροπρόθεσμα δικαιώματα (warrants), οι ομολογίες χρέους (debentures) και οι συμβάσεις επί παραγώγων μέσων·
- (iv) οι τόκοι, τα μερίσματα και τα άλλα έσοδα ή οι αξίες που προέρχονται από περιουσιακά στοιχεία ή προστίθενται σε αυτά·
- (v) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·
- (vi) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια·
- (vii) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·

στ) ως «δέσμευση κεφαλαίων», νοείται η παρεμπόδιση οποιασδήποτε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης, προσέλασης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων καθ' οιονδήποτε τρόπο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή οποιαδήποτε άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·

- ζ) ως «οικονομικοί πόροι», νοούνται τα περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, ενσώματα ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, εμπορευμάτων ή υπηρεσιών·
- η) ως «δέσμευση οικονομικών πόρων», νοείται η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, εμπορευμάτων ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων, της πώλησης, της εκμίσθωσης ή της υποθήκευσής τους·
- θ) ως «έδαφος της Κοινότητας», νοείται το έδαφος στο οποίο εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σ' αυτήν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

### Περιορισμοί επί των εισαγωγών και των αγορών

#### Άρθρο 2

1. Το παράρτημα Ι περιλαμβάνει εμπορεύματα που υπάγονται στις ακόλουθες κατηγορίες:

- α) κορμοτεμάχια, ξυλεία και προϊόντα ξυλείας·
- β) άνθρακας και ορισμένα μέταλλα· και
- γ) πολύτιμοι και ημιπολύτιμοι λίθοι.

(1) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

2. Απαγορεύεται:
- α) η εισαγωγή των εμπορευμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα I, εάν τα εν λόγω εμπορεύματα:
- (i) είναι καταγωγής Βιρμανίας/Μιανμάρ, ή
- (ii) έχουν εξαχθεί από τη Βιρμανία/Μιανμάρ·
- β) η αγορά εμπορευμάτων που ευρίσκονται στη Βιρμανία/Μιανμάρ και απαριθμούνται στο παράρτημα I·
- γ) η μεταφορά εμπορευμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα I, εάν τα εν λόγω εμπορεύματα είναι καταγωγής Βιρμανίας/Μιανμάρ ή εξάγονται από τη Βιρμανία/Μιανμάρ σε οποιαδήποτε άλλη χώρα, και ο τελικός προορισμός τους είναι η Κοινότητα· ή
- δ) η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα, άμεσα ή έμμεσα, την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ).
3. Η καταγωγή των εμπορευμάτων καθορίζεται σύμφωνα με τις αντίστοιχες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.
4. Οι εισαγωγές, οι αγορές και η μεταφορά εμπορευμάτων που είναι περιστασιακές και συνίστανται αποκλειστικά σε προϊόντα για προσωπική χρήση των παραληπτών ή των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους δεν θεωρείται ότι απαγορεύονται δυνάμει της παραγράφου 2.

### Άρθρο 3

1. Το άρθρο 2, παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται σε εμπορεύματα τα οποία, δυνάμει συμβατικής υποχρέωσης για παράδοση των εν λόγω εμπορευμάτων σε συμβαλλόμενο μέρος στην Κοινότητα, βρίσκονταν στο στάδιο της αποστολής πριν από τις 10 Μαρτίου 2008. Τα εμπορεύματα θεωρούνται ότι βρίσκονται στο στάδιο αποστολής εάν έχουν εγκαταλείψει το έδαφος της Βιρμανίας/Μιανμάρ πριν από την εν λόγω ημερομηνία για τελικό προορισμό στην Κοινότητα.
2. Εναπόκειται στην ευθύνη του ενδιαφερόμενου μέρους να αποδείξει στις τελωνειακές αρχές με βάση τα αντίστοιχα έγγραφα ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1. Εάν τα έγγραφα δεν έχουν υποβληθεί κατά τη διασάφηση των εμπορευμάτων, οι τελωνειακές αρχές δεσμεύουν τα εμπορεύματα.
3. Εάν τα αναγκαία έγγραφα δεν προσκομισθούν εντός δύο μηνών ή εάν, μετά την υποβολή των εγγράφων, οι τελωνειακές αρχές διαπιστώσουν ότι δεν πληρούνται οι όροι της παραγράφου 1, οι τελωνειακές αρχές διαθέτουν τα δεσμευμένα εμπορεύματα σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

#### Περιορισμοί επί των εξαγωγών

### Άρθρο 4

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού ο οποίος θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, ανεξάρτητα από το εάν προέρχεται από την Κοινότητα ή όχι, σε

οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βιρμανία/Μιανμάρ ή για χρήση στην εν λόγω χώρα.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στην προστατευτική ενδυμασία, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των προστατευτικών κρανών που εξάγονται προσωρινά στη Βιρμανία/Μιανμάρ από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, το προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Κοινότητας ή των κρατών μελών της, από αντιπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

### Άρθρο 5

1. Απαγορεύονται η άμεση ή έμμεση πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή εμπορευμάτων ή τεχνολογίας του παραρτήματος III, σε επιχειρήσεις της Βιρμανίας/Μιανμάρ ου δραστηριοποιούνται στους ακόλουθους κλάδους:

- α) υλοτομία και επεξεργασία ξυλείας·
- β) εξόρυξη άνθρακα, χρυσού, αργύρου, σιδήρου, κασσίτερου, χαλκού, βολφραμίου, μολύβδου, μαγγανίου, νικελίου και ψευδαργύρου·
- γ) εξόρυξη και επεξεργασία πολύτιμων και ημιπολύτιμων λίθων, μεταξύ άλλων, διαμαντιών, ρουμπινιών, σαπφείρων, νεφρίτη και σμαραγδιών.

2. Το παράρτημα III περιλαμβάνει εξοπλισμό και τεχνολογία που χρησιμοποιούνται στους κλάδους που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Το παράρτημα III δεν περιλαμβάνει υλικά που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, απαιτείται προηγούμενη άδεια για την άμεση ή έμμεση εξαγωγή των εμπορευμάτων και της τεχνολογίας του παραρτήματος III προς οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ευρίσκεται στη Βιρμανία/Μιανμάρ ή προς χρήση στην εν λόγω χώρα.

4. Οι εξαγωγείς προσκομίζουν στις αρμόδιες αρχές όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την αίτηση άδειάς τους. Εάν ο εξαγωγέας δεν είναι εγκατεστημένος στην Κοινότητα, την ευθύνη για την αίτηση προηγούμενης άδειας φέρουν ο πωλητής, ο προμηθευτής ή ο μεταβιβάζων, αναλόγως του ποιος εξ αυτών είναι εγκατεστημένος στην Κοινότητα. Η αίτηση υποβάλλεται στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο αιτών, όπως αναφέρεται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος IV. Οι μεταφορείς πρέπει να διαθέτουν την απαιτούμενη άδεια πριν την πραγματοποίηση της εξαγωγής.

5. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, οι οποίες αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος IV, δεν χορηγούν άδεια για την εξαγωγή εμπορευμάτων και τεχνολογίας που απαριθμούνται στο παράρτημα III, εάν έχουν εύλογους λόγους να πιστεύουν ότι τα εμπορεύματα και η τεχνολογία θα διατεθούν σε επιχείρηση στη Βιρμανία/Μιανμάρ η οποία δραστηριοποιείται στους κλάδους που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

6. Άδειες νομιμοποιείται να εκδίδει μόνον η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο αιτών, όπως αναφέρεται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV. Κάθε άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Κοινότητα.

7. Οι αρμόδιες αρχές χορηγούν άδειες υπό τις προϋποθέσεις που οι ίδιες θεωρούν ενδεδειγμένες, όπως είναι η υποχρέωση υποβολής δήλωσης για τον τελικό χρήστη. Οι αρμόδιες αρχές, ενεργώντας σύμφωνα με την παράγραφο 4 ή 5, δύνανται να ακυρώσουν, αναστείλουν, τροποποιήσουν ή ανακαλέσουν άδειες τις οποίες έχουν ήδη εκδώσει.

8. Σε περίπτωση που οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους αρνούνται να χορηγήσουν άδεια ή προβαίνουν στην ακύρωση, αναστολή, σημαντική περιστολή ή ανάκληση μιας άδειας, το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή και τους παρέχει όλες τις συναφείς πληροφορίες, ιδίως σχετικά με τα υλικά, τον συγκεκριμένο τελικό χρήστη ή επιχείρηση στη Βιρμανία/Μιανμάρ, σύμφωνα με τις απαιτήσεις εμπιστευτικότητας που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 515/97<sup>(1)</sup>.

9. Προτού ένα κράτος μέλος εκδώσει άδεια η οποία αφορά τον ίδιο τελικό χρήστη ή επιχείρηση στη Βιρμανία/Μιανμάρ, προηγουμένως έρχεται σε συνεννόηση με το κράτος μέλος που αρνήθηκε να εκδώσει άδεια. Αν το οικείο κράτος μέλος, μετά τις ως άνω διαβουλεύσεις, αποφασίσει να χορηγήσει την άδεια, ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες για να αιτιολογήσει την απόφασή του.

#### Άρθρο 6

Το άρθρο 5 δεν ισχύει για τα εμπορεύματα τα οποία βρίσκονταν στο στάδιο της αποστολής πριν από τις 10 Μαρτίου 2008. Θεωρείται ότι εμπορεύματα βρίσκονται στο στάδιο της αποστολής εάν έχουν εξέλθει από την Κοινότητα πριν από την εν λόγω ημερομηνία για κάποιον τελικό προορισμό στη Βιρμανία/Μιανμάρ.

#### Άρθρο 7

1. Απαγορεύεται:

- a) η παροχή τεχνικής βοήθειας, σχετικής με στρατιωτικές δραστηριότητες, καθώς και η παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση όπλων και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και των πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και του σχετικού εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού, καθώς και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, άμεσα ή έμμεσα, σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βιρμανία/Μιανμάρ ή προς χρήση στην εν λόγω χώρα·
- β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων ιδίως επιχορηγήσεων, δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 1997, περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων (ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1). κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36).

όπλων και συναφούς υλικού, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βιρμανία/Μιανμάρ ή προς χρήση στην εν λόγω χώρα.

2. Απαγορεύεται:

- a) η παροχή τεχνικής βοήθειας σχετικά με εξοπλισμό που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βιρμανία/Μιανμάρ ή για χρήση στην εν λόγω χώρα·
- β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σχετικά με τον εξοπλισμό που απαριθμείται στο παράρτημα II, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βιρμανία/Μιανμάρ ή για χρήση στην εν λόγω χώρα.

3. Προκειμένου για τις επιχειρήσεις, τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα V, απαγορεύεται η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για οποιαδήποτε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εμπορευμάτων και τεχνολογίας που παρατίθενται στο παράρτημα III ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης.

4. Το παράρτημα V περιλαμβάνει:

- a) επιχειρήσεις στη Βιρμανία/Μιανμάρ οι οποίες δραστηριοποιούνται στους ακόλουθους κλάδους:
  - (i) υλοτομία και επεξεργασία ξυλείας·
  - (ii) εξόρυξη άνθρακα, χρυσού, αργύρου, σιδήρου, κασίτερου, χαλκού, βολφραμίου, μολύβδου, μαγγανίου, νικελίου και ψευδαργύρου·
  - (iii) εξόρυξη και επεξεργασία πολύτιμων και ημιπολύτιμων λίθων, μεταξύ άλλων, διαμαντιών, ρουμπινιών, σαπφείρων, νεφρίτη και σμαραγδιών· και
- β) νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που ανήκουν κατά κυριότητα ή ελέγχονται από επιχειρήσεις ή ενεργούν για λογαριασμό ή εξ ονόματος επιχειρήσεων που ανήκουν κατά κυριότητα ή ελέγχονται από τέτοιες επιχειρήσεις ή ενεργούν για λογαριασμό ή εξ ονόματος τέτοιων επιχειρήσεων.

5. Απαγορεύεται η, εν γνώσει και εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες που έχουν ως στόχο ή ως αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3.

6. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1, στοιχείο (β), 2, στοιχείο (β) και 3 δεν θεμελιώνουν κανενός είδους ευθύνη των σχετικών φυσικών ή νομικών προσώπων ή οντοτήτων, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν αυτές τις απαγορεύσεις.

## Άρθρο 8

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας σε σχέση με εμπορεύματα ή τεχνολογία που παρατίθενται στο παράρτημα III προς επιχειρήσεις της Βιρμανίας/Μιανμάρ που δραστηριοποιούνται στους κλάδους που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1.
2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, απαιτείται προηγούμενη άδεια για την παροχή τεχνικής βοήθειας σε σχέση με τα εμπορεύματα και την τεχνολογία του παραρτήματος III προς οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ευρίσκεται στη Βιρμανία/Μιανμάρ ή προς χρήση στην εν λόγω χώρα.
3. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς που παρέχουν την τεχνική βοήθεια υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές όλες τις συναφείς πληροφορίες που απαιτούνται σε σχέση με την αίτησή τους για τη χορήγηση άδειας. Κάθε τέτοια αίτηση υποβάλλεται στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει ο αιτών, όπως αυτές αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV.
4. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αυτές αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, δεν χορηγούν άδεια για την παροχή τεχνικής βοήθειας σε σχέση με τα εμπορεύματα και την τεχνολογία που παρατίθενται στο παράρτημα III, εάν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι για να θεωρηθεί ότι η τεχνική βοήθεια θα παρασχεθεί ή θα προσπορίσει με οποιονδήποτε άλλο τρόπο όφελος σε επιχείρηση της Βιρμανίας/Μιανμάρ, η οποία δραστηριοποιείται στους κλάδους της οικονομίας που απαριθμούνται στο άρθρο 5, παράγραφος 1.
5. Οι παράγραφοι 5 έως 8 του άρθρου 5 εφαρμόζονται στις αιτήσεις για την έκδοση άδειας οι οποίες υποβάλλονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

## Άρθρο 9

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 και το άρθρο 7, παράγραφος 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, οι οποίες αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, δύνανται να επιτρέπουν υπό τους όρους που οι ίδιες θεωρούν αναγκαίους:
  - α) την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή όπως αναφέρεται στο παράρτημα II, που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή προστασία ή για προγράμματα δημιουργίας θεσμών των Ηνωμένων Εθνών, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κοινότητας, ή για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων από μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Εθνών·
  - β) την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού άρσης ναρκοπεδίων και υλικού για επιχειρήσεις άρσης ναρκοπεδίων, και
  - γ) την παροχή χρηματοδότησης και χρηματοδοτικής βοήθειας και τεχνικής βοήθειας σε σχέση με τον εξοπλισμό, τα υλικά, τα προγράμματα και τις ενέργειες που αναφέρονται στα ανωτέρω εδάφια (α) και (β).
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, παράγραφοι 1 και 6, το άρθρο 7, παράγραφος 3 και το άρθρο 8, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, οι οποίες αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, δύνανται να επιτρέπουν, υπό τους όρους που οι ίδιες θεωρούν αναγκαίους, την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εμπορευμάτων και τεχνολογίας που

παρατίθενται στο παράρτημα III και που προορίζονται για τις επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5, παράγραφος 1, ή την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, εφόσον συντρέχουν όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) η συναλλαγή συνιστά εκπλήρωση συμβατικής υποχρέωσης για την πώληση, προμήθεια ή μεταφορά των εκάστοτε εμπορευμάτων, ή για την παροχή της σχετικής βοήθειας ή χρηματοδότησης, προς επιχείρηση ή κοινή επιχείρηση στη Βιρμανία/Μιανμάρ.
  - β) η σύμβαση ή η συμφωνία με την οποία συνεστήθη η υποχρέωση συνήφθη από τον πωλητή, τον προμηθευτή ή τον μεταφορέα πριν από τις 10 Μαρτίου 2008· και
  - γ) η υπόψη σύμβαση ή συμφωνία αφορά την εξαγορά ή σύσταση της οικείας επιχείρησης ή τη σύσταση της οικείας κοινής επιχείρησης ή την επένδυση σε αυτήν.
3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7, παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα IV, δύνανται να επιτρέπουν υπό τους όρους που θεωρούν αναγκαίους την παροχή χρηματοδότησης, χρηματοδοτικής βοήθειας ή τεχνικής βοήθειας σε σχέση με:
    - α) μη θανατηφόρο στρατιωτικό εξοπλισμό που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή προστασία, ή προγράμματα δημιουργίας θεσμών των Ηνωμένων Εθνών, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κοινότητας·
    - β) εξοπλισμό που προορίζεται για επιχειρήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Εθνών για τη διαχείριση κρίσεων.

## Άρθρο 10

Δεν επιτρέπεται να χορηγούνται άδειες για τις οποίες γίνεται αναφορά στο παρόν κεφάλαιο σε σχέση με δραστηριότητες που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

## Δέμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων

## Άρθρο 11

1. Δεμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή βρίσκονται υπό την ιδιοκτησία, την κατοχή ή τον έλεγχο μελών της κυβέρνησης της Βιρμανίας/Μιανμάρ ή οποιουδήποτε φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που έχουν σχέση με αυτά και απαριθμούνται στο παράρτημα VI.
2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιονδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα VI ή προς όφελος αυτού.

3. Απαγορεύεται η εν γνώσει και εσκεμμένη συμμετοχή σε δραστηριότητες που έχουν ως άμεσο ή έμμεσο αντικείμενο ή αποτέλεσμα την προώθηση των συναλλαγών που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

4. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη των σχετικών φυσικών ή νομικών προσώπων ή οντοτήτων, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν αυτή την απαγόρευση.

#### Άρθρο 12

1. Το άρθρο 11, παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

- α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς του λογαριασμούς· ή
- β) ποσά που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί υπήχθησαν στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 <sup>(1)</sup>, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 <sup>(2)</sup>, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 817/2006 <sup>(3)</sup> ή του παρόντος κανονισμού, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι η πλέον παλαιά, υπό την προϋπόθεση ότι οι εκάστοτε τόκοι, τα κέρδη και οι πληρωμές ποσών εξακολουθούν να υπόκεινται στο άρθρο 11, παράγραφος 1.

2. Το άρθρο 11, παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών από μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων στην Κοινότητα τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στο λογαριασμό των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που απαριθμούνται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι τα τυχόν ποσά που πιστώνονται δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

#### Άρθρο 13

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, οι οποίες αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, δύνανται να επιτρέπουν την ελευθέρωση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που οι ίδιες θεωρούν κατάλληλους, εφόσον κρίνουν ότι τα εκάστοτε κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι:

- α) είναι αναγκαία για την κάλυψη βασικών αναγκών προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα VI και των εξαρτούμενων από

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, σχετικά με την απαγόρευση πώλησης, προμήθειας και εξαγωγής στη Βιρμανία/Μιανμάρ εξοπλισμού δυνάμενου να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή ή τρομοκρατία, και τη δέσμευση των κεφαλαίων ορισμένων υψηλών δημοσίων αξιωματούχων στην εν λόγω χώρα (ΕΕ L 122 της 24.5.2000, σ. 29).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 798/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004, για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 (ΕΕ L 125 της 28.4.2004, σ. 4).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 817/2006 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2006, για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 (ΕΕ L 148 της 2.6.2006, σ. 1). κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 830/2007 (ΕΕ L 185 της 17.7.2007, σ. 1).

αυτά μελών της οικογενείας τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, νοικοκυ ή ενυποθήκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλιστρών και τελών επιχειρήσεων κοινής ωφελείας·

- β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή ευλόγων αμοιβών επαγγελματιών και την κάλυψη δαπανών που έχουν σχέση με την παροχή νομικών υπηρεσιών·
- γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες που αφορούν τη συνήθη τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων·
- δ) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας, τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι πρέπει να χορηγηθεί ειδική άδεια.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγούν κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1.

#### Άρθρο 14

Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη για το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή την οντότητα που προέβη στη σχετική πράξη ούτε για τους διευθυντές ή τους υπαλλήλους της, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν λόγω αμέλειας.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

### Περιορισμοί επί της χρηματοδότησης ορισμένων επιχειρήσεων

#### Άρθρο 15

1. Το παράρτημα VII περιλαμβάνει:

- α) επιχειρήσεις που ανήκουν κατά κυριότητα ή ελέγχονται από την κυβέρνηση της Βιρμανίας/Μιανμάρ ή οποιονδήποτε από τους δημόσιους φορείς και επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών ιδιωτικού δικαίου στις οποίες οι δημόσιες αρχές έχουν πλειοψηφική συμμετοχή, καθώς και τους κρατικούς οργανισμούς της εν λόγω χώρας·
- β) επιχειρήσεις που ανήκουν κατά κυριότητα ή ελέγχονται από επιμέρους μέλη της κυβέρνησης της Βιρμανίας/Μιανμάρ ή φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που έχουν σχέση με αυτά· και
- γ) νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που ανήκουν κατά κυριότητα ή ελέγχονται από επιχειρήσεις κατά την έννοια των στοιχείων α) ή β) ή που ενεργούν εξ ονόματος ή για λογαριασμό τέτοιων επιχειρήσεων.

## 2. Απαγορεύονται τα ακόλουθα:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

## Γενικές και τελικές διατάξεις

## Άρθρο 16

- α) η χορήγηση χρηματικού δανείου ή πίστωσης σε οποιαδήποτε από τις επιχειρήσεις, νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα V ή VII, ή η απόκτηση ομολογιών, πιστοποιητικών καταθέσεων προθεσμίας, πιστοποιητικών επιλογής (warrant) ή ομολόγων που εκδίδονται από αυτές τις επιχειρήσεις, νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς·
- β) η απόκτηση ή διεύρυνση συμμετοχής σε επιχειρήσεις, νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα V ή VII, συμπεριλαμβανόμενης της πλήρους απόκτησης των επιχειρήσεων αυτών, καθώς και της απόκτησης μετοχών και αξιογράφων συμμετοχικής φύσης·
- γ) η σύσταση κοινής επιχείρησης με επιχειρήσεις, νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα V ή VII, με θυγατρικές εταιρείες τέτοιων επιχειρήσεων ή με συγγενή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που τελούν υπό τον έλεγχό τους.

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:

- α) παρέχουν αμέσως στις αρμόδιες αρχές, οι οποίες αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, της χώρας όπου κατοικούν ή εδρεύουν κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως λογαριασμούς και ποσά που δεσμεύονται σύμφωνα με το άρθρο 11, και τη διαβιβάζουν απευθείας ή μέσω των εν λόγω αρμόδιων αρχών στην Επιτροπή· και
- β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές, οι οποίες αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, για κάθε επαλήθευση των πληροφοριών αυτών.

3. Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες στόχος ή αποτέλεσμα των οποίων είναι, άμεσα ή έμμεσα, η καταστρατήγηση των διατάξεων της παραγράφου 2.

2. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

4. Η παράγραφος 2 δεν θίγει την εκτέλεση εμπορικών συμβάσεων για την προμήθεια εμπορευμάτων ή υπηρεσιών υπό τους συνήθεις εμπορικούς όρους πληρωμής και τις συνήθεις παρεπόμενες συμφωνίες σε συνάρτηση με την εκτέλεση αυτών των συμβάσεων, όπως η ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων.

## Άρθρο 17

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται αμέσως για τα μέτρα που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις των εθνικών δικαστηρίων.

5. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 2, στοιχείο α) ισχύουν με την επιφύλαξη της εκπλήρωσης υποχρέωσης που απορρέει από συμβάσεις ή συμφωνίες συναφθείσες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία η επιχείρηση κατονομάστηκε για πρώτη φορά από το Συμβούλιο, κατά τα οριζόμενα στο παράρτημα V ή VII.

## Άρθρο 18

6. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 2, στοιχείο β) δεν εμποδίζουν τη διεύρυνση συμμετοχών σε επιχειρήσεις, νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα V ή VII, εφόσον η διεύρυνση αυτή προβλέπεται από συμφωνία που συνήφθη με την οικεία επιχείρηση πριν από την ημερομηνία κατά την οποία η επιχείρηση κατονομάστηκε για πρώτη φορά από το Συμβούλιο, κατά τα οριζόμενα στο παράρτημα V ή VII.

1. Η Επιτροπή έχει την εξουσία:

- α) να τροποποιεί το παράρτημα IV βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη,
- β) να τροποποιεί τα παραρτήματα V, VI και VII βάσει αποφάσεων που λαμβάνονται σχετικά με τα παραρτήματα I, II και III της κοινής θέσης 2006/318/ΚΕΠΠΑ.

7. Το πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που προτίθεται να διευρύνει συμμετοχή σε κάποια από τις επιχειρήσεις, νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα V ή VII ενημερώνει σχετικά την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, η οποία αναφέρεται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, πριν από την υλοποίηση οποιασδήποτε συναλλαγής κατά την έννοια της παραγράφου 6. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή.

2. Δημοσιεύεται ανακοίνωση με τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την υποβολή πληροφοριών σε σχέση με τα παραρτήματα V, VI και VII <sup>(1)</sup>.

## Άρθρο 19

8. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 2, στοιχείο α) δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη των σχετικών φυσικών ή νομικών προσώπων ή οντοτήτων, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπευθούν ότι οι δοσοληψίες τους θα παραβίαζαν αυτή την απαγόρευση.

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

<sup>(1)</sup> EE C 65 της 11.3.2008.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και τις τυχόν μετέπειτα τροποποιήσεις τους.

#### Άρθρο 20

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και τις προσδιορίζουν στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV ή μέσω αυτών.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και κάθε τυχόν σχετική μεταγενέστερη μεταβολή.

#### Άρθρο 21

Ο παρών κανονισμός ισχύει:

α) στο έδαφος της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένου και του εναέριου χώρου της·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2008.

β) στα αεροσκάφη ή στα πλοία που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

γ) για κάθε υπήκοο κράτους μέλους όπου και αν βρίσκεται εντός ή εκτός της Κοινότητας·

δ) για κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους·

ε) για κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα για οποιαδήποτε εργασία που πραγματοποιείται εν όλω ή εν μέρει στο έδαφος της Κοινότητας.

#### Άρθρο 22

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 817/2006 καταργείται.

#### Άρθρο 23

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
A. VIZJAK

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Κατάλογος εμπορευμάτων που υπόκεινται σε περιορισμούς εισαγωγής και αγοράς όπως αναφέρονται στο άρθρο 2

## Σημείωση:

Όπου μία καταχώρηση του παρόντος παραρτήματος καλύπτει μόνον μέρος του πεδίου εφαρμογής του αναφερόμενου κωδικού ΣΟ, πριν από αυτόν τον τελευταίο αναγράφεται η ένδειξη «ex».

## Α. Κορμοτεμάχια, ξυλεία και προϊόντα ξυλείας

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή προϊόντος   |
|------------|---|
| 4401       | Καυσόξυλα σε κυλίνδρους, κούτσουρα, μικρά κλαδιά, δεμάτια ή με παρόμοιες μορφές. Ξυλεία σε πλακίδια ή σε μικρά τεμάχια. Πριονίδια, απορρίμματα και θραύσματα ξύλου, έστω και συσσωματωμένα σε μορφή κούτσουρων, πλίνθων, τροχίσκων ή σε παρόμοιες μορφές  |
| 4402       | Ξυλοκάρβουνα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κάρβουνα από κελύφη ή καρύδια), έστω και συσσωματωμένα   |
| 4403       | Ξυλεία ακατέργαστη, έστω και ξεφλουδισμένη, που της έχει αφαιρεθεί ο σομφός ή ορθογωνισμένη   |
| 4404       | Κλάδοι κατά μήκος σχισμένοι για βαρελοστέφανα. Σχιστά στηρίγματα φυτών. Πάσσαλοι από ξύλο μεγάλοι και μικροί, μυτεροί, απριόνιστοι κατά μήκος. Ξυλεία απλώς χοντροπελεκημένη ή στρογγυλεμένη, όχι όμως κατεργασμένη με τόρνο, ούτε καμπυλωμένη, ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένη, για ράβδους, ομπρέλες, λαβές εργαλείων ή παρόμοια. Ξυλεία σε σχίζες, λεπίδες, ταινίες και παρόμοια                        |
| 4405       | Ξυλόμαλλο (άχυρο ξύλου). Ξυλάλευρο  |
| 4406       | Στρωτήρες ξύλινι για σιδηροτροχιές ή παρόμοιοι  |
| 4407       | Ξυλεία πριονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή εγκάρσια συνένωση, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm  |
| 4408       | Φύλλα για επικάλυψη (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που λαμβάνονται με τεμαχισμό ξυλείας σε απανωτές στρώσεις), φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα πλακέ) ή για άλλη παρόμοια ξυλεία σε επανωτές στρώσεις και άλλη ξυλεία πριονισμένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση, πάχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm |
| 4409       | Ξυλεία (στην οποία περιλαμβάνονται και οι σανίδες και τα πηχάκια για παρκέτα, μη συναρμολογημένα) με καθορισμένη μορφή (με εξοχές γλωσσίδια, αυλάκια, εντομές, πλαγιοτομές, αρμούς σε σχήμα V, γλυφές, στρογγυλεμένη ή παρόμοια) σ' όλο το μήκος μιας ή περισσότερων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες ή άκρα έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση             |
| 4410       | Πλάκες-διαφράγματα από μικρά τεμάχια, πετάσματα με την ονομασία «oriented strand board» (OSB) και παρόμοιες πλάκες-διαφράγματα (π.χ. πετάσματα επονομαζόμενα «waferboard»), από ξύλο ή άλλες ξυλώδεις ύλες, έστω και συσσωματωμένες με ρητίνες ή άλλες οργανικές συνδετικές ύλες  |
| 4411       | Πλάκες-διαφράγματα από ίνες ξύλου ή άλλες ξυλώδεις ύλες, έστω και συσσωματωμένες με ρητίνες ή άλλα οργανικά συνδετικά   |
| 4412       | Ξυλεία σε φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα-πλακέ), ξυλεία σε φύλλα επικολλητά απλά και παρόμοια ξυλεία σε απανωτά φύλλα   |
| 4413       | Συμπυκνωμένη ξυλεία, σε κύβους, πλάκες, ταινίες ή είδη καθορισμένης μορφής  |
| 4414       | Πλαίσια (κορνίζες) από ξύλο για εικόνες, φωτογραφίες, καθρέφτες και παρόμοια είδη   |
| 4415       | Κιβώτια κάθε μεγέθους, καφάσια, τύμπανα και παρόμοιες συσκευασίες από ξύλο. Τύμπανα (τροχίσκοι) για καλώδια από ξύλο. Παλέτες απλές, παλέτες-κιβώτια και άλλες επίπεδες επιφάνειες για τη φόρτωση, από ξύλο. Στεφάνια παλετών από ξύλο  |
| 4416       | Βαρέλια, κάδοι, μαστέλα και άλλα τεχνουργήματα βαρελοποιίας και τα μέρη τους, από ξύλο, στα οποία περιλαμβάνονται και οι δούγες   |
| 4417       | Εργαλεία, σκελετοί και λαβές εργαλείων, σκελετοί για ψήκτρες, λαβές για σκούπες ή ψήκτρες από ξύλο. Καλούπια, καλαπόδια και τανυτήρες για υποδήματα από ξύλο  |
| 4418       | Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, οι πλάκες για δάπεδα και τα πέταυρα (shingles και shakes), από ξύλο   |

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή προϊόντος   |
|------------|---|
| 4419       | Επιτραπέζια και μαγειρικά σκεύη, από ξυλεία   |
| 4420       | Ξυλεία με ενσωματωμένες ψηφίδες και ξυλεία με κολλημένα διακοσμητικά στοιχεία. Μικρά κιβώτια, θήκες για τιμαλφή και θήκες για κοσμήματα ή χρυσαφικά και παρόμοια τεχνουργήματα, από ξύλο. Αγαματάκια και άλλα είδη στολισμού, από ξύλο. Είδη επιπλώσεως, από ξύλο, που δεν υπάγονται στο κεφάλαιο 94 της ΣΟ |
| 4421       | Άλλα τεχνουργήματα από ξύλο   |
| 4701       | Μηχανικοί πολτοί από ξύλο   |
| 4702       | Χημικός ξυλοπολτός, για διάλυση   |
| 4703       | Χημικός ξυλοπολτός, με σόδα ή θειικό άλας, εκτός από πολτό για διάλυση  |
| 4704       | Χημικοί πολτοί από ξύλο, διθειώδες άλας, άλλοι από τους πολτούς για διάλυση   |
| 4705       | Πολτοί από ξύλο που λαμβάνονται με συνδυασμό μηχανικής επεξεργασίας και χημικής επεξεργασίας  |
| 9401 61    | Άλλα καθίσματα, με σκελετό από ξύλο, ταπετσαρισμένα   |
| 9401 69    | Άλλα καθίσματα, με σκελετό από ξύλο, μη ταπετσαρισμένα  |
| 9401 90 30 | Μέρη καθισμάτων των τύπων που χρησιμοποιούνται για οχήματα αέρος, από ξύλο  |
| 9403 30    | Ξύλινα έπιπλα που χρησιμοποιούνται σε γραφεία   |
| 9403 40    | Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στις κουζίνες  |
| 9403 50    | Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στις κρεβατοκάμαρες  |
| 9403 60    | Άλλα έπιπλα από ξύλο  |
| 9406 00 20 | Προκατασκευές από ξύλο  |
| ex 9705    | Αντικείμενα συλλογών, από ξύλο  |
| ex 9706    | Αντικείμενα αρχαιολογικής αξίας από ξύλο  |

### B. Άνθρακας και μέταλλα

| Κωδικός ΣΟ    | Περιγραφή προϊόντος  |
|---------------|--|
| 2601          | Σιδηρομεταλλεύματα και τα εμπλουτισμένα απ' αυτά, στα οποία περιλαμβάνονται και οι φρυγμένοι σιδηροπυρίτες (τέφρες πυριτών)  |
| 2602          | Μεταλλεύματα μαγγανίου και συμπκνώματα στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλεύματα μαγγανίου, και τα συμπκνώματά τους περιεκτικότητας σε μαγγάνιο 20 % ή περισσότερο κατά βάρος, επί ξηρού προϊόντος                         |
| 2603          | Μεταλλεύματα και συμπκνώματα χαλκού  |
| 2604          | Μεταλλεύματα και συμπκνώματα νικελίου  |
| 2607          | Μεταλλεύματα μολύβδου και τα εμπλουτισμένα απ' αυτά  |
| 2608          | Μεταλλεύματα ψευδαργύρου και τα εμπλουτισμένα απ' αυτά   |
| 2609          | Μεταλλεύματα κασσιτέρου και τα εμπλουτισμένα απ' αυτά  |
| 2611          | Μεταλλεύματα βολφραμίου και τα εμπλουτισμένα απ' αυτά  |
| 2616 10 00    | Μεταλλεύματα αργύρου και τα εμπλουτισμένα απ' αυτά   |
| ex 2616 90 00 | Μεταλλεύματα χρυσού και τα εμπλουτισμένα απ' αυτά  |
| 2619 00 20    | Σκουριές, σκουριές υψικαμίνων (άλλες από εκείνες με μορφή σπυρωτής σκόνης), αποσφυροκοπήματα και άλλα απορρίμματα, που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα, κατάλληλα για την ανάκτηση σιδήρου ή μαγγανίου |

| Κωδικός ΣΟ             | Περιγραφή προϊόντος   |
|------------------------|---|
| 2620 11 00, 2620 19 00 | Σκουριές, τέφρες και υπολείμματα (άλλα από εκείνα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα), που περιέχουν κυρίως ψευδάργυρο   |
| 2620 21 00, 2620 29 00 | Σκουριές, τέφρες και υπολείμματα (άλλα από εκείνα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα), που περιέχουν κυρίως μόλυβδο  |
| 2620 30 00             | Σκουριές, τέφρες και υπολείμματα (άλλα από εκείνα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα), που περιέχουν κυρίως χαλκό  |
| 2620 99 10             | Σκουριές, τέφρες και υπολείμματα (άλλα από εκείνα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα), που περιέχουν κυρίως νικέλιο  |
| 2620 99 40             | Σκουριές, τέφρες και υπολείμματα (άλλα από εκείνα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα), που περιέχουν κυρίως κασίτερο   |
| ex 2620 99 95          | Άλλες σκουριές, τέφρες και υπολείμματα (άλλα από εκείνα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα), που περιέχουν σίδηρο, μαγγάνιο, βολφράμιο, άργυρο ή χρυσό   |
| 2701                   | Λιθάνθρακες, Πλίνθοι, σφαίρες και παρόμοια στερεά καύσιμα που παίρνονται από το λιθάνθρακα  |
| 2704 00 11, 2704 00 19 | Οπτάνθρακας και ημιοπτάνθρακας από λιθάνθρακα, έστω και συσσωματωμένοι  |
| ex 2705 00 00          | Αέριο από λιθάνθρακα  |
| ex 2706 00 00          | Πίσσες από λιθάνθρακα   |
| 2708                   | Πίσσα στερεή και οπτάνθρακας (κοκ) πίσσας, που παίρνονται από πίσσα λιθανθράκων ή από άλλες ορυκτές πίσσες  |
| 7106                   | Άργυρος (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιχρυσωμένος και επιπλατινωμένος άργυρος), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη  |
| 7107                   | Μέταλλα κοινά επιστρωμένα με άργυρο, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες  |
| 7108                   | Χρυσός (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιπλατινωμένος χρυσός), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη  |
| 7109                   | Κοινά μέταλλα ή άργυρος, επιχρυσωμένα, που δεν έχουν υποστεί άλλη κατεργασία πέραν της ημικατεργασίας   |
| ex 7112 30 00          | Τέφρες που περιέχουν χρυσό ή άργυρο ή χρυσό ή ενώσεις χρυσού ή αργύρου  |
| 7112 91 00             | Άλλα απορρίμματα και θραύσματα χρυσού   |
| ex 7112 99 00          | Άλλα απορρίμματα και θραύσματα αργύρου  |
| 7113                   | Κοσμήματα με πολύτιμες ή μη πέτρες και μέρη αυτών, από πολύτιμα μέταλλα ή μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα   |
| 7114                   | Είδη χρυσοχοίας και τα μέρη τους, από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα  |
| 7116                   | Τεχνουργήματα από μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, ή από πέτρες, συνθετικές ή ανασχηματισμένες   |
| 7118 10 10             | Αργυρά νομίσματα που δεν βρίσκονται σε νόμιμη κυκλοφορία  |
| ex 7118 10 90          | Χρυσά νομίσματα που δεν βρίσκονται σε νόμιμη κυκλοφορία   |
| 7201                   | Ακατέργαστος χυτοσίδηρος και χυτοσίδηρος spiegel σε χελώνες, κύβους ή άλλες πρωτογενείς μορφές  |
| 7202                   | Σιδηροκράματα   |
| 7203                   | Σιδηρούχα προϊόντα που λαμβάνονται με απευθείας αναγωγή των σιδηρομεταλλευμάτων και άλλα σιδηρούχα σπογγώδη προϊόντα, σε τεμάχια, σφαιρίδια ή παρόμοιες μορφές. Σίδηρος με ελάχιστη καθαρότητα κατά βάρος 99,94 %, σε τεμάχια, σφαιρίδια ή παρόμοιες μορφές |
| 7204                   | Απορρίμματα και θραύσματα χυτοσιδήρου, σιδήρου ή χάλυβα (παλιοσίδερα). Απορρίμματα πλινθωμένα (σε τύπους) από σίδηρο ή χάλυβα   |
| 7205                   | Κόκκοι και σκόνες ακατέργαστου χυτοσιδήρου, κατοπτρικού χυτοσιδήρου, σιδήρου ή χάλυβα   |
| 7206                   | Σίδηρος και όχι σε κράμα χάλυβες, σε πλινθώματα (τύπους) ή άλλες πρωτογενείς μορφές, με εξαίρεση το σίδηρο της κλάσης 7203  |
| 7207                   | Ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες  |

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή προϊόντος  |
|------------|--|
| 7401       | Θειούχα συμπήγματα χαλκού. Χαλκός κονίας (κατακρήμνιση του χαλκού)   |
| 7402       | Χαλκός μη καθαρισμένος. Άνοδοι από χαλκό για τον ηλεκτρολυτικό καθαρισμό   |
| 7403       | Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή  |
| 7404       | Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού   |
| 7405       | Κράματα μητρικά χαλκού   |
| 7406       | Σκόνες και ψήγματα χαλκού  |
| 7501       | Συσσωμάτωματα (mattes) νικελίου, επιπήγματα (sinters) οξειδίων του νικελίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του νικελίου |
| 7502       | Ακατέργαστο νικέλιο  |
| 7503       | Απορρίμματα και υπολείμματα του νικελίου   |
| 7504       | Σκόνες και ψήγματα νικελίου  |
| 7801       | Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή  |
| 7802       | Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου   |
| 7804 20 00 | Σκόνες και ψήγματα από μολύβδο   |
| 7901       | Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή   |
| 7902       | Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου  |
| 7903       | Σκόνες και ψήγματα ψευδαργύρου   |
| 8001       | Κασσίτερος σε ακατέργαστη μορφή  |
| 8002       | Απορρίμματα και θραύσματα κασσίτερου   |
| 8101 10 00 | Σκόνες βολφραμίου  |
| 8101 94 00 | Βολφράμιο σε ακατέργαστη μορφή, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι ράβδοι που παίρνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση                       |
| 8101 97 00 | Απορρίμματα και θραύσματα βολφραμίου   |
| 8111 00 11 | Μαγγάνιο σε ακατέργαστη μορφή. Σκόνες  |
| 8111 00 19 | Απορρίμματα και θραύσματα μαγγανίου  |
| ex 9705    | Αντικείμενα συλλογών, από άργυρο ή χρυσό   |

### Γ. Πολύτιμοι και ημιπολύτιμοι λίθοι

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή προϊόντος   |
|------------|---|
| 7102       | Διαμάντια, έστω και κατεργασμένα, αλλά όχι δεμένα σε κόσμημα  |
| 7103       | Πέτρες πολύτιμες ή ημιπολύτιμες, άλλες από τα διαμάντια, έστω και κατεργασμένες ή ταιριασμένες αλλά όχι σε αρμαθιές ούτε δεμένες σε κόσμημα. Πέτρες πολύτιμες ή ημιπολύτιμες, άλλες από τα διαμάντια, όχι ταιριασμένες, σε αρμαθιές προσωρινά για την ευκολία της μεταφοράς |
| ex 7105    | Σκόνες από φυσικές πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες  |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

**Κατάλογος του εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως αναφέρεται στα άρθρα 4, 7**

1. Πυροβόλα όπλα, πυρομαχικά και σχετικά εξαρτήματα, ως ακολούθως:
  - 1.1. Πυροβόλα όπλα μη ελεγχόμενα δυνάμει του ΣΚ 1 και τον ΣΚ 2 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ <sup>(1)</sup>.
  - 1.2. Πυρομαχικά που προβλέπονται ειδικά για τα πυροβόλα όπλα του σημείου 1.1 και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους μέρη.
  - 1.3. Σκόπευτρα μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ.
2. Βόμβες και χειροβομβίδες μη ελεγχόμενες δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ.
3. Οχήματα, ως εξής:
  - 3.1. Οχήματα εφοδιασμένα με εκτοξευτήρες ύδατος, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την καταστολή ταραχών.
  - 3.2. Ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα οχήματα τα οποία καθίστανται ηλεκτροφόρα για την απώθηση επιτιθεμένων.
  - 3.3. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την απομάκρυνση οδοφραγμάτων, συμπεριλαμβανομένου οικοδομικού εξοπλισμού με θωράκιση κατά βλημάτων.
  - 3.4. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για τη μεταφορά ή μεταγωγή φυλακισμένων ή/και κρατουμένων.
  - 3.5. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για την ανάπτυξη κινητών φραγμών.
  - 3.6. Εξαρτήματα των οχημάτων που καθορίζονται στα σημεία 3.1 έως 3.5 ειδικά σχεδιασμένα για τον έλεγχο ταραχών.

*Σημείωση 1:* Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται τα οχήματα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για πυρόσβεση.

*Σημείωση 2:* Για τους σκοπούς του σημείου 3.5, ο όρος «οχήματα» συμπεριλαμβάνει τις ρυμούλκες.
4. Εκρηκτικές ουσίες και συναφής εξοπλισμός, ως εξής:
  - 4.1. Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός και συσκευές για την πυροδότηση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή μη μέσα, συμπεριλαμβανομένων των πυροδοτικών μηχανισμών, των πυροκροτητών, των ενισχυτών και του πυραγωγού σχοινού και των ειδικά σχεδιασμένων συστατικών τους· εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για συγκεκριμένη εμπορική χρήση, η οποία περιλαμβάνει την ενεργοποίηση ή λειτουργία με εκρηκτικά μέσα άλλου εξοπλισμού ή συσκευών, προορισμός των οποίων δεν είναι η δημιουργία εκρήξεων (π.χ. σύστημα πυροδότησης των αερόσακων των αυτοκινήτων, συστήματα αναστολής των ηλεκτρικών υπερτάσεων των διατάξεων ενεργοποίησης πυροσβεστικών συστημάτων καταωνισμού).
  - 4.2. Εκρηκτικά γραμμικής κοπής, μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ.
  - 4.3. Άλλα εκρηκτικά μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ και συναφείς ουσίες, ως εξής:
    - α. αματόλη.
    - β. νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα σε άζωτο που υπερβαίνει το 12,5 %).
    - γ. νιτρογλυκόλη.
    - δ. τετρανικός πενταερυθρίτης (PETN).
    - ε. πικρυλοχλωρίδιο.
    - στ. 2,4,6-τρινιτροτολουόλη (TNT).

(<sup>1</sup>) Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκδόθηκε από το Συμβούλιο στις 19 Μαρτίου 2007) (Εξοπλισμός που καλύπτεται από τον κώδικα συμπεριφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις εξαγωγές όπλων) (ενημερώνει και αντικαθιστά τον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εξέδωσε το Συμβούλιο στις 27 Φεβρουαρίου 2006) (ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 58).

5. Προστατευτικός εξοπλισμός μη υποβαλλόμενος σε έλεγχο δυνάμει του ΣΚ 13 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ, ως ακολούθως:
    - 5.1. Θωρακισμένες στολές με προστασία κατά βλημάτων ή/και κατά αιχμηρών αντικειμένων.
    - 5.2. Κράνη προστασίας κατά βλημάτων ή/και θραυσμάτων, κράνη και ασπίδες προστασίας για ταραχές, και ασπίδες προστασίας κατά βλημάτων.  
Σημείωση: Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται:
      - ο ειδικά σχεδιασμένος για αθλητικές δραστηριότητες εξοπλισμός.
      - ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για την τήρηση απαιτήσεων σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία.
  6. Εξομοιωτές, πλην των υποβαλλομένων σε έλεγχο δυνάμει του ΣΚ 14 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ, για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και το ειδικά σχεδιασμένο σχετικό λογισμικό.
  7. Εξοπλισμός νυκτερινής όρασης και θερμικής απεικόνισης και συσκευές ενίσχυσης της εικόνας, εκτός από όσα υπόκεινται σε έλεγχο δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ.
  8. Κοφτερά συρματοπλέγματα.
  9. Στρατιωτικά μαχαίρια, μαχαίρια μάχης και ξιφολόγχες με λεπίδες μήκους άνω των 10 εκατοστών.
  10. Εξοπλισμός παραγωγής ειδικά σχεδιασμένος για τα αντικείμενα του παρόντος καταλόγου.
  11. Ειδική τεχνολογία για την ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση των αντικειμένων του παρόντος καταλόγου.
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**Εμπορεύματα και τεχνολογία που χρησιμοποιούνται από τις επιχειρήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα V και αναφέρονται στα άρθρα 5, 7 και 8**

## Σημείωση:

Όπου μία καταχώρηση του παρόντος παραρτήματος καλύπτει μόνον μέρος του πεδίου εφαρμογής του αναφερόμενου κωδικού ΣΟ, πριν από αυτόν τον τελευταίο αναγράφεται η ένδειξη «ex».

| Κωδικός ΣΟ   | Περιγραφή προϊόντος  |
|--|--|
| 3601   | Προωθητικές πυρίτιδες  |
| 3602   | Εκρηκτικές ύλες παρασκευασμένες, άλλες από τις προωθητικές πυρίτιδες   |
| 3603 00  | Θρυαλλίδες ασφαλείας. Πυραγωγιά σχοινιά. Καψούλια και απλοί πυροκροτητές. Είδη ανάφλεξης. Ηλεκτρικοί πυροκροτητές  |
| 8208 10 00   | Μαχαιρία και κοφτερές λεπίδες, για μηχανές ή μηχανικές συσκευές, με σκοπό την επεξεργασία μετάλλων   |
| 8208 20 00   | Μαχαιρία και κοφτερές λεπίδες, για μηχανές ή μηχανικές συσκευές, με σκοπό την επεξεργασία ξύλου  |
| 8429   | Μπουλντόζες, πλάγιες μπουλντόζες (angledozers), ισοπέδωτήρες, αναμοχλευτήρες (αποξέστες δρόμων), μηχανικά φτυάρια, εκσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές, συμπίεστες και οδοστρωτήρες, αυτοπροωθούμενα   |
| ex 8430  | Άλλες μηχανές και συσκευές για χωματισμό, ισοπέδωση, αναμόχλευση, εκσκαφή, συμπίεση, εξόρυξη ή γεώτρηση, για ορυκτά ή μέταλλα. Πασαλομήχτες και μηχανές εκρίζωσης πασάλων<br>Σημείωση: Στο παρόν σημείο δεν υπάγεται ο κωδικός 8430 20 00, εκχιονιστήρες                 |
| ex 8431 41 00,<br>ex 8431 42 00,<br>ex 8431 43 00, 8431 49       | Μέρη κατάλληλα για χρήση με τις μηχανές που περιγράφονται υπό 8429 και 8430<br>Σημείωση: Το παρόν σημείο συμπεριλαμβάνει, ενδεικτικά, τους κάδους, τα φτυάρια, τις αρπάγες, τις λαβές και τις λεπίδες για μπουλντόζες ή πλάγιες μπουλντόζες                              |
| 8439   | Μηχανές και συσκευές για την παρασκευή του πολτού από ινώδεις ύλες που περιέχουν κυτταρίνη ή για την κατασκευή ή την τελική επεξεργασία του χαρτιού ή του χαρτονιού  |
| 8454   | Αναγωγείς για τη μετατροπή του χυτοσίδηρου σε χάλυβα, κουτάλες χυτηρίου, μήτρες χελωνών και μηχανές για τη χύτευση (σε τύπους) μετάλλων για τη μεταλλουργία, χαλυβουργία ή χυτήρια   |
| 8455   | Έλαστρα μετάλλων και κύλινδροι αυτών   |
| 8457   | Κέντρα μονάδων επεξεργασίας, μηχανές σταθερής θέσης και μηχανές πολλαπλών θέσεων, για την κατεργασία των μετάλλων  |
| 8465 91  | Μηχανές πριονίσματος   |
| 8467 22  | Πριόνια χειρός, με ενσωματωμένο ηλεκτρικό κινητήρα   |
| 8467 81 00   | Αλυσοπριόνια χειρός, χωρίς ενσωματωμένο ηλεκτρικό κινητήρα   |
| 8467 91 00   | Μέρη αλυσοπριόνων  |
| 8474 10 00, 8474 20 90,<br>8474 32 00, 8474 39 90,<br>ex 8474 90 | Μηχανές και συσκευές για τη διαλογή, το κοσκίνισμα, το διαχωρισμό, το πλύσιμο, το κοπάνισμα, τον τεμαχισμό, την ανάμειξη ή μάλαξη χωμάτων, λίθων, μεταλλευμάτων ή άλλων στερεών ορυκτών υλών (στα οποία περιλαμβάνονται και οι σκόνες και οι ζύμες). Τα μέρη των ανωτέρω |
| 8480 10 00   | Πλαίσια χυτηρίου   |
| 8480 20 00   | Βάσεις για μήτρες  |
| 8480 30  | Μοντέλα για μήτρες   |
| 8480 41 00, 8480 49 00   | Μήτρες για τα μέταλλα ή τα μεταλλικά καρβίδια  |
| 8480 60  | Μήτρες για τις ορυκτές ύλες  |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

**Δικτυακοί τόποι με πληροφορίες για τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στα άρθρα 5, 8, 9, 13, και 20 και διεύθυνση για κοινοποιήσεις στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**

ΒΕΛΓΙΟ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

<http://www.mfa.government.bg>

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ΔΑΝΙΑ

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ΕΣΘΟΝΙΑ

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

ΕΛΛΑΔΑ

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

ΙΣΠΑΝΙΑ

<http://www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales>

ΓΑΛΛΙΑ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ΙΤΑΛΙΑ

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

ΚΥΠΡΟΣ

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ΛΕΤΟΝΙΑ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

<http://www.urm.lt>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

<http://www.mae.lu/sanctions>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/)

ΜΑΛΤΑ

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ΑΥΣΤΡΙΑ

[http://www.bmeia.gv.at/view.php?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=)

ΠΟΛΩΝΙΑ

<http://www.msz.gov.pl>

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

<http://www.min-nestrageiros.pt>

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

<http://www.foreign.gov.sk>

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ΣΟΥΗΔΙΑ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

*Διεύθυνση για κοινοποιήσεις στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων:*

Commission of the European Communities  
Directorate-General for External Relations  
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP  
Unit A.2. Crisis Response and Peace Building  
CHAR 12/108  
B-1049 Brussels  
Τηλ.: (32-2) 299 1176/295 5585  
Φαξ: (32-2) 299 0873

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

**Κατάλογος επιχειρήσεων της Βιρμανίας/Μιανμάρ που αναφέρονται στα άρθρα 7 και 15 και δραστηριοποιούνται στους πλάδους που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 4**

Σημείωση:

Τα ψευδώνυμα ή οι παραλλαγές στην ορθογράφηση σημειώνονται με την ένδειξη «άλλως».

## I. A. ΞΥΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΞΥΛΕΙΑΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 1.            | Alkema Representative Office<br>142 A Dharmazedi Rd., Bahan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 2.            | Asia Wood Co Ltd<br>24 Myawaddy Min Gyi St., Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon                               | 19.11.2007                    |
| 3.            | Aung Chanthar<br>1018 Myittar St., Ward 9, SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 4.            | Aung Gonyi<br>9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 5.            | Aung Khant Phyoo Coop Ltd<br>144A Kyaikwine Pagoda Rd., Ward 3, MYGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 6.            | Aung Khin & Sons<br>1-3, Thikhwa Pan St., Corner of Zaygyi St., KMDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 7.            | Aung Kyin<br>11 Mani Mayb Khalar St., KMDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 8.            | Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd<br>30 Salin St., Kyeemyindaing<br>Yangon   | 19.11.2007                    |
| 9.            | Aung Zeya<br>33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 10.           | Aye Myittar<br>67 Theingyi St., KMDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 11.           | Aye Myittar<br>1820/21-22 P. Moe Nin St., HLTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 12.           | Beautiful Wood Industry Co Ltd<br>251, Room 5, Maha Bandoola St., Corner of 46th St., BTHHGG, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 13.           | C.D. Industries & Construction Co Ltd<br>105(b) Parami Road, Mayangon, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 14.           | Century Dragon Co Ltd<br>3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St., Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 15.           | Chantha<br>Rm 3, Corner of Waizayandar Rd. & Thitsar Rd., SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 16.           | Coffer Manufacturing Co Ltd<br>Rm (803), 8th Floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road,<br>Mayangon, Yangon | 19.11.2007                    |
| 17.           | Dagon Timber Ltd<br>262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay Rd., Myayangone, Sanchaung, Yangon                         | 19.11.2007                    |
| 18.           | Diamond Mercury Co Ltd<br>Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd., 8th mile junction, Mayangon, Yangon                             | 19.11.2007                    |
| 19.           | Diamond Mercury Wood Products Ltd<br>Plot 42-98, Sethmu 6th St., Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 20.           | Family<br>798, 10th St., Myothit Ward (B), Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 21.           | Flying Tiger Wood Industry Ltd<br>171-173, 51st St., Pazundaung, Yangon   | 19.11.2007                    |

## I. Α. ΞΥΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΞΥΛΕΙΑΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 22.           | Forest Products Joint Venture Corporation Ltd<br>422-426 Strand Rd., FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 23.           | Friend<br>300 A-B, Yarzardirit St., Ward 72, SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 24.           | Fudak Enterprise Co Ltd<br>120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St., Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon                            | 19.11.2007                    |
| 25.           | Good Myanmar Trading Co Ltd<br>60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 26.           | Green Gold Industrial Co Ltd<br>209 Than Thu Mar Rd., 23 Ward, Thingankyunm, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 27.           | Hi-Tech Forest Industries Co Ltd<br>216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St., Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 28.           | Hla Shwe, U & Family<br>18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 29.           | Hong Kong Nu San International Co Ltd<br>120 (twin-B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd., TGKNN, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 30.           | Htay<br>145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 31.           | Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood<br>21 Thukha Waddy Rd., Yankin Township, Yangon | 19.11.2007                    |
| 32.           | Htoo Trading Co Ltd<br>5 Pyay Rd., Hlaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 33.           | Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd<br>205 Myin Wun U Aung Thu St., Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon               | 19.11.2007                    |
| 34.           | Khine Industries<br>42 Ba Maw Ah in Wun St., Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 35.           | Khine International Co Ltd<br>116/8 15th St., LMDWW, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 36.           | Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading<br>55 Thameinbayan Rd., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 37.           | Lay Pyay Hnyin Manufacturing Co Ltd<br>168 Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon                               | 19.11.2007                    |
| 38.           | Lin Shing Co Ltd (Myanmar)<br>42-93 Khayay St., Corner of Sethmu 6th St., Ind. Zone (1), SPTAA, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 39.           | Lin Win Co Ltd<br>89 Hnin Si Kone Rd., Ahlone, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 40.           | Maha Nandar Co Ltd<br>90 Thudhamar St., NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 41.           | Master Timber Excel Ltd<br>146a Pyay Rd., 9th mile, Mayangon, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 42.           | Master Timber Exel Ltd (KLN Group)<br>282, Room 8, 1st Floor, Seikkantha St., KTDA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 43.           | Miba Gon Shein<br>709, Corner of Hlawga St., Ward 21 SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 44.           | Mingala Family<br>107 Thumana St., South Ward 2, TKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 45.           | Myanmar Channel Quest International Co Ltd<br>42-242 Kanaung Myinthar Gyi 4th St., Ind. Zone (1), SPTAA, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 46.           | Myanmar Forest Timber Association<br>504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |

## I. A. ΞΥΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΞΥΛΕΙΑΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 47.           | Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd<br>288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd., Dagon, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 48.           | Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd<br>226, Blk 18, Bo Tayza St., shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 49.           | Myanmar Singh Ltd<br>18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 50.           | Myanmar Touchwood Ltd<br>805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd., Dagon, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 51.           | Myanmar Wood Mart Co Ltd<br>Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St., MTNTT, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 52.           | Myitmakha International Trading Ltd<br>19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd., LMDWW, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 53.           | Myo Nwe Thit Trading Co Ltd<br>147 (G/F), 47th St., Botahtaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 54.           | Myotaw<br>492-493 Sethmu Zone Patt St., Ind. Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 55.           | Nay Chi Tun Family<br>4 Thumingalar Rd., TGKNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 56.           | Nay Chi Tun Family<br>729 Laydauntkan St., TGKNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 57.           | New Brothers Co Ltd<br>302a Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 58.           | New Telesonic Co Ltd<br>94 Than Chat Wun U Nyunt St., Dagon Port Ind. City, Zone 1, SPTAA, Yangon                         | 19.11.2007                    |
| 59.           | New Telesonic Wood & General Trading<br>218 (B) 36th St., KTDAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 60.           | Ngwe Zaw<br>728 Ayarwaddy St., Ind. Zone 2, SDGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 61.           | Nightingale Co Ltd<br>221 Botahtung Pagoda Rd., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 62.           | Nilar<br>118 Waizayadanar Rd., Ward 8, SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 63.           | Phan Nay Wun Co Ltd<br>47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 64.           | Premio Int'l Co Ltd<br>60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St., Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon | 19.11.2007                    |
| 65.           | RCC Co Ltd<br>65 Upper Pazundaing Rd., Pazundaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 66.           | San Family<br>1349-1351 Ind. Zone 2nd St., SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 67.           | San Family<br>790 Pyinma Myaing Rd., Ward A, TGKNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 68.           | Scantrade Co Ltd<br>422-426 4th Floor, Strand Rd., FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 69.           | Sein Mandaing<br>1155-1156 Thudhamar St., Ward 2 NOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 70.           | Shwe Chain Trading Co Ltd<br>Rm 619 6th Floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 71.           | Shwe Hlaing Bwar<br>462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho Hlaing St., HLTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 72.           | Shwe Wel Htay<br>6 Thmar Deikdi St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |

## I. A. ΕΥΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΥΛΕΙΑΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 73.           | Shwe Yi Oo<br>113C 4th St., Panchansu Ward, SPTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 74.           | Soe Than Brothers Co Ltd<br>189 b/2 Seikkantha St., Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Yangon                       | 19.11.2007                    |
| 75.           | Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine)<br>74, 5th St., LMDWW, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 76.           | Swe Myo<br>86 Yadanar St., Ward 8, SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 77.           | Swe Thadar<br>78 Innwa St., Shwe Pauk Kan Ind. Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 78.           | Taw Win Family Co Ltd<br>355 U Wisara Rd., Sauchaung, Yangon<br>Name of director: Ko Ko Htwe                        | 19.11.2007                    |
| 79.           | Teak Farm Co Ltd<br>Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Yangon                           | 19.11.2007                    |
| 80.           | Teak Farm Industries Co Ltd<br>122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St., Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon       | 19.11.2007                    |
| 81.           | Teakteam Ltd<br>50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 82.           | Toenayar Co Ltd<br>91 (1st Floor) Myanma Gonyi St., Kandawgalay, MTNTT, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 83.           | United Int'l Group Co Ltd<br>58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Yangon                         | 19.11.2007                    |
| 84.           | United Internation Group (UIG)<br>Corner of West Race Course Rd. & Sayasan Rd., Kyaikkasan Ward, Yankin, Yangon     | 19.11.2007                    |
| 85.           | VES Group Co Ltd<br>83, 50th St., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 86.           | Win<br>383 Hla Theingi St., HLTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 87.           | Win Enterprise Ltd<br>66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon            | 19.11.2007                    |
| 88.           | Win Kabar International Timber Trading<br>Top of 6th St., Ward 8, SOKAA, Yangon                                     | 19.11.2007                    |
| 89.           | Win & Win Co Ltd<br>6 Pyay Rd., 6th mile, Hlaing, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 90.           | Wood Technology Industries<br>247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon | 19.11.2007                    |
| 91.           | Yangon Wood Industries Ltd<br>Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd., Ward 4, Hlaing, Yangon                | 19.11.2007                    |
| 92.           | Yee Shin Co Ltd<br>63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 93.           | Ye Yint Aung<br>156 Waizayanda St., Ward 11, SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 94.           | Yin Mar Myat Noe Co Ltd<br>120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 95.           | YN Co Ltd<br>120A Ind. Zone, 10th St., Ind. Ward, SPTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 96.           | Zambu Yadana Co Ltd<br>377/379 Bo Sun Pat St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 97.           | Shwe Chain Manufacturing Co Ltd<br>168, 62nd St., Ind. Zone 1, Mandalay   | 19.11.2007                    |

## I. B. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΞΥΛΟΥ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 98.           | Aung Chan Tha Services Co Ltd<br>708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd., SCHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 99.           | Aung Myanmar<br>42/145 Ind. Zone 5th St., Ind. Zone SPTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 100.          | Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd<br>135, 1st Floor, 41st St., BTHGG, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 101.          | Hein Soe Co Ltd<br>54 Corner U Shwe Bin St. & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St., Ind. Zone 3, SPTAA, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 102.          | Hi-Tech Forest Industrial Co Ltd<br>216-222, B7, 8th Floor, Yuzana Building, Bo Myat Tun Rd., Pazundaung, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 103.          | Laural Ltd<br>Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd., Corner of 54th St., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 104.          | Lin Shing Co (Myanmar) Ltd<br>42-93 Khayay St., Corner of Sethmu 6th St., Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 105.          | Myanmar Yunnan Wood Ind. Col Ltd<br>238 Thityar Pin St., Thuwanna, TGKNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 106.          | Myanmar-Nc Wood Work Co Ltd<br>Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 107.          | Myint Soe (U)<br>42/280 Kanaung St., SPTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 108.          | National Wood Industry Ltd<br>113 Waizayandar Rd., Ward 16/2, TGKNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 109.          | New Brothers Ltd<br>42/302A, Ind. Zone, 1st St., Ind. Zone 1 SPTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 109a.         | Noble<br>DSRH (500 beds) Compound, Pyay Rd., MDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 110.          | Scansia Myanmar Ltd<br>Blk 42/300-301, Sethmu 1 St., Ind. Zone, SPTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 111.          | Super Chen Co Ltd<br>88A, 3rd Floor, Anawrahta Rd., KTDA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 112.          | Teak World Co Ltd<br>110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St., TGKNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 113.          | Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture<br>422-426 Botahtaung Pagoda Road, Corner of Strand Rd., Botahtaung, Yangon    | 19.11.2007                    |
| 114.          | Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture<br>10 Kwethit St., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 115.          | Win Kabar International Timber Trading<br>89 Waizayanda 3rd St., SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 116.          | Win Yadanar<br>58, A-B, Loikaw St., Ind. Zone 1, SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 117.          | Wood Rich Manufacturing<br>349A Zeyar Kaymar St., 8 Mile, MYGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 118.          | YN Co Ltd<br>120A Ind. Zone 10th St., Ind. Ward, SPTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 119.          | Hi-Tech Forest Industries Co Ltd<br>A 1-2, 62nd St., Sethmu, Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 120.          | Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd<br>137-138 Corner of Pho Yazar St. & 62nd St., Ind. Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay | 19.11.2007                    |
| 121.          | National Wood Industry Ltd<br>Pyinmana Tsp, Mandalay  | 19.11.2007                    |

## I. Β. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΞΥΛΟΥ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες                                     | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 122.          | Taiho<br>124, 78th Street (Between 36 and 37th Streets), Mandalay              | 19.11.2007                    |
| 123.          | Myat Zaw & Young Brothers<br>52/13 Bogyoke Aung San Rd. & Chindwin St., Monywa | 19.11.2007                    |
| 124.          | Banner Wood Based Industry<br>17A Padamyar Industrial Zone, Sagaing Division   | 19.11.2007                    |

## I. Γ. ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 125.          | East Union Woodworking Machinery Co Ltd<br>288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Yangon | 19.11.2007                    |
| 126.          | Everest W Trading Co Ltd<br>43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 127.          | Hardware World<br>111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 128.          | I.S. Tin Win<br>44, 27th Street, Pabdan Yangon   | 19.11.2007                    |
| 129.          | Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd<br>506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon                 | 19.11.2007                    |
| 130.          | Phan Nay Wun Co Ltd<br>B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon                               | 19.11.2007                    |
| 131.          | Star Tek Co Ltd<br>74, 5th Street, Lanmadaw, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 132.          | Wel Wisher Trading Co Ltd<br>307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon  | 19.11.2007                    |

## I. Δ. ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΞΥΛΕΙΑΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 133.          | A1 Construction & Trading Co., Ltd<br>41 Nawaday St., Dagon, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 134.          | Concorde Commodities Pte Ltd<br>339, Rm (1203), Level (12), Bogyoke Aung Sun St., Sakura Tower, Kyauktada, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 135.          | Dagon Timber Ltd<br>262/264 Dagon Centre, Block (A), Pyay Rd., Sanchaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 136.          | Diamond Mercury Co., Ltd.<br>Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd., 8 Mile Junction, Mayangon, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 137.          | Forest Products Joint Venture Corporation Ltd<br>422-426 Strand Road, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon               | 19.11.2007                    |
| 138.          | Green Gold Industrial Co., Ltd<br>209, Than Thu Mar Rod, (23) Ward, Thingankyun, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 139.          | Green Hardwood Enterprise Ltd<br>422-426 8th Floor, Strand Rd., FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 140.          | Hi-Tech Forest Industries Co., Ltd.<br>216/222, Rm (7/B), Maha Bandoola St., Bo Myat Htun Housing, Pazundaung, Yangon         | 19.11.2007                    |
| 141.          | Kappa International Timber Trading Ltd.<br>288/290, Rm (103), 1st Floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon, Yangon | 19.11.2007                    |

## I. Δ. ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΞΥΛΕΙΑΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 142.          | Khine Int'l Ltd<br>116/8, 1st Floor, 15th Street, Lanmadaw, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 143.          | Khine Shwe Win Co., Ltd.<br>102(A), Inya Rd., Kamayut, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 144.          | Lin Win Co., Ltd<br>89, Hnisi Go St., Ahlone, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 145.          | Master Timber Excel Ltd<br>146(a) Pyay Rd., 9th mile, Mayangon, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 146.          | Mayar (H.K) Ltd.<br>37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd., La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon                 | 19.11.2007                    |
| 147.          | Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd<br>189/195, Rm (4), 4th Floor, Pansodan St., Pansodan Tower, Kyauktada, Yangon     | 19.11.2007                    |
| 148.          | Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co., Ltd.<br>288/290 Rm (905), Shwedagon Pagoda Rd., MWEA Tower, Dagon, Yangon | 19.11.2007                    |
| 149.          | Myanmar Touchwood Ltd<br>37, Rm (805), Level 8, Alanpya Pagoda Rd., La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon                | 19.11.2007                    |
| 150.          | New Telesonic Co., Ltd<br>218 (b), 36th Street, Kyauktada, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 151.          | New Wave Co Ltd<br>81(c), New University Avenue Rd., Bahan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 152.          | Searock Int'l Ltd<br>339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St., Sakura Tower, Kyauktada, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 153.          | Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd<br>16 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 154.          | Shivah Sawa Shoji<br>339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St., Sakura Tower, Kyauktada, Yangon                   | 19.11.2007                    |
| 155.          | Taw Win Family Co Ltd<br>355, U Wisara Road, Sanchaung, Yangon<br>339, U Wisara Road, Sanchaung, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 156.          | Timber Land Int'l Ltd<br>158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St., Kyauktada, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 157.          | Timber World Ltd<br>173, 31st Street, Pabdean, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 158.          | Well Wisher Trading Co Ltd<br>307 Maha Bandoola St., Botahtaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 159.          | Yangon Wood Industries Ltd<br>4th Quarter, Bayint Naung Rd., Hlaing, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 160.          | Zambu Yadana Co Ltd<br>377/379, Bo Sun Pat Road, Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 161.          | Zar Ni Zaw Co Ltd<br>72, 51st St., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |

## I. E. ΞΥΛΕΙΑ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες                                 | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 162.          | AAA<br>6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 163.          | AAA 90<br>No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA, Yangon                       | 19.11.2007                    |
| 164.          | Academy<br>108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Yangon | 19.11.2007                    |

| I. E. ΕΥΛΕΙΑ  |   |                               |
|---------------|---|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 165.          | Alkernal Rerentative Office<br>142(a) Dhamazaydi Rd., BHNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 166.          | Andaman International Traders Limited (Ext. 37)<br>Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 167.          | Arkar San<br>336, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 168.          | Asia Win Mfrg Co Ltd<br>170-176, #704 (7th Floor), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St., BTHGG, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 169.          | Aung Aye (u) & Sons<br>4-5 Anawrahta Rd., Ind. Zone (5), HLTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 170.          | Aung Bawga<br>91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 171.          | Aung Chan Tha Construction & Services Co., Ltd.<br>Rm# 708, Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd., Sanchaung Tsp, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 172.          | Aung Cha Tha<br>1018 Myittar St., (9) Ward, South Okkalappa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 173.          | Aung Chan Tha<br>72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 174.          | Aung Chan Tha<br>10 Hlaw Kar St., (55) Ward, South Dagon, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 175.          | Aung Family<br>118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 176.          | Aung Family<br>15, 139th Street, Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 177.          | Aung Gabar Timber<br>79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 178.          | Aung Htet<br>72, Nat Sin St., Kyeemyindaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 179.          | Aung Kabar<br>79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 180.          | Aung Khant Phyo<br>25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 181.          | Aung Khant Phyo Co-op Ltd<br>144(a) Kyaikwine Pagoda Road, Ward (3), MYGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 182.          | Aung Khin & Sons<br>1-3 Thikhwa Pan St., KMDGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 183.          | Aung Kyaw Thein<br>15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 184.          | Aung Kyam Thein<br>57(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 185.          | Aung Kyaw Thein<br>229 Waizayantar Rd., (11) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 186.          | Aung Kyin<br>11 Mani May Khalar Street, Kyeemyindaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 187.          | Aung Si<br>828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa   | 19.11.2007                    |
| 188.          | Aung Su Pan<br>43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 189.          | Aung Theikdi<br>996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 190.          | Aung Theikdi<br>13, 6th St., Ward (8), Ind.. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |

| I. E. ΞΥΛΕΙΑ  |  |                               |
|---------------|--|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 191.          | Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd<br>30 Salin Street, Kyeemyindaing, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 192.          | Aung Thit Tun<br>46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 193.          | Aung Thitsar<br>991 Myittar Street, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 194.          | Aung Thukha<br>41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 195.          | Aung Thukha (1)<br>70/70(a) 1st Street, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 196.          | Aung Thukha (2)<br>124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 197.          | Aung Thukha (3)<br>123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 198.          | Aung Thukha<br>71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 199.          | Aung Wood Working Enterprise Ltd.<br>Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Yangon        | 19.11.2007                    |
| 200.          | Aung Zeya<br>33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 201.          | Ayarwun<br>123 Waizayantar Rd., (11) Ward, South Okkalapa, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 202.          | Aye Gabar Group<br>151-170 Bogyoke Aung San Road, BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 203.          | Aye Gabar Group<br>282 Corner of 81st St. and 23rd St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 204.          | Aye Myittar<br>67 Theingyi St., KMDGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 205.          | Aye Myittar<br>1820/21-22, P Moe Nin St., HLTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 206.          | Aye Myittar<br>115, 37th St., KTDAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 207.          | Aye, U & Sons<br>351, Bo Tuay Za St., Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 208.          | Aye, U & Sons<br>481 Waibargi Rd., Ward L, NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 209.          | Aye, U & Sons<br>126 Than Chat Wun U Nyunt St., Industrial Zone, SPTAA, Yangon                               | 19.11.2007                    |
| 210.          | Aye's Family Ltd<br>92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Yangon                             | 19.11.2007                    |
| 211.          | Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd<br>44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon | 19.11.2007                    |
| 212.          | Banner Wood Based Industry Co., Ltd.<br>136, (1st Floor), 36th St., Kyauktada Tsp, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 213.          | Banner Wood Based Industry Co., Ltd.<br>17(A) Padamyar Ind. Zone, Sagaing                                    | 19.11.2007                    |
| 214.          | Bawga Mandaing<br>41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 215.          | BDS Moe Wood Industries Co Ltd<br>196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 216.          | Beautiful Wood Industry Co Ltd<br>251, Rm 5, Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon                        | 19.11.2007                    |

## I. E. ΕΥΛΕΙΑ

| Αυξών αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 217.          | BLLB Development Co Ltd<br>159-161 Myanma Gonyi St., MTNTT  | 19.11.2007                    |
| 218.          | Chan Nyein Ko<br>899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 219.          | Chan Tha Aung<br>72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 220.          | Chantha<br>90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 221.          | Chantha<br>Rm, 3, Corner of Waizayandar Rd. & Thitsar Rd., SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 222.          | Chantha Gyi<br>72, Bo Thura St., Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 223.          | Chanthar<br>90 (A-B), 6th St., Corner of 2nd Street, Ward 8, SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 224.          | Cheung Hing Timber Co<br>106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Yangon<br>Name of director: P C Chun                | 19.11.2007                    |
| 225.          | China Hope Holding<br>18 Bo Yar Njunt St., DGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 226.          | Coffer Manufacturing Co Ltd<br>803, 8th Floor, Myaing Hay Wun, Condominium, Junction 8, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 227.          | Conqueror Trading Co Ltd<br>C-04-03 Building, 262/264, 4th Floor, Dagon Centre, Pyay Rd., Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 228.          | Dagon International Ltd<br>262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd., Yangon                                     | 19.11.2007                    |
| 229.          | Dagon Timber Ltd<br>262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd., Yangon  | 19.11.2007                    |
| 230.          | Dagon Timber Ltd<br>121 F, Sule Pagoda Road, KTDA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 231.          | Dagon Timber Ltd<br>262-264 Rm A03-01 Dagon Centre, Pyay Rd., Myaynigone, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 232.          | Dana Theikdi<br>985(a), Thu Mingalar St., Thingankyun, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 233.          | Dana Thiri Co Ltd<br>139 G/F Bogalay Zay St., BTHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 234.          | Diamond Mercury Wood Products Ltd<br>Plot 42-98, Sethrmu 6th Street, Industrial Zone 1, SPTAA, Yangon                 | 19.11.2007                    |
| 235.          | Doh Bamar<br>23-27 Nat Sin Street, Corner of Salin Street, KMDGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 236.          | Doh Lokehar<br>514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west) TKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 237.          | Doh Myanmar<br>23/27, Corner of Salin Street and Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 238.          | Ever Green Wood Int'l Co., Ltd.<br>Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 239.          | Family (1)<br>1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 240.          | Farlin Timbers<br>Rm 704 (7th Floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 241.          | Five Oceans Co Ltd<br>Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Yangon                            | 19.11.2007                    |

| I. E. ΕΥΑΕΙΑ  |  |                               |
|---------------|--|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 242.          | Flying Tiger Wood Industry Ltd<br>171-173, 51st Street, PZDGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 243.          | Forest Product JV Branch (Upper Myanmar)<br>37b 26th b Street (Between 64th and 65th Streets), Mandalay                | 19.11.2007                    |
| 244.          | Friend<br>200 A-B, Yaazardinit St., Ward (72), SDGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 245.          | GIG Japan Co Ltd<br>25 Golden Valley, BHNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 246.          | Golden Door<br>354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okklalapa, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 247.          | Golden Hawks Int'l Ltd.<br>158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 248.          | Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe)<br>42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, Corner of Sethmu 3rd St., Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon | 19.11.2007                    |
| 249.          | Golden Hook Co Ltd<br>7 Sitha St., Oh Bo St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 250.          | Good Myanmar Trading Co Ltd<br>60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 251.          | Great Jupiter International Co Ltd<br>81 1st Floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 252.          | Great Summit Int'l Service Co., Ltd.<br>615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 253.          | Great Summit Int'l Service Co., Ltd.<br>176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 254.          | Green Gold Industrial Co., Ltd.<br>178-180 50th St., PZDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 255.          | Green Gold Industrial Co., Ltd.<br>209 Thanthumar Road, Ward 23, Thwunna, TGKNN, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 256.          | Green Gold Industrial Co., Ltd.<br>109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 257.          | Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG)<br>102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 258.          | Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG)<br>202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 259.          | Green Treasure Wood Co Ltd<br>8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 260.          | Green Treasure Wood Co Ltd<br>Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind. Zone 1 SPTAA, Yangon                            | 19.11.2007                    |
| 261.          | Hayman Trading Co., Ltd.<br>7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 262.          | Hein<br>24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 263.          | Hein Htet Aung<br>188a Waizayander Rd., Qtr, 11, SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 264.          | Hein Soe Co Ltd<br>54 Corner of U Shwe Bin St. and Phan Chat Wun U Shwe Oh St., Ind. Zone 3, SPTAA, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 265.          | Hein Soe Co Ltd<br>23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 266.          | Hi-Tech Forest Industries Co Ltd<br>23, 64th Street (Between 26th and 27th Streets), Mandalay                          | 19.11.2007                    |

## I. E. ΕΥΛΕΙΑ

| Αυξών αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 267.          | Hla Kyi, U & Family<br>356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon | 19.11.2007                    |
| 268.          | Hla Kyi, U & Family<br>452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa, Yangon                   | 19.11.2007                    |
| 269.          | Hla Shwe, U<br>18-19 Ward (64), Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 270.          | Hla Shwe, U & Family<br>223 Banyadala Road, Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 271.          | Hlaing<br>71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 272.          | Hlaing Family<br>8-A Myittar St., Ward 11, SOKAA, Yangon, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 273.          | Hmine (U) & Sons<br>248-249 Makkhayar Minthargyi St., NOKAA, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 274.          | Htate Tan Aung<br>2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injustrial Zone (2), South Dagon, Yangon      | 19.11.2007                    |
| 275.          | Htay<br>145 Kanaung Lane 7, NOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 276.          | Htet<br>989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 277.          | Htet Htet Aung<br>430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 278.          | Htun Htun Tauk<br>13B, Mingalar St., Nant-tha Gone Ward, ISNN, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 279.          | Htun Thit Sa<br>44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 280.          | Hundred Smiles Co., Ltd.<br>359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 281.          | Imperial Builders Co Ltd<br>46 Eaingyi Street, PZDGG, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 282.          | K.T. Nine<br>817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 283.          | Kama Gasifier Power Plant<br>167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 284.          | Kaung Thant<br>62 Nat Sin St., KMDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 285.          | Kaw-Lin — Kathar<br>1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 286.          | Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd<br>Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Yangon        | 19.11.2007                    |
| 287.          | Khin Hninsi (Daw)<br>33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 288.          | Khin Maung Latt, U & Family<br>37/4, 53rd Street, Botahtaung, Yangon                               | 19.11.2007                    |
| 289.          | Khin Myanmar Trading<br>865 Myittar Street, SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 290.          | Khine International Co Ltd<br>116/8, 15th Street, LMDWW, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 291.          | KKK<br>106, Si Pin St., (55) Ward, South Dagon, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 292.          | Kyan Taing Aung<br>30, Thamine Station Street, Mayangon, Yangon                                    | 19.11.2007                    |

| I. E. ΞΥΛΕΙΑ  |   |                               |
|---------------|---|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 293.          | Kyan Taing Aung<br>Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 294.          | Kyaw<br>209, Banyadala Road, Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 295.          | Kyaw Family<br>2886/2887 Pat St., Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon                                  | 19.11.2007                    |
| 296.          | Kyaw Soe San<br>819 Waizayantar Rd., Ward (9), South Okkalapa, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 297.          | Kyaw Than Construction Co. Ltd<br>139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 298.          | Kyi Kyi<br>55 Thamein Bayan Road, Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 299.          | Kyi Kyi<br>2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 300.          | Kyun Shwe Wah<br>74 Nat Sin St., Kyeemyindaing, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 301.          | La Yaung Lin Co Ltd<br>25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 302.          | Lal Way (1)<br>3-4 P. Moe Nin St., Ward 5, HLTA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 303.          | Lal Way (2)<br>3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 304.          | Laural Ltd<br>Rm 37, Bldg 233, Anawrahta Rd., Corner of 54th Street, PZDGG, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 305.          | Laural Ltd<br>27, 13th Street, LMDWW, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 306.          | Lay Pyay Hnyin Trading Co Ltd<br>168 (A_B), Sethmu 1st Street, Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon                   | 19.11.2007                    |
| 307.          | Light World Co., Ltd.<br>619, (Right) 6th Floor, Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon          | 19.11.2007                    |
| 308.          | Light World Co., Ltd.<br>Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 309.          | Lin Shing Co Ltd (Myanmar)<br>42-93 Khayay Street, Corner of Sethmu, 6th Street, Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon | 19.11.2007                    |
| 310.          | Lin Win Co Ltd<br>89 Hninsigon St., AHLNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 311.          | Lucky Hand Co Ltd<br>13148th Street, MTNTT, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 312.          | Maesod Forestry Ltd<br>69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 313.          | Maha Engineering Co. Ltd.<br>20-251, Seikkantha St. KTDA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 314.          | Maha Nandar Co. Ltd<br>90, Thudhamar St. NOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 315.          | Maha New<br>29, Ind. Zone (2), Cor. of Ind. Zone St. and Inn Taw St., SDGNN, Yangon                         | 19.11.2007                    |
| 316.          | Maha Thit Min Co. Ltd.<br>51 (B), Pyay Rd. 7 1/2 Mile, MYGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 317.          | Maha Kyaw Mahar Co. Ltd.<br>50, 46th Street, BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 318.          | Mandalar Win Sawmill Co. Ltd.<br>262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Yangon                  | 19.11.2007                    |

## I. E. ΞΥΛΕΙΑ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 319.          | Market System Trading (MST Co. Ltd)<br>501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 320.          | Master Timber Excel Ltd<br>282, Rm 8, (1st Floor) Seikkantha Street, KTDA, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 321.          | MGJ Group Co-op Ltd<br>125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 322.          | Miba Gon Shein<br>709, Cor. of Hlawga Str, Ward (21) SDGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 323.          | Miba Myittar<br>115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 324.          | Miba Myittar<br>110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 325.          | Mingala Family<br>107, Thumana St. South Ward (2), TKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 326.          | Mingalar<br>28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 327.          | Minn Wun Industries Co. Ltd<br>196, Bogyoke Aung San Rd., BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 328.          | Moe Int'l Co. Ltd.<br>196, Bogyoke Aung San Rd., BTHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 329.          | Momentum Trading Co. Ltd.<br>21-A, Cor. of U Phoe Hlaing St. and Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon        | 19.11.2007                    |
| 330.          | Multi World Trade Centre<br>183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 331.          | Multi World Trade Co., Ltd.<br>359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 332.          | Mya Gabar Co. Ltd.<br>106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 333.          | Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd<br>O-140, FMICity, Golden Orchid 4th St. HLTA, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 334.          | Myanma Htate Tan Co. Ltd<br>61, (4th Floor), Kaing Dan St. LMDWW, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 335.          | Myanma Marble Co. Ltd.<br>Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 336.          | Myanmar Automobile Group Co., Ltd.<br>K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 337.          | Myanmar Channel Quest Int'l Co. Ltd.<br>42-242, Kanaung Minthar Gyi 4th St. Ind. Zone (1), SPTAA, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 338.          | Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd.<br>422-426, Strand Road, Cor. of Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Yangon        | 19.11.2007                    |
| 339.          | Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd<br>Ward (22), SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 340.          | Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd.<br>382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 341.          | Myanmar Development Int'l Co. Ltd.<br>53-61, Strand Road, Cor. of Theinbyu Rd., BTHGG, Yangon                        | 19.11.2007                    |
| 342.          | Myanmar Guan Soon Ltd<br>106-108, Sint-oh-dan St., LTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 343.          | Myanmar May Kaung Wood Based Ind. Co.<br>288-290, #0906 (9th Floor), MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Road, DGNN, Yangon | 19.11.2007                    |
| 344.          | Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co.<br>22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |

| I. E. ΕΥΑΕΙΑ  |  |                               |
|---------------|--|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 345.          | Myanmar Shwehintha Int'l Co., Ltd.<br>226, Botayza St., Blk. No (18), Shwe Paukkan Ind. Zone, North Okkalapa Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 346.          | Myanmar Singh Ltd.<br>18-20 Botahtaung Lane (4), BTHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 347.          | Myanmar Technologies Industry Co. Ltd.<br>1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon          | 19.11.2007                    |
| 348.          | Myanmar Timber Enterprise<br>Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 349.          | Myanmar Timber Enterprise<br>504-506, Merchant Road, KTDAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 350.          | Myanmar Wood Mart Co. Ltd, (Ext 1504)<br>Rm# 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St. MTNTT, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 351.          | Myanmar-NC Wood Work Co. Ltd.<br>Steel Mill Compound, West Ywama Ward, ISNN, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 352.          | Myint<br>970, Yadanar St., SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 353.          | Myitmakha Engineering Co., Ltd.<br>206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 354.          | Myitmakha International Trading Co., Ltd.<br>19-20, Bahosi Ward, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 355.          | Myitmakha International Trading Co., Ltd.<br>1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon                                     | 19.11.2007                    |
| 356.          | Myitmakha Int'l Trading Ltd.<br>55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 357.          | Myo Nwe Thit Trading Co. Ltd.<br>147, (G/F) 47th St. BTHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 358.          | Myodaw Eain Yar<br>1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 359.          | Myotaw<br>492-493, Sethmu Zone Patt St. Ind. Zone (2), Ward (64), SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 360.          | Myo Taw<br>495 Min Nadar St. Dawbon, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 361.          | Naing Lay (U)<br>7, 139th St. TMWEE, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 362.          | Nay Chi Tun Family<br>4, Thumingalar Rd. TGKNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 363.          | Nay Chi Tun<br>729 Lay Daunk Kan Road, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 364.          | New Telesonic Co. Ltd<br>94, Yhan Chat Wun U Nyunt St. Dagon Port Ind. City, Zone (1), SPTAA, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 365.          | New Telesonic Wood and General Trading<br>218 (B), 36th St. KTDAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 366.          | Ngwe Nan Taw<br>119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 367.          | Ngwe San Eain<br>22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 368.          | Ngwe Zaw<br>728, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 369.          | Nifty Int'l Co. Ltd.<br>Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 370.          | Nightingale Co. Ltd.<br>221, Botahtaung Pagoda Rd. PZDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |

## I. E. ΕΥΛΕΙΑ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 371.          | Nilar<br>118, Waizayandar Rd. Ward (8), SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 372.          | Nitco Industrial Co. Ltd.<br>175, (G/F), 47th St. BTHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 373.          | Nyein Chan Aung<br>122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 374.          | Nyo (Daw) Family<br>113/8, Oakkyin Station St. HLG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 375.          | OAC<br>289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 376.          | Ohn Kywe & Co. Ltd.<br>81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 377.          | One Star General Trading Co. Ltd.<br>87, (2nd Floor), Bogyoke Aung San Rd., Cor. of 49th St. and 50th St. PZDGG, Yangon | 19.11.2007                    |
| 378.          | Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA)<br>145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon                                  | 19.11.2007                    |
| 379.          | Padamyar Construction and Woodworks Co.<br>19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 380.          | Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd.<br>B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 381.          | Phan Nay Wun Co. Ltd.<br>47, Rm # 8-9, Sawbwagyigon, ISNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 382.          | Phyo Mauk<br>106 Nat Sin, Kyeemyindaing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 383.          | Pioneer Venture Ltd.<br>7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 384.          | Pyi See Pwar Ltd<br>45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 385.          | R.C.C Co., Ltd. (Chitosan)<br>65, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 386.          | Red Sea Brothers Co. Ltd.<br>43, (2nd Floor), 43rd St. BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 387.          | San & Family<br>790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 388.          | San Aye (U)<br>531-B, Myittar St. Cor. of Thihathu St. SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 389.          | San Myint & Family<br>189, Waizayantar Rd., (16) ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 390.          | San Myint, U Family<br>9, 139th Street, Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 391.          | Sanfoco Wood Industries Ltd.<br>1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St., SDGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 392.          | Sarmi, U & Family<br>12, 53rd St., Botahtaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 393.          | Se Than<br>E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 394.          | Sein Family<br>9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 395.          | Sein Htay Han<br>812, Waisayamtar Rd., (9) Ward South Okkalapa, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 396.          | Sein Mandaing<br>1155-1156, Thudhamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |

| I. E. ΞΥΛΕΙΑ  |  |                               |
|---------------|--|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 397.          | Sein Pan Myaing<br>1019, Rm (2), Waizayantar Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 398.          | Shadow<br>990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 399.          | Shwe Chain Manufacturing Co., Ltd.<br>619 (R), 6th Floor, Blk. (A), Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon     | 19.11.2007                    |
| 400.          | Shwe Gon Thar Trading<br>Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 401.          | Shwe Hinthar<br>70 Waisayanter Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 402.          | Shwe Hlaing Bwar<br>462-463, Yaw A-twinn-wun U Pho Hlaing St. HLTA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 403.          | Shwe Me Co. Ltd.<br>785-787, (11th Floor), Maha Bandoola Rd. Corner of 13th St. LMDWW, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 404.          | Shwe Me Industry Ltd.<br>51-52, Corner of Panle Wun U Shwe Bin St. & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Yangon | 19.11.2007                    |
| 405.          | Shwe Nandaw<br>F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 406.          | Shwe Ni Timber Co. Ltd.<br>12, 14th St. LMDWW, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 407.          | Shwe Nyaung Pin<br>109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 408.          | Shwe Nyaung Pin<br>71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 409.          | Shwe Pearl Ngwe Pearl<br>730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 410.          | Shwe Tagon<br>813, Waisayanter Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 411.          | Shwe Takhar<br>347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 412.          | Shwe Tha Min<br>816 Waisayanter Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 413.          | Shwe Tha Pyay Co. Ltd.<br>5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 414.          | Shwe Thit<br>5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 415.          | Shwe Twin Wah<br>46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 416.          | Shwe Wah Tun<br>26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 417.          | Shwe Wel Htay<br>6, Thmar Deikdi St. Kyauk Myaung, TMWEE, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 418.          | Shwe Yi Oo<br>113(C), 4th St. Panchansu Ward, SPTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 419.          | Shwe Yi Moe<br>227(a) Banyadala Rd., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 420.          | Silver Born Trading Ltd<br>71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 421.          | Silver Valley Wood Industry Ltd.<br>65, Konzaydan St. PBDNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 422.          | SK Wood Industries Ltd.<br>82-C, Pyay Rd. 7 1/2 Mile, MYGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |

## I. E. ΕΥΛΕΙΑ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 423.          | Soe<br>Junction of Thitsar St. & Station Rd., Near Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Yangon      | 19.11.2007                    |
| 424.          | Soe<br>453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 425.          | Soe Thiha<br>Pa(50), Pyi Daung Su Rd., (38) Ward, North Dagon, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 426.          | Soe Thiri Co., Ltd.<br>808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 427.          | Southern Myanmar Timber Co. Ltd.<br>4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 428.          | Special<br>53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 429.          | Star Tek Co. Ltd. (Woodworking Machine)<br>74, 5th Street, LMDWW, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 430.          | Sun Myint & Association<br>70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon                                     | 19.11.2007                    |
| 431.          | Swe Myo<br>86 Yadanar St., (8) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 432.          | Swe Thahar<br>78, Innwa St. Shwe Pauk Kan Ind. Zone, Ward (18), NOKAA, Yangon                           | 19.11.2007                    |
| 433.          | Taw Win Family Co. Ltd.<br>355 U Wisara Rd., Saunchaung, Yangon<br>339 U Wisara Rd., Saunchaung, Yangon | 19.11.2007                    |
| 434.          | T&M Group Decoration Centre<br>5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Yangon                 | 19.11.2007                    |
| 435.          | TKK Int'l Ltd.<br>127, (G/F), 51st St., Pazundaung Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 436.          | Teak Farm Industries Co. Ltd.<br>122 (A), Depeyinn Wun Htauk U Myel St. Ind. Zone (2), HLTAA, Yangon    | 19.11.2007                    |
| 437.          | Teak World Co. Ltd.<br>110, Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St. TGKNN, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 438.          | Than Hlaing (U)<br>105, Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 439.          | Than Hlaing (U)<br>55(A), Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 440.          | Than Than Sein & Sein Hinthar<br>87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 441.          | Than Tun<br>1055, 7th Zay St. Ward (6), TCAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 442.          | Theik Nan Shin Co., Ltd.<br>27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 443.          | Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd.<br>23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 444.          | Thiha<br>4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 445.          | Thiri Khit Tayar<br>68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 446.          | Thiri Yadanar Myint<br>61, 27th St. PBDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 447.          | Thu Htet Thar<br>52, Nat Sin St. KMDGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 448.          | Timber Land Int'l Ltd<br>158/168,(1st Floor), Maha Bandoola Garden St. KTDA, Yangon                     | 19.11.2007                    |

| I. E. ΞΥΛΕΙΑ  |  |                               |
|---------------|--|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 449.          | Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw)<br>280-C, Cor. of Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 450.          | Tin Oo (U) Brothers<br>No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 451.          | Tin Shwe U & Brothers<br>112(C) Arthawka St., (15) Ward, Hiaing, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 452.          | Tin Win Tun Co<br>Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd<br>Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing<br>Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon<br>Name of director: (Monywa) Tin Win | 19.11.2007                    |
| 453.          | Toenayar Co. Ltd.<br>91, (1st Floor), Myanma Gonyi St. Kandawgalay, MTNTT, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 454.          | Top Winner<br>26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 455.          | TPSGarden Furniture<br>22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 456.          | Traditions<br>24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 457.          | Tri Vadana Enterprise<br>99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 458.          | Tricer Company Limited<br>78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 459.          | Tun Family<br>1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St., (16/1) Ward, South Okkalapa, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 460.          | Tun Kyi, U & Sons<br>44 Waizayanatar Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 461.          | Tun Nay Lin<br>Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 462.          | Tun Nay Lin Family<br>6, 139th St., Ma-U-Gone, Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 463.          | Tun Pwar<br>1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 464.          | U Chit<br>B (1/08-9) Banyadala Rd., Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 465.          | Uni Brothers Co. Ltd.<br>28, 49th St. BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 466.          | United Myanmar Forest Products Joint Venture<br>10, Kwetthit St. PZDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 467.          | United Myanmar Forest Products Joint Venture<br>422-426, Botahtaung Pagoda Rd. Corner of Strand Rd. BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 468.          | United Internation Group (U.I.G)<br>Corner of West Race Course Rd. & Saya San Rd. Kyaikkasan, YKNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 469.          | VES Group Co. Ltd.<br>83, 50th St. PZDGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 470.          | Vivid Media<br>27, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 471.          | Win<br>59-60, Cor. of Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 472.          | Win<br>91, Cor. of Zizawa St. & Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 473.          | Win<br>383, Hla Theingi St. HLTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |

## I. E. ΕΥΛΕΙΑ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 474.          | Win Enterprise<br>158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 475.          | Win Enterprise Co. Ltd.<br>166, Ahlon Rd., AHLNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 476.          | Win Kabar Int'l Timber Trading<br>89 Waizayantar (3) St., (8) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 477.          | Win Kabar Int'l Timber Trading<br>Top of 6th St., Ward (8), SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 478.          | Win Kabar Trading Co. Ltd<br>146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 479.          | Win Kyaw Thu<br>6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 480.          | Win Marlar Aung Trading Co., Ltd.<br>Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon<br>No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay<br>Name of director: Win Ko | 19.11.2007                    |
| 481.          | Win Yadanar Ent. Co. Ltd.<br>Saya San Rd. Cor. of West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 482.          | Wint Wint<br>345 Kanaung Min Tha Gyi St., Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 483.          | Wood Industry (Myanmar) Ltd.<br>71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 484.          | Wood Rich Co. Ltd.<br>223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 485.          | Wood Working Machinery Co. Ltd.<br>4, Baya Theikdi St. HGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 486.          | Wood World Trading Ent. Ltd.<br>19, Myay Nu St. SCHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 487.          | Wunna<br>144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 488.          | Yadanar Moe Co Ltd<br>502 Olympic Tower (3), Lay Daunk Kan Rd., Thingankyun, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 489.          | Yadanar Moe Co Ltd<br>Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 490.          | Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd<br>349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 491.          | Yaung Ni Oo<br>164/5 Yadana St. (16/1) Ward, Thingankun, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 492.          | Yee Shin Co., Ltd.<br>25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 493.          | Yee Shin Co., Ltd.<br>63-64, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 494.          | Ye Yint Aung<br>156 Waisayanter Rd., (11) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 495.          | Yinmar Co. Ltd.<br>45 (A), Yaw Min Gyi Rd., DGNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 496.          | Yinmar Myat Noe Co. Ltd<br>120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 497.          | Yinmar Myat Noe Co. Ltd<br>73 (A), University Ave Rd. BHNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 498.          | YN Co. Ltd.<br>120(A), Ind. Zone 10th St. Ind. Ward, SPTAA, Yangon   | 19.11.2007                    |

| I. E. ΞΥΛΕΙΑ  |   |                               |
|---------------|---|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 499.          | Yoma<br>5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 500.          | Yoma<br>351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 501.          | Yoma Timber Trading<br>1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 502.          | Yoma Timber Trading<br>110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon                             | 19.11.2007                    |
| 503.          | Yoma Timber Trading<br>12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 504.          | Ywat Hla<br>3 (Ka), 6th St., Railway Myay 6th St. Zone, SOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 505.          | Ywet Hla<br>3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 506.          | Zabu Yadanar Co. Ltd.<br>521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 507.          | Zambu Yadanar Co. Ltd.<br>377-379, Rm# 3, Bo Sun Pat St. PBDNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 508.          | Zaw<br>87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 509.          | Zaw Enterprise Ltd.<br>9-11 54th St. BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 510.          | Zenith Myanmar Advantage (ZMA)<br>50, Latha St. LTAA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 511.          | Zin Yaw<br>132/133, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon, Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 512.          | Ayegabar Timber Co. Ltd.<br>282, Cor. of 81st and 23rd St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 513.          | Forest Product J.V. Branch (Upper Myanmar)<br>37 (B), 26th (B) Street (Between 64th and 65th Streets), Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 514.          | Golden Hook Co. Ltd.<br>7, Sitha St., Oh Bo St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 515.          | Hi-Tech Forest Industries Co. Ltd.<br>23, 64th Street (Between 26th and 27th Streets), Mandalay                   | 19.11.2007                    |
| 516.          | Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd.<br>No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 517.          | Myanmar Timber Enterprise<br>A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay                                   | 19.11.2007                    |
| 518.          | Shwe Chain Mfrg. Co. Ltd.<br>168, 62nd St. Ind. Zone (1), Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 519.          | Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch)<br>37 (B), 27th (B) Street (Between 64th and 65th Streets), Mandalay | 19.11.2007                    |
| 520.          | Light World Co., Ltd.<br>155, 30th Street (Between 82nd and 83rd Streets), Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay       | 19.11.2007                    |
| 521.          | Pyi See Pwar Ltd.<br>71-Hta, 10th Street, (Between 74th and 75th Streets), Oo Boketaw Qtr., Mandalay              | 19.11.2007                    |
| 522.          | Win Malar Aung Trading Co., Ltd.<br>G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay                     | 19.11.2007                    |
| 523.          | Yee Shin Co., Ltd.<br>287, 82nd Street, (Between 27th and 28th Streets), Mandalay                                 | 19.11.2007                    |
| 524.          | Tun Family<br>105-106, Bogyoke Nay Win St., Thanlyin  | 19.11.2007                    |

## I. E. ΞΥΛΕΙΑ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 525.          | Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd<br>5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway                | 19.11.2007                    |
| 526.          | Thiri Khit Tayar<br>106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana                           | 19.11.2007                    |
| 527.          | Banner Wood Based Industry Co., Ltd.<br>17-A, Padamyar Ind. Zone, Sagaing Division | 19.11.2007                    |

## II. A. ΧΥΤΗΡΙΑ ΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 528.          | 111 (Triple One)<br>111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 529.          | Aung Chanthar<br>1, Cor. of Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 530.          | Excellence Mineral Casting Co., Ltd.<br>Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 531.          | MET Co-op Ltd.<br>42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 532.          | Sein Win & Bros (U)<br>45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 533.          | Win (U) & Sons<br>19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 534.          | Aung Naing Thu<br>1/H-171, Cor. of 61st St. & Awarat St., Industrial Zone, Mandalay                                   | 19.11.2007                    |
| 535.          | Aung Naing Thu<br>Cor. 41st St., & Sein Pan Rd., Near No (3) Bus Stop, Mandalay                                       | 19.11.2007                    |
| 536.          | Aung Naing Thu<br>Plot-589, D/13~16, Yangon Main Rd., May Zin Thein St.<br>Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay        | 19.11.2007                    |

## II. B. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΞΟΡΥΞΗΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 537.          | Asia Guiding Star Services<br>Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd., Pabedan, Yangon                            | 19.11.2007                    |
| 538.          | Boom Tip Private Co Ltd<br>001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd., Bahan, Yangon                   | 19.11.2007                    |
| 539.          | Chit Thein Mining Joint Venture<br>556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Yangon                         | 19.11.2007                    |
| 540.          | Concordia International<br>B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 541.          | Concordia International<br>3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd., Bahan, Yangon | 19.11.2007                    |
| 542.          | Delco Ltd<br>5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 543.          | East Asia Gold Co Ltd<br>274B, Myawaddy St., Myaynigon, Sanchaung, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 544.          | East One Mining Co Ltd<br>56 Aung Thabayay St., Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 545.          | East One Mining Co Ltd<br>274B, Myawaddy St., Myaynigon, Sanchaung, Yangon                               | 19.11.2007                    |

## II. Β. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΞΟΡΥΞΗΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 546.          | Explorers Consulting Ltd<br>Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St., Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon     | 19.11.2007                    |
| 547.          | Future Engineering & Gold Mining Co Ltd<br>274B, Myawaddy St., Myaynigon, Sanchaung, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 548.          | Haw Khan Co Ltd<br>37 (tha-2), Sibintharyar St., Parami, Myayagon, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 549.          | Htarwara mining Company<br>Name of director: Maung Ko  |                               |
| 550.          | Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd<br>88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Yangon                 | 19.11.2007                    |
| 551.          | Jinghpaw Academy Co Ltd<br>D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 552.          | KTM Mineral Prod Coop Society<br>Nya-73, Yuzana St., Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon                   | 19.11.2007                    |
| 553.          | Kang Long Gold Co Ltd<br>7-D (7th Floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 554.          | Kang Long Gem Co Ltd<br>7-D (7th Floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 555.          | Kayah Golden Gate Mining Co Ltd<br>233/235 3rd Floor, 32nd Street, Pabedan, Yangon                           | 19.11.2007                    |
| 556.          | KTM Enterprise Ltd<br>30A University Avenue Road, Bahan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 557.          | Kwan Lon Regional Development Co Ltd<br>30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd., Dagon, Yangon                           | 19.11.2007                    |
| 558.          | Lamintayar Mining Co Ltd<br>124 (G/F) 52nd St., Pazundaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 559.          | Maha Dana Mining Co Ltd<br>5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon                            | 19.11.2007                    |
| 560.          | Ma Naw Ahla<br>112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 561.          | May Flower Mining Enterprise Ltd<br>159-161 Myanmar Gongyi St., MTNTT, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 562.          | MGJ Group Coop Ltd<br>125, 1st Floor, Anawratha Rd., Pazundaung, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 563.          | Mining Enterprise no 1<br>90 Kanbe Road, Yankin, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 564.          | Mining enterprise no 2<br>90 Kanbe Road, Yankin, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 565.          | Mining enterprise no 3<br>90 Kanbe Road, Yankin, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 566.          | Moon Co Ltd<br>70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 567.          | Myanmar Austino Resources Ltd<br>03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd., Yankin, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 568.          | Myanmar BPL Resources Ltd<br>189 Bo Myat Tun Rd., Pazunaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 569.          | Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd<br>1 Shwe Li Street, Bahan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 570.          | Myanmar First Dynasty Mines Ltd<br>88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd., 6, 5 mile, Hlaing, Yangon           | 19.11.2007                    |
| 571.          | Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd<br>70(l), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Yangon           | 19.11.2007                    |

## II. Β. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΞΟΡΥΞΗΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 572.          | Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co<br>14 Wut Kyaung St., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 573.          | Myanmar Soon Pacific Co Ltd<br>7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michauangkan Bk 3, WAizayandar Rd., TGKNN, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 574.          | Myanmar Soon Pacific Co Ltd<br>100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd., Corner of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 575.          | Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd<br>171, 28th St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 576.          | Nan Cherry International Co Ltd<br>10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd., Kamayut, Yangon                       | 19.11.2007                    |
| 577.          | Oil & Gas Services Co Ltd<br>23 Thukha St., Yankin, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 578.          | Panthu Geological Services Cooperative Ltd<br>262/264, Room (B/03-04), 3rd Floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Yangon | 19.11.2007                    |
| 579.          | Sandi Mining Co Ltd<br>170/176 Room 201, 2nd Floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 580.          | Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co<br>16A, Room 17 (3rd Floor), Ma Kyee Kyee St., Sanchaung, Yangon                    | 19.11.2007                    |
| 581.          | Shan Yoma Nagar Co Ltd<br>19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd., Kamayut, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 582.          | Shwe Moun Taan Trading & Mining Co<br>117 (1st Floor) 42nd St., BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 583.          | Shwe Thanlwin Co Ltd<br>61-W, Bayint Naung Rd., Hlsing, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 584.          | Smart Technical Services Co Ltd<br>5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Yangon                   | 19.11.2007                    |
| 585.          | Thein Than Mining Co Ltd<br>266 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 586.          | Theingi Shwe Sin Co Ltd<br>293 (1st Floor) Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 587.          | Vantage Co Ltd<br>80, 50th Street, Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 588.          | Wa Regional Development General Trading Co Ltd<br>8 Kan St., 6 Mile, Hlaing, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 589.          | Yadanar Win Co Ltd<br>117, 1st Floor, 42nd St., BTHGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 590.          | Zarli Group of Companies<br>18 Inya Road, Kamayut, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 591.          | Concordia International<br>5 (GF) SY Bldg (Between 77 and 78th Streets), Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay                       | 19.11.2007                    |
| 592.          | Future Engineering and Gold Mining Co Ltd<br>197, 32nd Street (Between 79 and 80th Streets), Mandalay                        | 19.11.2007                    |
| 593.          | Shwe Thanlwin Co Ltd<br>78th St., opposite 42nd St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 594.          | Theingi Shwe Sin Co Ltd<br>1-F, Corner of 27 & 78th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 595.          | Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd<br>Barite Powdering Plant, Thazi  | 19.11.2007                    |
| 596.          | Myanmar Ivanhoe Copper Ltd<br>Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa  | 19.11.2007                    |

## II. Β. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΞΟΡΥΞΗΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες                                | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 597.          | Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd<br>432 Yuzana Ward, Myitkyina | 19.11.2007                    |
| 598.          | May Flower Mining Ent Ltd<br>Inbyin, Kalaw                                | 19.11.2007                    |
| 599.          | Kayah Golden Gate Mining Co<br>Da-5, Padauk St., Dhamaryon Ward, Loikaw   | 19.11.2007                    |

## II. Γ. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΕΞΟΡΥΞΗΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
|               | ΕΞΟΡΥΞΗ ΚΑΙ ΕΞΟΡΥΚΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ  |                               |
| 600.          | Diethelm Technology<br>400/406 Merchant Street, Botahtaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 601.          | Geocomp Myanmar Ltd<br>360 Pyay Rd., Sanchaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 602.          | Jinghpaw Academy Co., Ltd.<br>D2 (A), Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, (14/3) Qtr., South Okkalapa Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 603.          | Lamintayar Co., Ltd.<br>124, (G/F), 52nd St., Pazundaung Tsp, Yangon<br>Tel.: (01) 203531, 293055, (09) 5006900       | 19.11.2007                    |
| 604.          | M-Ways Ltd<br>274A Rm 1 (1st Floor) Pyay Rd., SCHGG, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 605.          | Ma Naw Ahla<br>112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 606.          | Ma Naw Ahla<br>D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter South Okkalapa Tsp, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 607.          | Mantra Machinery & Trading Co Ltd<br>17 Pan Chan Street, Sanchaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 608.          | MSP Ltd<br>7 Waizayanatar Rd., Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 609.          | Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd.<br>Blk. No (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 610.          | Myanmar Tractors Ltd<br>16 Mya Martar St., Industrial Zone, Thaketa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 611.          | Phan Nay Wun Co Ltd<br>B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St., Kamayut, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 612.          | SAKAMOTO International Co., Ltd.<br>33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon                                  | 19.11.2007                    |
| 613.          | Shwe Kywe<br>101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd., Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 614.          | Sum Cheong (Myanmar) Limited<br>8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 615.          | Sum Cheong (Myanmar) Ltd.<br>Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 616.          | Supreme Enterprise Limited<br>73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 617.          | Techno Marketing Ltd<br>50 Thumingalar Housing Estate, Laydauntkan Rd., TGKNN, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 618.          | Thein Than Mining Co., Ltd.<br>266, Shwe Bon Thar St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |

## II. Γ. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΕΞΟΡΥΞΗΣ

| Αύξων αριθμός          | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|------------------------|--|-------------------------------|
| 619.                   | Tractors World Co Ltd<br>Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 620.                   | Tractors World Co., Ltd. (Ingersollrand)<br>Rm# No 7-B & 8-B, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 621.                   | TWP Co Ltd<br>1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 622.                   | United Machinery Co Ltd<br>1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Road, Hlaing Tha Yar, Yangon                 | 19.11.2007                    |
| 623.                   | Kyin Lon<br>234, 83rd Street (Between 27th and 28th Streets), Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 624.                   | Myanmar Tractors Ltd<br>30, 27th Street (Between 68th and 69th Streets), Mandalay                                  | 19.11.2007                    |
| 625.                   | Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd.<br>Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd.                                  | 19.11.2007                    |
| 626.                   | United Machinery Co., Ltd.<br>G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay                              | 19.11.2007                    |
| 627.                   | United Machinery Co., Ltd.<br>Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant  | 19.11.2007                    |
| ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΥ |  |                               |
| 628.                   | Ko Nyein Maung<br>167 U Chit Maung Rd., Bahan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 629.                   | Lucky Sunday<br>Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 630.                   | Maung Maung Thein & Sons<br>475 Baho Rd., West Gyo Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 631.                   | Myat Noe Khin<br>Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 632.                   | Tint Lwin, KO & Brothers<br>1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ            |  |                               |
| 633.                   | Aung Soe Moe<br>123, 36th Street, Kyauktada, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 634.                   | Ayeyarwaddy<br>Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 635.                   | Chit Meik Swe<br>Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 636.                   | Golden Egg<br>33, 27th Street, Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 637.                   | Golden Egg<br>Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 638.                   | Hla Thu Kha<br>Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 639.                   | Kaung Set Lin<br>Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 640.                   | Mawlamyaing<br>Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 641.                   | Moe Myittar<br>Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 642.                   | Mogok Family<br>Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 643.                   | Myat Noe Khin<br>Shed (8) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon  | 19.11.2007                    |

## II. Γ. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΕΞΟΡΥΞΗΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες                                 | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 644.          | New Hein<br>Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 645.          | New Light<br>Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 646.          | New Seven<br>Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 647.          | Oriental<br>Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon               | 19.11.2007                    |
| 648.          | R S Hla Myint Aung<br>Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 649.          | San Thit<br>Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 650.          | Shwe Htoo Myat<br>Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon        | 19.11.2007                    |
| 651.          | Shwe Maw Li<br>Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon            | 19.11.2007                    |
| 652.          | Taw Win Tha Zin<br>Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon       | 19.11.2007                    |
| 653.          | Yadanabon<br>Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 654.          | Zaw Myint & Brothers<br>Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon | 19.11.2007                    |
| 655.          | Zaw Win<br>Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 656.          | Zaw Win<br>Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon            | 19.11.2007                    |
| 657.          | Zaw Win<br>10 Bayint Naung Rd., Mayangon, Yangon                           | 19.11.2007                    |
| 658.          | Zaw Win (2)<br>Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon          | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 659.          | Ayawaddy Mandalay<br>330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 660.          | Deal Export and Import Enterprise<br>216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Yangon      | 19.11.2007                    |
| 661.          | Gold Uni Investment Co., Ltd.<br>54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 662.          | Hta Wa Ra Gems<br>Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Yangon      | 19.11.2007                    |
| 663.          | Jade Land Jewellery Co., Ltd.<br>263, Thinbyu Road, Botahtaung Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 664.          | Manawmaya Gems and Jewellery<br>527, New University Avenue Road, Bahan Yangon          | 19.11.2007                    |
| 665.          | Myanmar Ruby Enterprise Co Ltd<br>22/24 Sule Pagoda Road<br>Kyauktada Township, Yangon | 19.11.2007                    |
| 666.          | Myanmar Gems Enterprise<br>Ministry of Mines<br>Head office Building 19, Naypyitaw     | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 667.          | Myanmar Pearl Enterprise<br>Ministry of Mines, Headoffice Building 19, Naypyitaw                                      | 19.11.2007                    |
| 668.          | Nandawun Souvenir Shop<br>55, Baho Road, Ahlone Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 669.          | Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd.<br>39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon                           | 19.11.2007                    |
| 670.          | Sunny Gems<br>379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 671.          | The Rich Gems<br>303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Yangon<br>ΕΜΠΟΡΟΙ ΧΡΥΣΟΥ/ΧΡΥΣΟΧΟΟΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΠΩΛΗΣΗΣ ΧΡΥΣΟΥ | 19.11.2007                    |
| 672.          | Ah Choon<br>181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 673.          | AK<br>01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp  | 19.11.2007                    |
| 674.          | Alunkhant Jewel Art<br>41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 675.          | Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating<br>522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Yangon                         | 19.11.2007                    |
| 676.          | Arkar (Ko) (Thar Gyi)<br>22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 677.          | Aung<br>77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 678.          | Aung Chantha<br>Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 679.          | Aung Naing Win<br>28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Yangon  | 19.11.2007                    |
| 680.          | Aung Nay Lin<br>14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 681.          | Aung Nilar<br>Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Yangon  | 19.11.2007                    |
| 682.          | Aung Soe Hla<br>84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 683.          | Aung Thamardi (Nagani)<br>35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Yangon   | 19.11.2007                    |
| 684.          | Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop<br>643 & 629, Maha Bandoola St., Between 21st St., & 22nd St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 685.          | Aung Thitsar Oo<br>119 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 686.          | Aung Yadanar<br>238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 687.          | Aung Zabu<br>61 Thamein Bayan Rd., Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 688.          | Awarat<br>3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd., 3 Ward, Mayangon, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 689.          | Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop<br>61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon                               | 19.11.2007                    |
| 690.          | Bangkok<br>631 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 691.          | Banhoe<br>663, Maha Bandoola Road, Corner of 20th St. & Latha St., Latha Tsp, Yangon                                  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 692.          | Bhone Han Gyaw<br>196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 693.          | Boe Yadanar Co., Ltd.<br>45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Yangon                | 19.11.2007                    |
| 694.          | Cartia Diamond House<br>137 Shewbontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 695.          | Chaung Ho<br>719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 696.          | Chaung Kyin<br>635 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 697.          | Chein Hauk (Chein Hawt)<br>183 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 698.          | Chein Kinn<br>199, Banyadala Rd., Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 699.          | Chein San (Chain San)<br>639 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 700.          | Chein Sweet (Chain Sweet)<br>537/541 Maha Bandoola St., Latha, Yangon                                  | 19.11.2007                    |
| 701.          | Chein Win<br>675B Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 702.          | Chin Yi<br>707, Maha Bandoola Road, Between 18th St. and Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon             | 19.11.2007                    |
| 703.          | Chitti (Chit Tee)<br>Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 704.          | Chone Whar<br>647 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 705.          | Chong Li<br>641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 706.          | City Love<br>C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon                       | 19.11.2007                    |
| 707.          | Crown (Tharaphu)<br>212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 708.          | Daung Sandar<br>117A, Lay Daunk Kan Rd., Thingankyun, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 709.          | Diamond Crown<br>78 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 710.          | Diamond Glory<br>(B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon                            | 19.11.2007                    |
| 711.          | Diamond Mart<br>Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 712.          | Diamond Palace<br>665 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 713.          | Diamond Queen<br>75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 714.          | Doh A-Myo-Thar<br>65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Yangon                                     | 19.11.2007                    |
| 715.          | Double Dragon<br>75/77 Top Floor, Wadan St., Lanmadaw, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 716.          | Ei Shwe Sin<br>537 (G/F) Maha Bandoola St., Padeban, Yangon<br>539, Maha Bandoola St., Padeban, Yangon | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 717.          | Ever<br>96/97, Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 718.          | Everest Gold Shop<br>3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 719.          | Flying Elephant<br>516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 720.          | Emperor Jewellery<br>127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 721.          | Emperor Jewellery<br>22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 722.          | Forever<br>A 2/005 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 723.          | Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir<br>9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 724.          | Gems Jade Carving & Jewellery<br>66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 725.          | Gold 1000<br>573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 726.          | Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery<br>711, Maha Bandoola St., Between 18th St., & Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 727.          | Gold & Emerald Co., Ltd.<br>134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 728.          | Gold Fish<br>144 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 729.          | Golden Banner<br>709 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 730.          | Golden Bell Jewellery<br>66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 731.          | Golden Crown<br>725, Maha Bandoola St., Cor. of 17th St., Infront of Than Zay, Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 732.          | Golden Crown<br>77, 44th St., Botahtaung Tsp, Yangon<br>104, 50th St., Pazundaung Tsp, Yangon<br>30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 733.          | Golden Crown — Tai Inn<br>725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Yangon<br>633, Maha Bandoola Road, Latha Township, Yangon                           | 19.11.2007                    |
| 734.          | Golden Lion World<br>56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 735.          | Golden Palace<br>701/703 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 736.          | Golden Palace<br>743 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 737.          | Golden Pearl<br>136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon<br>25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon | 19.11.2007                    |
| 738.          | Golden Shawl<br>22, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 739.          | Golden Tiger<br>635, Maha Bandoola St., Cor. of 22nd St., Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 740.          | Hall Mark Gems & Jewellery<br>16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon   | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 741.          | Hanthawaddy<br>77/70 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 742.          | Hein<br>120, 29th Street, Pabedan, Yangon<br>16, 46th Street, Bothataung Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 743.          | Hein Sin<br>81(B), 22nd St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 744.          | Hla Hla Maw<br>66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 745.          | Hla Myint Mo<br>136 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 746.          | Hla Thida<br>Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 747.          | Hla Tun (U) & Than Win (Daw)<br>20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 748.          | Hlaing Htate Htar<br>65, Saya San Road, Bahan Tsp, Yangon<br>W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Yangon       | 19.11.2007                    |
| 749.          | Hlyan Hlyan Wai<br>Rm.5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 750.          | Ho Saan<br>653B Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 751.          | Hong Kong<br>515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road., Between Shwebontha St. and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 752.          | Hong Le (Hone Lee)<br>677A Matha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 753.          | Hon Sein<br>62, 24th St., Between 83rd St., and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 754.          | Htate Tan Aung Yadanar<br>10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 755.          | Htate Tan Construction<br>83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 756.          | Htate Tann<br>683, Maha Bandoola St., Cor. of 19th St., Latha Tsp, Yangon<br>10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 757.          | Htay<br>911C Pyay Rd., 10th Mile, Insein, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 758.          | Htay Aung<br>Bldg 5, Rm.3, Infornt of Pazundaung Market, Pazundaung St. (Upper), Yangon  | 19.11.2007                    |
| 759.          | Htay Htay (Daw)<br>364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 760.          | Hton (U)<br>Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon<br>528, Maha Bandoola Rd., Between 27th & 28th St., Pabedan Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 761.          | Htoo<br>537 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 762.          | Htoo Khant<br>189 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 763.          | Htun<br>530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 764.          | Ka Naung<br>495 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon<br>499 (B), Maha Bandoola Road, Corner of 29th St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 765.          | Kanbawza<br>59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 766.          | Kaung<br>124, 1st DL., 29th St., Pabedan tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 767.          | Kaung Kywe<br>66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 768.          | Kaung Lin<br>24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 769.          | Kaung Lon<br>519/5 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 770.          | Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd.<br>A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 771.          | Kaung San<br>A-295, 35th St., Between 81th St. and 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 772.          | Kha Yan Thone Khwa<br>501 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 773.          | Khine Thazin<br>26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 774.          | Khit San<br>73/75 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 775.          | Khit San Yadanar Co-op Ltd.<br>88, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 776.          | Khit Sann Yadanar Co-op Ltd.<br>No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 777.          | Kin Sein<br>77, 22nd St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 778.          | KKK<br>160 Sayasan Rd., Bahan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 779.          | Ko Cho<br>277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon<br>236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon<br>97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Yangon | 19.11.2007                    |
| 780.          | Ko Nyo<br>217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 781.          | Ko Nyo<br>204 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 782.          | Kong Soon Jewellery & Godl Shop<br>83, 22nd St., Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 783.          | Kyaing Thin<br>25, West Race Course Rd., Bahan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 784.          | Kyauk Seim (Kyauk Seinn)<br>673B Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 785.          | Kyaw Myint (Ko)<br>236, 35th St., Kyauktada Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 786.          | Kyi<br>25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 787.          | Kyi Sin<br>102, Latha St., Latha Tsp, Yangon<br>6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 788.          | Kyin Sein Goldsmith<br>295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 789.          | Kyin Shun Gold Shop<br>747-B, Between 16th & Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 790.          | Kyone Shin<br>647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 791.          | La Yadanar<br>198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 792.          | Lamin Yadanar<br>20C Hledan St., Kamayut, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 793.          | Larb Shwin<br>(D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 794.          | Lashio Lucky<br>B 01-10 Lanmadaw St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 795.          | Lei Yee Win<br>72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 796.          | Lin Yon<br>80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 797.          | Lon Hin<br>46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 798.          | Lone Mein (Lon Mei)<br>Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 799.          | Lucky Jewellery & Gold Shop<br>141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 800.          | Lucky Tai Sin<br>603 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 801.          | Maha Doke<br>501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 802.          | Make Set<br>113 Anawratha St., Kyauktada, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 803.          | Manaw Maya<br>21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 804.          | Mandalay<br>3/17, Between 62nd and 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 805.          | Maung Kain<br>A 01-04 Maha Bandoola St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 806.          | Maung Mya<br>138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 807.          | May & Mark Gems<br>12, Inya Road, Kamayut Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 808.          | Meik Set<br>113, 37th St., Corner of Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 809.          | Min Lwin<br>12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 810.          | Mingalar<br>24, (3rd Fl.), Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 811.          | MK Gems<br>G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Yangon<br>Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Yangon<br>104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon<br>1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 812.          | Moe Hnin (Ko) & Khin Mar Win (Ma)<br>Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Yangon  | 19.11.2007                    |
| 813.          | Moe Khan<br>148, Corner of 24th St., and 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 814.          | Moe Makha<br>507/519 Rm 3 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 815.          | Moe Nat Thu<br>Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 816.          | Moe Pwint Phyu<br>79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 817.          | Mogok Aster Gems Shop<br>Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 818.          | Mya Nan Dar<br>497 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 819.          | Mya Nandaw<br>739, Maha Bandoola Rd., Between Lanmadaw St., and 17th St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 820.          | Mya Shwe Sin<br>493 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 821.          | Mya Shwe Yon<br>669B Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 822.          | Mya Theingi<br>56 Ma Gyi Gyi St., Sanchaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 823.          | Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd.<br>66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon, Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon | 19.11.2007                    |
| 824.          | Myat Mingalar<br>493 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 825.          | Myat Shwe Nadi<br>739 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 826.          | Myint<br>169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 827.          | Myint Thein (Ko)<br>131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 828.          | Myint Thidar<br>(23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon<br>(A-26) (G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon            | 19.11.2007                    |
| 829.          | Myintmo<br>53, 29th Street, Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 830.          | Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi)<br>B 01-13/B Lanmadaw St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 831.          | Nagar Koe Kaung<br>505, Maha Bandoola Road, Corner of Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 832.          | Nagar Nyi Naung<br>73-75-77, Top Floor, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 833.          | Nagar Shwe Wah<br>781 Maha Bandoola St., Latha, Yangon<br>538, Maha Bandoola Road, Pabadann Tsp, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 834.          | Nan War (Nan Wah)<br>653 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 835.          | Nan Yadana<br>176, 1st Floor, So Sun Pat St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 836.          | Nat Nandaw<br>153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 837.          | Nawarat<br>631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 838.          | Nawarat Shwe Sin<br>S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 839.          | Nay Chi<br>78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 840.          | Nay La Hnapar Theikdi<br>1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 841.          | Nay Lin Htun<br>527 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 842.          | New Shwe Sin<br>14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 843.          | New Tai Sin<br>729 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 844.          | New York<br>636 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 845.          | Ngwe Than Kyaw<br>C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 846.          | Nine Dragons<br>505 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 847.          | Nu Jewellery and Goldsmith<br>45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon                             | 19.11.2007                    |
| 848.          | Nu Yadanar<br>Rm.69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 849.          | Oh Wai<br>25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 850.          | OK<br>717 Maha Bandoola St., Latha, Yangon<br>744, Lanmadaw St., corner of Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 851.          | Padamyar Theingi Goldsmith<br>247, Cor. of Banyar Dala Rd. & Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 852.          | Painn (U) Gold Smith<br>Rm.005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 853.          | Palai Mon (pale Mon)<br>130 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 854.          | Pan Wut Yi<br>503 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 855.          | Pann Let Saung<br>A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 856.          | Paradise Jewellery<br>28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 857.          | Pho Shwe La Min<br>71 Kyauk Myaung St., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 858.          | Pho Thar Htoo<br>90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon<br>X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 859.          | Phone Han Gyaw<br>11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 860.          | Poe San<br>83 Anawratha St., kyauktada, Yangon  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 861.          | Power (1)<br>671 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 862.          | Power (2)<br>601 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 863.          | Power III<br>44, Pyay Road, Dagon Township, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 864.          | Princess Gems and Jewellery<br>133, 20th St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 865.          | Pucca<br>697, Maha Bandoola Rd., Cor. of Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 866.          | Pyae Sone<br>Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein. Yangon  | 19.11.2007                    |
| 867.          | Pyae Sone Win<br>222 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 868.          | Pyae Wa<br>89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 869.          | Pyi Wai Shan<br>S4 Banyadala Rd., Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Yangon<br>S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp. | 19.11.2007                    |
| 870.          | Queen Pan Htwar<br>S5 Banyadala Rd., Minagla Taung Nyunt, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 871.          | Raja (Ko) and Brothers<br>88, Rm.6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 872.          | Sabei Phyu<br>507-519, Rm.6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 873.          | Saint Yadanar Gems and Jewellery<br>191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 874.          | San Aung<br>164 Banyadala Rd., Mingala Taung Nyunt, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 875.          | San Se Sein<br>94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 876.          | San Thit<br>55, 29th St., (Lower Block), Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 877.          | Sann Sann Lon<br>525, Maha Bandoola Rd., Between 27th and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 878.          | Sann Thit<br>30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 879.          | Sann Thit Oo<br>1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Yangon  | 19.11.2007                    |
| 880.          | Sanpya<br>146 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 881.          | Scott Diamond & Gems<br>124, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 882.          | Sein Hteik Htar<br>56 29th St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 883.          | Sein Htet<br>177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Yangon   | 19.11.2007                    |
| 884.          | Sein & Mya<br>38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 885.          | Sein Myint (mg)<br>Rm4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 886.          | Sein San Ein<br>244/246 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 887.          | Sein Shwe Nann<br>679, Maha Bandoola Road, between 19th St., and 20th St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 888.          | Sein Shwe Yadanar<br>Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 889.          | Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons<br>79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 890.          | Sein Tun (U) and Ah Choon<br>181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 891.          | Sein Yadanar<br>648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp<br>134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 892.          | Sein Zabú Hteik<br>101 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 893.          | Setkyar Shwe Yi<br>45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 894.          | Shinn Long<br>733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 895.          | Shint Fu (Shin Phu)<br>530, Maha Bandoola Raod, Between 27th St., and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 896.          | Show<br>516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 897.          | Shu Taing Yin (Shu Tine Yin)<br>583 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon<br>532-542, Maha Bandoola Road, Between 27th St. and Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 898.          | Shumawa<br>371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 899.          | Shwe Akari<br>650, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 900.          | Shwe Bayin<br>Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 901.          | Shwe Chinthe Kabar<br>15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 902.          | Shwe Hmi<br>82, 22nd St., Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 903.          | Shwe Hninsi<br>521 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 904.          | Shwe Ho Family<br>167 Myin Taw Tha St., 2North Ward, Thaketa, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 905.          | Shwe Kainnayi (Keinnayi)<br>178 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 906.          | Shwe Khit<br>500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 907.          | Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min)<br>520 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 908.          | Shwe Kyin<br>719 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 909.          | Shwe Lee<br>744 Maha Bandoola St., Latha, Yangon<br>23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 910.          | Shwe Maha<br>312 Strand Rd., Kyeemyindaing, Yangon   | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 911.          | Shwe Min Tha (Shwe Minthar)<br>199 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 912.          | Shwe Nadi oo<br>148,48th St., Botahtaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 913.          | Shwe Nagar<br>6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 914.          | Shwe Naing Ngan<br>8, Latha Street, Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 915.          | Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike)<br>88, 49th St., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 916.          | Shwe Nann Htaik<br>495 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 917.          | Shwe Ou<br>618 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 918.          | Shwe Pearl<br>25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 919.          | Shwe Pyae Soan<br>Rm 23, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 920.          | Shwe Pyi Kyaw<br>Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd., Pazudaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 921.          | Shwe Pyi Soe<br>32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 922.          | Shwe San Eain<br>159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 923.          | Shwe San Mee<br>524 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 924.          | Shwe Sin Gold & Jewellery<br>745, Corner of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp. Yangon  | 19.11.2007                    |
| 925.          | Shwe Sin<br>746 Maha Bandoola St., Lanmadaw, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 926.          | Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith<br>101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 927.          | Shwe Sin Nann<br>16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 928.          | Shwe Sint<br>651B Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 929.          | Shwe Taung Gems & Jewellery<br>15A Insein Rd., Kamayut, Yangon<br>244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon<br>131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 930.          | Shwe Tha Zin<br>535 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 931.          | Shwe Thiri<br>73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 932.          | Shwe Thitsar<br>130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 933.          | Shwe Thone Si<br>27, Hlawga St., Ward 19, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 934.          | Shwe Tint De<br>8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 935.          | Shwe (U)<br>96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 936.          | Shwe Wah Kyuu<br>24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 937.          | Shwe Wut Yi<br>292 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 938.          | Shwe Ya Mone Min<br>499 Maha Bandoola Street, corner of Shwebontha St., and 29th St. Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 939.          | Shwe Ye Win<br>007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon<br>655, Maha Bandoola Road, Between Latha St., and 21st St., Latha Tsp, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 940.          | Shwe Yi Oo<br>105 Bo Sun Pat St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 941.          | Shwe Zarli<br>688, Maha Bandoola Road, Between 19th St., and Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 942.          | Shwe Zin<br>689 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 943.          | Silver Lion<br>70, Central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 944.          | Sin Hwa<br>633A Maha Bandoola St., Between 21st St. and Latha St., Latha Tsp, Yangon<br>706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Yangon<br>631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Yangon | 19.11.2007                    |
| 945.          | Sin Li<br>Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 946.          | Sin Lon<br>525 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 947.          | Sin Phyu Daw<br>495, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 948.          | Soon Shin<br>31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon  | 19.11.2007                    |
| 949.          | Star Shwe Sin<br>163 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 950.          | Su Mon Aye<br>177/179 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 951.          | Su Myat Mon<br>518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 952.          | Tah Lee Gold & Jewellery<br>75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 953.          | Tai Aung<br>53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 954.          | Tai Hin<br>659 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 955.          | Tai Lon<br>S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 956.          | Tai Mee Gold Shop<br>B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 957.          | Tai Ohnn<br>645 Maha Bandoola Street, Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 958.          | Tai Sein<br>637 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 959.          | Tai Sung<br>661 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 960.          | Taing Taing Kyaw<br>436 Theinbyu Rd., Mingala Taung Nyunt, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 961.          | Take Li (Take Lee)<br>669 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 962.          | Taw Win<br>733 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 963.          | Team Work Int'l Co., Ltd.<br>216-222, 9-a, 10th Fl., Bo Myat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 964.          | Teik Chein<br>183 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 965.          | Teik Sein (Tate Sein)<br>507/519 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 966.          | Teik Shein (Tate Shein)<br>520 Maha Bandoola St., Pavedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 967.          | Thabawa Yadanar Garden<br>315, Rm1, Qnawrahta Rd., Corner of 26th St., Pabedan Tsp, Yangon                          | 19.11.2007                    |
| 968.          | Thadar Yadanar Goldsmith<br>35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 969.          | Thai Ung<br>635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 970.          | Thamada<br>Bldg 6 Rm 7 Insein Rd., Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 971.          | Thamadi<br>585 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 972.          | Thamadi (Scale)<br>79, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 973.          | Than Htike Oo<br>86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 974.          | Than Phyo<br>265 Pyay Rd., Sanchaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 975.          | Than Than Htay<br>65 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 976.          | Thazin Min<br>177/179C Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 977.          | Thein Than Jewellery<br>266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 978.          | Theingi Shwe Yi<br>713 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 979.          | Theingi Shwe Zin<br>709, Maha Bandoola Rd., Between 18th St., and Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon                 | 19.11.2007                    |
| 980.          | Thidar<br>277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 981.          | Thin Thin Maw<br>24 Bayint Naung Rd., Mayangon, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 982.          | Thinn Yadanar<br>No 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 983.          | Thiri Yadana<br>709 Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 984.          | Thit Sar<br>496 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 985.          | Thitsar Aung Myin<br>390, Pyay Road, Hmaw Bi, Yangon  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 986.          | Thit Sar Oo<br>687, Maha Bandoola St., Latha Tsp, Yangon<br>643, Maha Bandoola St., Between 21st and 22nd St., Latha Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 987.          | Thwe Ni Store Ltd.<br>13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Yangon  | 19.11.2007                    |
| 988.          | Time & Treasure Jewellery & Goldsmith<br>1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 989.          | Tin Fu<br>715 Maha Bandoola St., Latha, Yangon<br>63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 990.          | Tin Mya (Ma)<br>23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 991.          | Toe Toe<br>502 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 992.          | Triple Six<br>177/179B Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 993.          | Tun<br>491 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 994.          | Tun Myint (Ko) & Brothers<br>54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 995.          | Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop)<br>9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 996.          | Tun Tun<br>500 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 997.          | Tun Tun<br>123 29th St., Pavedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 998.          | U Hton<br>B01-05 Lanmadaw St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 999.          | U Painn<br>Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1000.         | U Thein Myint & Sons<br>4 Set Dwin St., Sin Mar Ward, Ahlone, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1001.         | Victoria Jewellery<br>62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1002.         | Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM)<br>163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon<br>11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Yangon | 19.11.2007                    |
| 1003.         | Wan Chain<br>651 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1004.         | Wan Sin<br>739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1005.         | War War Win<br>727 Maha Bandoola St., Latha, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1006.         | Win<br>157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1007.         | Win Htein<br>65 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1008.         | Win Myat Thu<br>132 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1009.         | Win Nyunt Nyunt<br>59 Hledan St., Kamayut, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1010.         | Win Theingi<br>75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
| 1011.         | Win Win Shwe<br>Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1012.         | Yadana Tun<br>126 Bo Min Yaung St., Mingala Taung Nyunt, Yangon<br>217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1013.         | Yadana Win<br>265 Kyaikkasan Rd., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1014.         | Yadana Win<br>122 Sayasan Rd., Bahan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1015.         | Yadanar<br>8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon<br>117, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon<br>(93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon                | 19.11.2007                    |
| 1016.         | Yadanar Myaing<br>555, Maha Bandoola Rd., Between 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1017.         | Yadanar Nandaw<br>715, Maha Bandoola Rd., Between 17th St., and 18th St., Latha Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1018.         | Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery<br>746, Cor. of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1019.         | Yadanar Theingi<br>539, Maha Bandoola Road, Between Konzaydan St., and 27th St., Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1020.         | Yati<br>B-3, Super World, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1021.         | Yaung Chi Oo<br>64 29th St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1022.         | Yaung Ni Oo<br>707 Thu Mingalar St., 5 Ward, South Okkalapa, Yangon<br>116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1023.         | Yellow Diamond<br>104 Shwebontha St., Pabedan, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1024.         | Yelong (Yi Lon)<br>677B Maha Bandoola St., Latha, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1025.         | Yelong (Yi Lon) Yadanar<br>S-7 1st Floor Banyadala Rd., Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon<br>F-1, 1st Floor, Banyadala Rd., Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon | 19.11.2007                    |
| 1026.         | Zabu Linn/Nat Nan Taw<br>8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1027.         | Zabu Tun<br>70 Hledan St., Kamayut, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1028.         | Zabuyit<br>176 Shwebontha St., Pabedan, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1029.         | Zalat Pan<br>22 Kyar Kwet Thit St., Tamwe, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1030.         | Zarmini<br>75-77, (Top Fl.), Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1031.         | Zarni Than<br>107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon<br>23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon<br>5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon      | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|---|-------------------------------|
|               | <b>Mandalay</b>   |                               |
| 1032.         | Aung Family<br>A-1, 30th St., Between 72nd and 73rd St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1033.         | Aung Gabar<br>3-4 corner of 29th St. & 84 St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1034.         | Aung Thamardi<br>89th St., Between 21st St., and 22nd St., Mandalay<br>115, 84th St., Between 29th St. and 30th St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay        | 19.11.2007                    |
| 1035.         | Aung Yadanar<br>20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1036.         | Aung Zabu<br>306 84th St., Between 37 and 38th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1037.         | Awarat<br>104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1038.         | Boe Yadanar Co., Ltd.<br>12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu  | 19.11.2007                    |
| 1039.         | Cho(U)<br>127, 35th St., Between 78th St. and 79th St., Mandalay<br>217, 35th St., Corner of 78th St. and 79th St., Mandalay                              | 19.11.2007                    |
| 1040.         | Dragon Palace Jewellery<br>77th St., Between 32 and 33rd St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1041.         | Fu Shin<br>219, Corner of 28th St., and 83rd St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1042.         | Fuji<br>Bldg.4, Corner of 84th St. and 29th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1043.         | Galon Min<br>143, 36th St., Between 77th St. and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1044.         | Golden Crown<br>159, 29th St., Between 82nd St. and 83rd St., Mandalay<br>111, 3rd Fl., 78th St., Between 37th St. and 38th St. Maha Aung Myay Ts, Yangon | 19.11.2007                    |
| 1045.         | Great Diamond Jewellery<br>273 (A), 80th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1046.         | Hlyan Tint<br>6, 84th St., Between 38th St. and 39th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1047.         | Kaung Lite<br>322 84th St., Between 38 and 39th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1048.         | Kaung Myat<br>194 84th St., Between 33 and 34th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1049.         | Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma)<br>1, Myalay Shed (H), 82nd St., Between 15th St., and 16th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1050.         | Maung Gyi (U) Jewellery Shop<br>219, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1051.         | Maung Kain<br>181 Corner of 80th and 29th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1052.         | Maung Wein Fu Gold smith<br>132, Corner of 84th St. and 26th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1053.         | Mogok<br>45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1054.         | Myitta<br>7-8-9-10, 84th St., Between 38th and 39th St., Mandalay<br>423, 84th St., Between 38th and 39th St., Mandalay                                   | 19.11.2007                    |
| 1055.         | Nawarat Jewellery Shop<br>516, Cor. of 80th St. & 31st St., Mandalay  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 1056.         | Ngwe Ngan Phyu<br>139, 36th St., Between 77th and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay       | 19.11.2007                    |
| 1057.         | New Star<br>10, 78th St., Between 32 and 33rd St., Mandalay                                    | 19.11.2007                    |
| 1058.         | Nyein Nyein San<br>215, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay                          | 19.11.2007                    |
| 1059.         | Phu Shin<br>219, Corner of 83rd and 28th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1060.         | Pound Hwa<br>109, 84th St., Between 29th St. and 30th St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay       | 19.11.2007                    |
| 1061.         | Pwint Lann<br>251, 84th St., Between 33st and 34th St., Mandalay                               | 19.11.2007                    |
| 1062.         | Royal Diamond Jewellery<br>249, 26th St., Between 82nd St. and 83rd St., Mandalay              | 19.11.2007                    |
| 1063.         | Seim Mya Yadana<br>149, Corner of 80th and 28th St., Mandalay                                  | 19.11.2007                    |
| 1064.         | Sein Kyaw Moe<br>Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., Between 24th and 25th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1065.         | Sein Shwe Moe (I)<br>12(A), Mingalar Market, 73rd St., Between 30th St. and 31st St., Mandalay | 19.11.2007                    |
| 1066.         | Sein Shwe Moe (II)<br>26, 30th St., Between 71st St. and 72nd St., Mandalay                    | 19.11.2007                    |
| 1067.         | Sein Tharaphu<br>289, 28th St., Between 83rd and 84th St., Mandalay                            | 19.11.2007                    |
| 1068.         | Shwe Gabar<br>33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay                            | 19.11.2007                    |
| 1069.         | Shwe Kyar<br>114, 78th St., Between 36th and 37th St., Mandalay                                | 19.11.2007                    |
| 1070.         | Shwe Kyay Si<br>141, 36th St., Between 77th St. and 78th St., Mandalay                         | 19.11.2007                    |
| 1071.         | Shwe La Min<br>313, 28th St., Between 83 and 84th St., Mandalay                                | 19.11.2007                    |
| 1072.         | Shwe Nadi<br>53, 84th St., Between 34 and 35th St., Mandalay                                   | 19.11.2007                    |
| 1073.         | Shwe Nagar<br>442, 80th St., Between 27 and 28th St., Mandalay                                 | 19.11.2007                    |
| 1074.         | Shwe Oak Or<br>A-9/10, 78th St., Between 32nd & 33rd St., Mandalay                             | 19.11.2007                    |
| 1075.         | Shwe Oak Or<br>Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay                                       | 19.11.2007                    |
| 1076.         | Shwe Pyi Tha<br>21/28, 89th St., Between 22 and 23rd St., Mandalay                             | 19.11.2007                    |
| 1077.         | Shwe Pyit Taing Htaung<br>Between 26 and 27th St. & Between 88 and 89th St., Mandalay          | 19.11.2007                    |
| 1078.         | Shwe Wah Phu<br>19th St., Between 86th St. and 87th St., Mandalay                              | 19.11.2007                    |
| 1079.         | Shwe Zarmani<br>136/138, 84th St., Between 31 and 32nd St., Mandalay                           | 19.11.2007                    |
| 1080.         | Soe<br>4-5, 84th St., Between 38th St. and 39th St., Mandalay                                  | 19.11.2007                    |
| 1081.         | Taw Win<br>F 9/7, 66th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |

## III. A. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός           | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|-------------------------|---|-------------------------------|
| 1082.                   | Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith<br>29, Between 81st St. and 82nd St., Near Central Fire Service Station, Mandalay | 19.11.2007                    |
| 1083.                   | Theingi Shwe Sin Co., Ltd.<br>1F, Corner of 27th St. and 78th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1084.                   | Thiri Shwe Zin<br>311, 84th St., Between 38 and 39th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1085.                   | Thuriya Nagar<br>30th St., Between 71st St. and 72nd St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1086.                   | Tin Shein<br>12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1087.                   | Tin (U)<br>26, Corner of Bayint Naung Rd. and Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay                                     | 19.11.2007                    |
| 1088.                   | Wan Shin<br>167, 29th St., Between 82nd and 83rd St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1089.                   | Weint Fu<br>132, Corner of 26 and 84th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1090.                   | Weint Li<br>476, 80th St., Between 29 and 30th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1091.                   | Weint San<br>Corner of 27 and 84th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1092.                   | Weint Sann<br>132-1, 26(B)th St., Between 83rd St. and 84th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1093.                   | Weint Sein<br>63, Corner of 28th and 84th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1094.                   | Win Maung (U)<br>55, 24th St., Between 83rd St. and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay                                | 19.11.2007                    |
| 1095.                   | Win Myint<br>183, 81st St., Between 18th St. and 19th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay                                   | 19.11.2007                    |
| 1096.                   | Wun Shwin<br>167, 29th St., Between 82 and 83rd St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1097.                   | Ya Htike<br>312, 80th St., Between 20 and 21 St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1098.                   | Yadana Win<br>119, 63rd Street, Between 19 and 20th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1099.                   | Yadanar Moe<br>29th St., Between 83rd St. and 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1100.                   | Zabu Aye<br>39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay  | 19.11.2007                    |
| <b>Da Wei/Kawthaung</b> |   |                               |
| 1101.                   | Bhone Han Gyaw<br>Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division  | 19.11.2007                    |
| 1102.                   | Phone Han Gyaw<br>Infront of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division   | 19.11.2007                    |
| <b>Myeik</b>            |   |                               |
| 1103.                   | Aung Nilar<br>Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thaiy Division   | 19.11.2007                    |
| 1104.                   | Phone Han Gyaw<br>Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thaiy Division  | 19.11.2007                    |
| <b>Pakokku</b>          |   |                               |
| 1105.                   | Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw)<br>Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division                                  | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 1106.         | Myint Thein (U) & Win Hein (Daw)<br>Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division  | 19.11.2007                    |
| 1107.         | Paw Oo<br>Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division  | 19.11.2007                    |
| 1108.         | Shwe Pin Myint<br>Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division  | 19.11.2007                    |
| 1109.         | Thant Sin<br>3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division  | 19.11.2007                    |
| 1110.         | Thein Maung (U) & Yin May (Daw)<br>West of Zay, Pakokku, Magwe Division  | 19.11.2007                    |
| 1111.         | Tun Hlyan<br>Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division<br>D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division | 19.11.2007                    |
| 1112.         | Yadanar Shwe Sin<br>13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division  | 19.11.2007                    |
|               | <b>Magway</b>  |                               |
| 1113.         | Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw)<br>55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division   | 19.11.2007                    |
|               | <b>Min Bu</b>  |                               |
| 1114.         | Boe Yadanar Transport Co., Ltd.<br>12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division                               | 19.11.2007                    |
|               | <b>Myingyan</b>  |                               |
| 1115.         | Shwe Mann May<br>East of Zay Gyi, Myingyan, Magwe Division   | 19.11.2007                    |
|               | <b>Pyinmana</b>  |                               |
| 1116.         | Cho San<br>Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division  | 19.11.2007                    |
| 1117.         | Ever<br>1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division   | 19.11.2007                    |
| 1118.         | Kaung Like<br>B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division  | 19.11.2007                    |
| 1119.         | Mya Myint Moh<br>10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division   | 19.11.2007                    |
| 1120.         | Shwe Myint Moh<br>A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division                                     | 19.11.2007                    |
| 1121.         | Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma)<br>3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division  | 19.11.2007                    |
|               | <b>Monywa</b>  |                               |
| 1122.         | Shwe Hnin Si<br>15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division                                    | 19.11.2007                    |
| 1123.         | Thamardi<br>1, Shed (15), Chindwin Yadanar Market, Monywa, Sagaing Division  | 19.11.2007                    |
| 1124.         | Than Tayar<br>273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division  | 19.11.2007                    |
| 1125.         | Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw)<br>31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division                    | 19.11.2007                    |
| 1126.         | Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division   | 19.11.2007                    |

## III. Α. ΠΟΛΥΤΙΜΟΙ ΛΙΘΟΙ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
|               | <b>Sagaing</b>   |                               |
| 1127.         | Ba Thi (U) Silversmith<br>Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division                                 | 19.11.2007                    |
|               | <b>Kale</b>  |                               |
| 1128.         | Kalayarna<br>5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division   | 19.11.2007                    |
|               | <b>Pharkant</b>  |                               |
| 1129.         | Pound Hwa<br>Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State   | 19.11.2007                    |
|               | <b>Shwebo</b>  |                               |
| 1130.         | A Maung (U)<br>3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division   | 19.11.2007                    |
| 1131.         | Myo Min Chit<br>Shwebo. Sagaing Division   | 19.11.2007                    |
| 1132.         | Yadanar Aung<br>Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division   | 19.11.2007                    |
|               | <b>Taunggyi</b>  |                               |
| 1133.         | Shu Taing Yin<br>La/1, Corner of Bogyoke Aung San St. and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State | 19.11.2007                    |
|               | <b>Lashio</b>  |                               |
| 1134.         | Golden Dragon<br>H/Bldg. 1, No 9, Bogyoke St., Lashio, Shan State  | 19.11.2007                    |
| 1135.         | Lashio Lucky<br>17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, Shan State                                      | 19.11.2007                    |

## III. Β. ΜΕΦΡΙΤΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΝΕΦΡΙΤΗ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 1136.         | Apex Jade<br>113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon                              | 19.11.2007                    |
| 1137.         | Beauty Jade<br>40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon                                 | 19.11.2007                    |
| 1138.         | Chang Long Gems & Jewellery Co<br>216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1139.         | Eastern Jade<br>10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon                             | 19.11.2007                    |
| 1140.         | Fu May Jade & Jewellery<br>Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon                            | 19.11.2007                    |
| 1141.         | Golden House Jade & Gems Co-op Ltd.<br>Rm# 3, Bldg.11, (1st Floor), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Yangon    | 19.11.2007                    |
| 1142.         | Golden Lion Jewellery & Jade<br>83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon                  | 19.11.2007                    |
| 1143.         | Happy Jade Co Ltd<br>110 (1st Floor) 50th St., Pazundaung, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1144.         | Jade Land Jewellery Co Ltd<br>263 Theinbyu Road, Botataung Township, Yangon                                | 19.11.2007                    |
| 1145.         | Jade Star Gems Co-op. Ltd.<br>1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Yangon | 19.11.2007                    |

## III. Β. ΜΕΦΡΙΤΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΝΕΦΡΙΤΗ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
| 1146.         | Kyauk Sein Nagar (Gems) Co<br>39a Pyay Rd., 7,5 mile, Myayangon, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1147.         | Lucky Jewellery<br>(53-54-76), Nawarat Bldg., Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon                                      | 19.11.2007                    |
| 1148.         | Myanmar Arts & Handicrafts Centre<br>26, 1st Floor, Sayasan Plaza, Corner of Sayasan Rd. & New University Ave, Bahan, Yangon | 19.11.2007                    |
| 1149.         | Myanmar Arts and Handicrafts Centre<br>69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd., Bahan, Yangon                     | 19.11.2007                    |
| 1150.         | Myanmar Imperial Jade Co Ltd<br>22, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1151.         | Ok Jewellery & Jade Works<br>G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 1152.         | Ok Jewellery & Jade Works<br>34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon            | 19.11.2007                    |
| 1153.         | Precious Stone<br>116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1154.         | Ruby Dragon Construction Co., Ltd.<br>32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 1155.         | Ruby Dragon Jade & Gems Co<br>37A Pyay Rd., 7,5 mile, Myayangon, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1156.         | Sayargyi Co., Ltd.<br>39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1157.         | Top Top Gems<br>11, (1st Floor), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Yangon                             | 19.11.2007                    |
| 1158.         | Yoko Sun Jade Company<br>653CMya Kantha St., Kamayut, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1159.         | Aung Yadanar Htay<br>20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay                                 | 19.11.2007                    |
| 1160.         | Fu May Jade & Jewellery<br>309, 80th St., Between 35 and 36th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1161.         | Jade Flower<br>119, 78 St., Between 36 and 37th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1162.         | Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd<br>Ta-7, SA-2, Corner of 69 & Theikpan St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1163.         | OK Co Ltd<br>61, 73rd St., Between 28 and 29th St., Mandalay   | 19.11.2007                    |
| 1164.         | Ruby Dragon Jewellery<br>Ta -7, SA-2, Corner of 69 & Theikpan St., Mandalay  | 19.11.2007                    |
| 1165.         | Sein & Mya<br>Cor. of 38th St. & 87th St., Mandalay  | 19.11.2007                    |

## III. Γ. ΑΡΓΥΡΟΧΟΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΡΓΥΡΟΧΟΪΑΣ

| Αύξων αριθμός | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες               | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---------------|--|-------------------------------|
|               | <b>Yangon</b>  |                               |
| 1166.         | Aung Kya Oo<br>450 Thein Phyu Rd., MTNTT, Yangon         | 19.11.2007                    |
| 1167.         | Chan Myae Aung<br>B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Yangon | 19.11.2007                    |

| III. Γ. ΑΡΓΥΡΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΡΓΥΡΟΧΟΪΑΣ |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
| Αύξων αριθμός                              | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
| 1168.                                      | Gandawin<br>1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1169.                                      | Happy Jewellery & Souvenir<br>6 Pyay Road, 6 1/2 mile HLG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1170.                                      | Hnin Pwint Phyu<br>143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1171.                                      | Hollywood Silver 925<br>250, (G/F), 39th Street, KTDA, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1172.                                      | Khin Silver Ware Shop<br>82, 29th Street, PBDNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1173.                                      | KLN Group<br>35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1174.                                      | Kyaw Win (Ko)<br>118 Shwebontha Street, PBDNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1175.                                      | Lin Pa Pa (Ext 515)<br>614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1176.                                      | Lucky One Brothers<br>33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1177.                                      | Lucky Palace<br>26 (1st Floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon                             | 19.11.2007                    |
| 1178.                                      | Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406)<br>20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 1179.                                      | Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406)<br>24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon                            | 19.11.2007                    |
| 1180.                                      | Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475<br>33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon                      | 19.11.2007                    |
| 1181.                                      | Moe<br>380, Room 56 (2nd Floor), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., PBDNN, Yangon                                     | 19.11.2007                    |
| 1182.                                      | Moe Han (U)<br>62, 29th Street, PBDNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1183.                                      | Myanmar Craft Silverware<br>99 Yay Kyaw Road, Upper Pazundaung, MTNTT, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1184.                                      | Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma)<br>1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1185.                                      | Nawarat<br>7 (1st Floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon                                   | 19.11.2007                    |
| 1186.                                      | Nyi Lay (U) Silver Shop<br>62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon                                  | 19.11.2007                    |
| 1187.                                      | Pan Set Kyar<br>477 Artharwaddy St., NOKAA, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1188.                                      | Phoenix Silversmith<br>73-75-77 (Top Floor) Wardan Street, Ward (1) LMDWW, Yangon                                    | 19.11.2007                    |
| 1189.                                      | Sane Lei<br>9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1190.                                      | Seinn Lei<br>9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon   | 19.11.2007                    |
| 1191.                                      | Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop<br>13 (1st Floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon | 19.11.2007                    |
| 1192.                                      | Silver King<br>87, 29th Street, PBDNN, Yangon  | 19.11.2007                    |
| 1193.                                      | Silver Lion<br>70 Central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon                                 | 19.11.2007                    |

## III. Γ. ΑΡΓΥΡΟΧΟΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΡΓΥΡΟΧΟΪΑΣ

| Αύξων αριθμός,  | Όνομασία, διεύθυνση και λοιπές πληροφορίες   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|-----------------|--|-------------------------------|
| 1194.           | Swe Swe (Ma) (Ext 364)<br>12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon | 19.11.2007                    |
| 1195.           | Tai Minn Silverware<br>41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon              | 19.11.2007                    |
| 1196.           | Zarmani<br>75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Yangon                                       | 19.11.2007                    |
| 1197.           | Zaw Myo Htet Co Ltd.<br>72 51st Street, PZDGG, Yangon  | 19.11.2007                    |
| <b>Mandalay</b> |  |                               |
| 1198.           | Aung Co Ltd<br>13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay                                     | 19.11.2007                    |
| 1199.           | Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family<br>2(j) Corner of 66th and 24th Street, Mandalay           | 19.11.2007                    |
| 1200.           | West Banks (2)<br>Corner of 34th and 83rd Street, Mandalay                                     | 19.11.2007                    |
| 1201.           | Yadanarbon Silver Shop<br>47 Hninsi Shed (B), (1st Floor), Zaycho, Mandalay                    | 19.11.2007                    |
| <b>Sagaing</b>  |  |                               |
| 1202.           | Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw)<br>Ywa Hltaung Ward, Sagaing                                      | 19.11.2007                    |
| 1203.           | Ba Thi (U) Silversmith<br>Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing                                  | 19.11.2007                    |
| 1204.           | Hla Thaung (U) & Win May (Daw)<br>Ywa Hltaung Ward, Sagaing                                    | 19.11.2007                    |
| 1205.           | Hnin Phyu Lwin<br>Man-Shwebo Monywa Rd., Ywa Hltaung Ward, Sagaing                             | 19.11.2007                    |
| 1206.           | Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons<br>Ywa Hltaung Ward, Sagaing                                | 19.11.2007                    |
| <b>Taunggyi</b> |  |                               |
| 1207.           | Sein Thanadi<br>He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi         | 19.11.2007                    |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

## Κατάλογος των μελών της κυβέρνησης της Βιρμανίας/Μιανμάρ και των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που σχετίζονται με αυτά και αναφέρονται στο άρθρο 11

## Σημειώσεις:

1. Τα ψευδώνυμα ή οι παραλλαγές στην ορθογράφηση σημειώνονται με την ένδειξη «άλλως».
2. «ημερ.γεν.» σημαίνει «ημερομηνία γέννησης».
3. «τ.γεν.» σημαίνει «τόπος γέννησης».

## Α. ΚΡΑΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΙΡΗΝΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ (SPDC)

|      | Όνοματεπώνυμο (και ενδεχ. προσωνύμια) | Αναγνωριστικά στοιχεία (αξίωμα/τίτλος, ημερομηνία και τόπος γεννήσεως (ημερ.γεν. & τ.γεν.), αριθμός διαβατηρίου/ταυτότητας, σύζυγος ή υιός/θυγατέρα τ..) | Φύλο (Α/Θ) |
|------|---------------------------------------|--|------------|
| A1α  | Αρχιστράτηγος Than Shwe               | Πρόεδρος· ημερ.γεν. 2.2.1933   | Α          |
| A1β  | Kyaing Kyaing                         | Σύζυγος Αρχιστράτηγου Than Shwe  | Θ          |
| A1γ  | Thandar Shwe                          | Θυγατέρα Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Θ          |
| A1γi | Ταγματάρχης Zaw Phyo Win              | Σύζυγος της Thandar Shwe Αναπληρωτής Διευθυντής Τμήματος Εξαγωγών, Υπουργείο Εμπορίου  | Α          |
| A1δ  | Khin Pyone Shwe                       | Θυγατέρα Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Θ          |
| A1ε  | Aye Aye Thit Shwe                     | Θυγατέρα Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Θ          |
| A1στ | Tun Naing Shwe, άλλως Tun Tun Naing   | Υιός Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Α          |
| A1ζ  | Khin Thanda                           | Σύζυγος του Tun Naing Shwe   | Θ          |
| A1η  | Kyaing San Shwe                       | Υιός Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Α          |
| A1θ  | Δρ Khin Win Sein                      | Σύζυγος του Kyaing San Shwe  | Θ          |
| A1i  | Thant Zaw Shwe, άλλως Maung Aung      | Υιός Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Α          |
| A1ia | Dewar Shwe                            | Θυγατέρα Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Θ          |
| A1iβ | Kyi Kyi Shwe                          | Θυγατέρα Αρχιστράτηγου Than Shwe   | Θ          |
| A2α  | Αναπληρωτής Αρχιστράτηγος Maung Aye   | Αντιπρόεδρος· ημερ.γεν. 25.12.1937   | Α          |
| A2β  | Mya Mya San                           | Σύζυγος του Αναπληρωτή Αρχιστράτηγου Maung Aye   | Θ          |
| A2γ  | Nandar Aye                            | Θυγατέρα του Αναπληρωτή Αρχιστράτηγου Maung Aye, σύζυγος του Ταγματάρχη Pye Aung (Δ17ζ)  | Θ          |
| A3α  | Στρατηγός Thura Shwe Mann             | Αρχηγός του Επιτελείου, Συντονιστής Ειδικών Επιχειρήσεων (ξηράς, ναυτικού και αεροπορίας) ημερ.γεν. 11.7.1947  | Α          |
| A3β  | Khin Lay Thet                         | Σύζυγος Στρατηγού Thura Shwe Mann ημερ. γεν. 19.6.1947   | Θ          |
| A3γ  | Aung Thet Mann, άλλως Shwe Mann Ko Ko | Υιός του Στρατηγού Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War Company, ημερ.γεν. 19.6.1977, αριθ. διαβατηρίου CM102233  | Α          |
| A3δ  | Khin Hnin Thandar                     | Σύζυγος του Aung Thet Mann   | Θ          |
| A3ε  | Toe Naing Mann                        | Υιός του Shwe Mann, ημερ.γεν. 29.6.1978  | Α          |

|      | Όνοματεπώνυμο (και ενδεχ. προσωνύμια)         | Αναγνωριστικά στοιχεία (αξίωμα/τίτλος, ημερομηνία και τόπος γεννήσεως (ημερ.γεν. & τ.γεν.), αριθμός διαβατηρίου/ταυτότητας, σύζυγος ή υιός/θυγατέρα τ..) | Φύλο (Α/Θ) |
|------|---|--|------------|
| A3στ | Zay Zin Latt                                  | Σύζυγος του Toe Naing Mann· θυγατέρα του Khin Shwe (σχ. 15α), ημερ.γεν. 24.3.1981  | Θ          |
| A5α  | Αντιστράτηγος Thein Sein                      | «πρωθυπουργός», ημερ.γεν. 20.4.1945  | Α          |
| A5β  | Khin Khin Win                                 | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Thein Sein   | Θ          |
| A6α  | Αντιστράτηγος (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo | (Thiha Thura είναι τίτλος) «Πρώτος Γραμματέας», ημερ.γεν. 29.5.1950  | Α          |
| A6β  | Khin Saw Hnin                                 | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Thiha Thura Tin Aung Myint Oo  | Θ          |
| A7α  | Αντιστράτηγος Kyaw Win                        | Προϊστάμενος Διοίκησης Ειδικών Επιχειρήσεων 2 (Πολιτεία Kayah), Μέλος της USDA, ημερ.γεν. 3.1.1944   | Α          |
| A7β  | San San Yee, άλλως San San Yi                 | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Kyaw Win   | Θ          |
| A7γ  | Nyi Nyi Aung                                  | Υιός του Αντιστράτηγου Kyaw Win  | Α          |
| A7δ  | San Thida Win                                 | Σύζυγος του Nyi Nyi Aung   | Θ          |
| A7ε  | Min Nay Kyaw Win                              | Υιός του Αντιστράτηγου Kyaw Win  | Α          |
| A7στ | Δρ Phone Myint Htun                           | Υιός του Αντιστράτηγου Kyaw Win  | Α          |
| A7ζ  | San Sabai Win                                 | Σύζυγος του Δρος Phone Myint Htun  | Θ          |
| A8α  | Αντιστράτηγος Tin Aye                         | Προϊστάμενος Στρατιωτικών Προμηθειών, Αρχηγός του UMEH   | Α          |
| A8β  | Kyi Kyi Ohn                                   | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Tin Aye  | Θ          |
| A8γ  | Zaw Min Aye                                   | Υιός του Αντιστράτηγου Tin Aye   | Α          |
| A9α  | Αντιστράτηγος Ye Myint                        | Προϊστάμενος Διοίκησης Ειδικών Επιχειρήσεων 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay), ημερ.γεν. 21.10.1943   | Α          |
| A9β  | Tin Lin Myint                                 | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Ye Myint, ημερ.γεν. 25.1.1947  | Θ          |
| A9γ  | Theingi Ye Myint                              | Θυγατέρα του Αντιστράτηγου Ye Myint  | Θ          |
| A9δ  | Aung Zaw Ye Myint                             | Υιός του Αντιστράτηγου Ye Myint, Yetagun Construction Co   | Α          |
| A9ε  | Kay Khaing Ye Myint                           | Θυγατέρα του Αντιστράτηγου Ye Myint  | Θ          |
| A10α | Αντιστράτηγος Aung Htwe                       | Προϊστάμενος εκπαίδευσης των Ενόπλων Δυνάμεων, ημερ.γεν. 1.2.1943  | Α          |
| A10β | Khin Hnin Wai                                 | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Aung Htwe  | Θ          |
| A11α | Αντιστράτηγος Khin Maung Than                 | Προϊστάμενος Διοίκησης Ειδικών Επιχειρήσεων 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan)  | Α          |
| A11β | Marlar Tint                                   | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Khin Maung Than  | Θ          |
| A12α | Αντιστράτηγος Maung Bo                        | Προϊστάμενος Διοίκησης Ειδικών Επιχειρήσεων 4 (Karen, Mon, Tenasserim), ημερ.γεν. 16.2.1945  | Α          |
| A12β | Khin Lay Myint                                | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Maung Bo   | Θ          |
| A12γ | Kyaw Swa Myint                                | Υιός του Αντιστράτηγου Maung Bo, επιχειρηματίας  | Α          |
| A13α | Αντιστράτηγος Myint Swe                       | Προϊστάμενος Διοίκησης Ειδικών Επιχειρήσεων 5 (Naypyidaw, Rangoon/Yangon)  | Α          |
| A13β | Khin Thet Htay                                | Σύζυγος του Αντιστράτηγου Myint Swe  | Θ          |

## Β. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΙ ΔΙΟΙΚΗΤΕΣ

|      | Όνοματεπώνυμο                        | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. διοίκησης)             | Φύλο (Α/Θ) |
|------|--------------------------------------|--|------------|
| B1α  | Υποστράτηγος Hla Htay Win            | Rangoon (Yangon)                                     | Α          |
| B1β  | Mar Mar Wai                          | Σύζυγος Υποστράτηγου Hla Htay Win                    | Θ          |
| B2α  | Ταξίαρχος Thaug Aye                  | Ανατολικά (Πολιτεία Shan (Νότος))                    | Α          |
| B2β  | Thin Myo Myo Aung                    | Σύζυγος του Ταξίαρχου Thaug Aye                      | Θ          |
| B3α  | Υποστράτηγος Thar Aye, άλλως Tha Aye | Βορειοδυτικά (Διοίκηση Sagaing)                      | Α          |
| B3β  | Wai Wai Khaing, άλλως Wei Wei Khaing | Σύζυγος του Υποστράτηγου Thar Aye                    | Θ          |
| B4α  | Ταξίαρχος Khin Zaw Oo                | Παράκτια (Διοίκηση Tanintharyi), ημερ.γεν. 24.6.1951 | Α          |
| B5α  | Ταξίαρχος Aung Than Htut             | Βορειοανατολικά (Πολιτεία Shan (Βορράς))             | Α          |
| B6α  | Υποστράτηγος Khin Zaw                | Κέντρο (Διοίκηση Mandalay)                           | Α          |
| B6β  | Khin Pyone Win                       | Σύζυγος του Υποστράτηγου Khin Zaw                    | Θ          |
| B6γ  | Kyi Tha Khin Zaw                     | Υιός του Υποστράτηγου Khin Zaw                       | Α          |
| B6δ  | Su Khin Zaw                          | Θυγατέρα του Υποστράτηγου Khin Zaw                   | Θ          |
| B7α  | Ταξίαρχος Maung Shein                | Δυτικά (Πολιτεία Rakhine)                            | Α          |
| B8α  | Υποστράτηγος Thura Myint Aung        | Νοτιοδυτικά (Διοίκηση Irrawaddy)                     | Α          |
| B8β  | Than Than Nwe                        | Σύζυγος του Υποστράτηγου Thura Myint Aung            | Θ          |
| B9α  | Υποστράτηγος Ohn Myint               | Βορράς (Πολιτεία Kachin)                             | Α          |
| B9β  | Nu Nu Swe                            | Σύζυγος του Υποστράτηγου Ohn Myint                   | Θ          |
| B9γ  | Kyaw Thiha                           | Υιός του Υποστράτηγου Ohn Myint                      | Α          |
| B9δ  | Nwe Ei Ei Zin                        | Σύζυγος του Kyaw Thiha                               | Θ          |
| B10α | Υποστράτηγος Ko Ko                   | Νότος (Διοίκηση Bago)                                | Α          |
| B10β | Sao Nwan Khun Sum                    | Σύζυγος του Υποστράτηγου Ko Ko                       | Θ          |
| B11α | Ταξίαρχος Thet Naing Win             | Νοτιοανατολικά (Πολιτεία Mon)                        | Α          |
| B12α | Υποστράτηγος Min Aung Hlaing         | Τρίγωνο (Πολιτεία Shan (Ανατολή))                    | Α          |
| B13α | Ταξίαρχος Wai Lwin                   | Naypyidaw  | Α          |
| B13β | Swe Swe Oo                           | Σύζυγος του Ταξίαρχου Wai Lwin                       | Θ          |
| B13γ | Wai Phyo                             | Υιός του Ταξίαρχου Wai Lwin                          | Α          |
| B13δ | Lwin Yamin                           | Θυγατέρα του Ταξίαρχου Wai Lwin                      | Θ          |

## Γ. ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΙ ΔΙΟΙΚΗΤΕΣ

|     | Όνοματεπώνυμο                | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. διοίκησης) | Φύλο (Α/Θ) |
|-----|------------------------------|--|------------|
| Γ1α | Συνταγματάρχης Kyaw Kyaw Tun | Rangoon (Yangon)                         | Α          |
| Γ1β | Khin May Latt                | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Kyaw Kyaw Tun  | Θ          |
| Γ2α | Ταξίαρχος Nay Win            | Κέντρο                                   | Α          |
| Γ2β | Nan Aye Mya                  | Σύζυγος του Ταξίαρχου Nay Win            | Θ          |
| Γ3α | Ταξίαρχος Tin Maung Ohn      | Βορειοδυτικά                             | Α          |
| Γ4α | Ταξίαρχος San Tun            | Βόρεια                                   | Α          |
| Γ4β | Tin Sein                     | Σύζυγος του Ταξίαρχου San Tun            | Θ          |

|      | Όνοματεπώνυμο                   | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. διοίκησης) | Φύλο (Α/Θ) |
|------|---------------------------------|--|------------|
| Γ5α  | Ταξίαρχος Hla Myint             | Βορειοανατολικά                          | Α          |
| Γ5β  | Su Su Hlaing                    | Σύζυγος του Ταξίαρχου Hla Myint          | Θ          |
| Γ6α  | Ταξίαρχος Wai Lin               | Τρίγωνο                                  | Α          |
| Γ7α  | Ταξίαρχος Win Myint             | Ανατολικά                                | Α          |
| Γ8α  | Ταξίαρχος Zaw Min               | Νοτιοανατολικά                           | Α          |
| Γ8β  | Nyunt Nyunt Wai                 | Σύζυγος του Ταξίαρχου Zaw Min            | Θ          |
| Γ9α  | Ταξίαρχος Hone Ngaing/Hon Ngai  | Παράκτια                                 | Α          |
| Γ10α | Ταξίαρχος Thura Maung Ni        | Νότια                                    | Α          |
| Γ10β | Nan Myint Sein                  | Σύζυγος του Ταξίαρχου Thura Maung Ni     | Θ          |
| Γ11α | Ταξίαρχος Tint Swe              | Νοτιοδυτικά                              | Α          |
| Γ11β | Khin Thaug                      | Σύζυγος του Ταξίαρχου Tint Swe           | Θ          |
| Γ11γ | Ye Min, άλλως; Ye Kyaw Swar Swe | Υιός του Ταξίαρχου Tint Swe              | Α          |
| Γ11δ | Su Mon Swe                      | Σύζυγος του Ye Min                       | Θ          |
| Γ12α | Ταξίαρχος Tin Hlaing            | Δυτικά                                   | Α          |

## Δ. ΥΠΟΥΡΓΟΙ

|     | Όνοματεπώνυμο                | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. Υπουργείου)   | Φύλο (Α/Θ) |
|-----|------------------------------|---|------------|
| Δ3α | Υποστράτηγος Htay Oo         | Γεωργίας και Αρδεύσεων (από 18.9.2004) (πρώην Συνεταιρισμών από 25.8.2003)· γενικός γραμματέας της USDA | Α          |
| Δ3β | Ni Ni Win                    | Σύζυγος του Υποστράτηγου Htay Oo  | Θ          |
| Δ3γ | Thein Zaw Nyo                | Εύελπς. Υιός του Υποστράτηγου Htay Oo   | Α          |
| Δ4α | Ταξίαρχος Tin Naing Thein    | Εμπορίου (από 18.9.2004), πρώην Αναπλ. Υπουργός Δασών, ημερ.γεν. 1955                                   | Α          |
| Δ4β | Aye Aye                      | Σύζυγος του Ταξίαρχου Tin Naing Thein   | Θ          |
| Δ5α | Υποστράτηγος Saw Tun         | Δημόσιων Έργων ημ.γεν. 8.5.1935 (από 15.6.1995)   | Α          |
| Δ5β | Myint Myint Ko               | Σύζυγος του Υποστράτηγου Saw Tun, ημερ.γεν. 11.1.1945   | Θ          |
| Δ5γ | Me Me Tun                    | Θυγατέρα του Υποστράτηγου Saw Tun, ημερ.γεν. 26.10.1967, αριθ. διαβατηρίου 415194                       | Θ          |
| Δ5δ | Maung Maung Lwin             | Σύζυγος της Me Me Tun, ημερ.γεν. 2.1.1969   | Α          |
| Δ6α | Υποστράτηγος Tin Htut        | Συνεταιρισμών (από 15.5.2006)   | Α          |
| Δ6β | Tin Tin Nyunt                | Σύζυγος του Υποστράτηγου Tin Htut   | Θ          |
| Δ7α | Υποστράτηγος Khin Aung Myint | Πολιτισμού (από 15.5.2006)  | Α          |
| Δ7β | Khin Phyone                  | Σύζυγος του Υποστράτηγου Khin Aung Myint  | Θ          |
| Δ8α | Δρ. Chan Nyein               | Παιδείας (από 10.8.2005), πρώην αναπληρωτής υπουργός Επιστήμης και Τεχνολογίας, ημερ.γεν. 1944          | Α          |
| Δ8β | Sandar Aung                  | Σύζυγος του Δρος Chan Nyein   | Θ          |
| Δ9α | Συνταγματάρχης Zaw Min       | Ηλεκτρικής Ενεργείας (1) (από 15.5.2006), ημερ.γεν. 10.1.1949   | Α          |

|       | Όνοματεπώνυμο                       | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. Υπουργείου)   | Φύλο (Α/Θ) |
|-------|-------------------------------------|---|------------|
| Δ9β   | Khin Mi Mi                          | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Zaw Min   | Θ          |
| Δ10α  | Ταξίαρχος Lun Thi                   | Ενέργειας (από 20.12.1997), ημερ.γεν. 18.7.1940   | Α          |
| Δ10β  | Khin Mar Aye                        | Σύζυγος του Ταξίαρχου Lun Thi   | Θ          |
| Δ10γ  | Mya Sein Aye                        | Θυγατέρα του Ταξίαρχου Lun Thi  | Θ          |
| Δ10δ  | Zin Maung Lun                       | Υιός του Ταξίαρχου Lun Thi  | Α          |
| Δ10ε  | Zar Chi Ko                          | Σύζυγος του Zin Maung Lun   | Θ          |
| Δ11α  | Υποστράτηγος Hla Tun                | Οικονομίας και Οικονομικών (από 1.2.2003), ημερ.γεν. 11.7.1951  | Α          |
| Δ11β  | Khin Than Win                       | Σύζυγος του Υποστράτηγου Hla Tun  | Θ          |
| Δ12α  | Nyan Win                            | Εξωτερικών (από 18.9.2004), πρώην Υπαρχηγός Εκπαίδευσης Ενόπλων Δυνάμεων, ημερ.γεν. 22.1.1953                           | Α          |
| Δ12β  | Myint Myint Soe                     | Σύζυγος του Nyan Win, ημερ.γεν. 15.1.1953   | Θ          |
| Δ13α  | Ταξίαρχος Thein Aung                | Δασών (από 25.8.2003)   | Α          |
| Δ13β  | Khin Htay Myint                     | Σύζυγος του Ταξίαρχου Thein Aung  | Θ          |
| Δ14α  | Καθηγ. Δρ. Kyaw Myint               | Υγείας (από 1.2.2003), ημερ.γεν. 1940   | Α          |
| Δ14β  | Nilar Thaw                          | Σύζυγος του Καθ. Δρος Kyaw Myint  | Θ          |
| Δ15α  | Υποστράτηγος Maung Oo               | Εσωτερικών (από 5.11.2004), ημερ.γεν. 1952  | Α          |
| Δ15β  | Nyunt Nyunt Oo                      | Σύζυγος του Υποστράτηγου Maung Oo   | Θ          |
| Δ16α  | Υποστράτηγος Maung Maung Swe        | Υπουργείο Μετανάστευσης και Πληθυσμού, και Υπουργείο Κοινωνικής Πρόνοιας, Μέριμνας και Επανεγκατάστασης (από 15.5.2006) | Α          |
| Δ16β  | Tin Tin Nwe                         | Σύζυγος του Υποστράτηγου Maung Maung Swe  | Θ          |
| Δ16γ  | Ei Thet Thet Swe                    | Θυγατέρα του Υποστράτηγου Maung Maung Swe   | Θ          |
| Δ16δ  | Kaung Kyuaw Swe                     | Υιός του Υποστράτηγου Maung Maung Swe   | Α          |
| Δ17α  | Aung Thaug                          | Βιομηχανίας 1 (από 15.11.1997)  | Α          |
| Δ17β  | Khin Khin Yi                        | Σύζυγος του Aung Thaug  | Θ          |
| Δ17γ  | Ταγματάρχη Moe Aung                 | Υιός του Aung Thaug   | Α          |
| Δ17δ  | Δρ. Aye Khaing Nyunt                | Σύζυγος του Ταγματάρχη Moe Aung   | Θ          |
| Δ17ε  | Nay Aung                            | Υιός του Aung Thaug, επιχειρηματίας, Διευθύνων Σύμβουλος της Aung Yee Phyoe Co. Ltd                                     | Α          |
| Δ17στ | Khin Moe Nyunt                      | Σύζυγος του Nay Aung  | Θ          |
| Δ17ζ  | Ταγματάρχη Pyi Aung, άλλως Pye Aung | Υιός του Aung Thaug (σύζυγος της Α2γ)   | Α          |
| Δ17η  | Khin Ngu Yi Phyoe                   | Θυγατέρα του Aung Thaug   | Θ          |
| Δ17θ  | Δρ Thu Nanda Aung                   | Θυγατέρα του Aung Thaug   | Θ          |
| Δ17ι  | Aye Myat Po Aung                    | Θυγατέρα του Aung Thaug   | Θ          |
| Δ18α  | Υποστράτηγος Saw Lwin               | Βιομηχανίας 2 (από 14.11.1998), ημερ.γεν. 1939  | Α          |
| Δ18β  | Moe Moe Myint                       | Σύζυγος του Υποστράτηγου Saw Lwin   | Θ          |
| Δ19α  | Ταξίαρχος Kyaw Hsan                 | Ενημέρωσης (από 13.9.2002)  | Α          |
| Δ19β  | Kyi Kyi Win                         | Σύζυγος του Ταξίαρχου Kyaw Hsan   | Θ          |

|      | Όνοματεπώνυμο                   | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. Υπουργείου)   | Φύλο (Α/Θ) |
|------|---------------------------------|---|------------|
| Δ20α | Ταξίαρχος Maung Maung Thein     | Κτηνοτροφίας και Αλιείας  | Α          |
| Δ20β | Myint Myint Aye                 | Σύζυγος του Ταξίαρχου Maung Maung Thein   | Θ          |
| Δ20γ | Min Thein                       | Υιός του Ταξίαρχου Maung Maung Thein  | Α          |
| Δ21α | Ταξίαρχος Ohn Myint             | Ορυχείων (από 15.11.1997)   | Α          |
| Δ21β | San San                         | Σύζυγος του Ταξίαρχου Ohn Myint   | Θ          |
| Δ21γ | Thet Naing Oo                   | Υιός του Ταξίαρχου Ohn Myint  | Α          |
| Δ21δ | Min Thet Oo                     | Υιός του Ταξίαρχου Ohn Myint  | Α          |
| Δ22α | Soe Tha                         | Εθνικού Προγραμματισμού και Οικονομικής Ανάπτυξης (από 20.12.1997), ημερ.γεν. 1945                        | Α          |
| Δ22β | Kyu Kyu Win                     | Σύζυγος του Soe Tha   | Θ          |
| Δ22γ | Kyaw Myat Soe                   | Υιός του Soe Tha  | Α          |
| Δ22δ | Wei Wei Lay                     | Σύζυγος του Kyaw Myat Soe   | Θ          |
| Δ22ε | Aung Soe Tha                    | Υιός του Soe Tha  | Α          |
| Δ23α | Συνταγματάρχης Thein Nyunt      | Προόδου παραμεθόριων περιοχών και εθνικών φυλών και ανάπτυξης (από 15.11.1997) και δήμαρχος του Naypyidaw | Α          |
| Δ23β | Kyin Khaing                     | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Thein Nyunt   | Θ          |
| Δ24α | Υποστράτηγος Aung Min           | Σιδηροδρομικών μεταφορών (από 1.2.2003)   | Α          |
| Δ24β | Wai Wai Thar, άλλως Wai Wai Tha | Σύζυγος του Υποστράτηγου Aung Min   | Θ          |
| Δ25α | Ταξίαρχος Thura Myint Maung     | Θρησκευμάτων (από 25.8.2003)  | Α          |
| Δ25β | Aung Kyaw Soe                   | Υιός του Ταξίαρχου Thura Myint Maung  | Α          |
| Δ25γ | Su Su Sandi                     | Σύζυγος του Aung Kyaw Soe   | Θ          |
| Δ25δ | Zin Myint Maung                 | Θυγατέρα του Ταξίαρχου Thura Myint Maung  | Θ          |
| Δ26α | Thaung                          | Επιστήμης και Τεχνολογίας (από 11.1998), ημερ.γεν. 6.7.1937   | Α          |
| Δ26β | May Kyi Sein                    | Σύζυγος του Thaung  | Θ          |
| Δ26γ | Aung Kyi                        | Υιός του Thaung, ημερ.γεν. 1971   | Α          |
| Δ27α | Ταξίαρχος Thura Aye Myint       | Αθλητισμού (από 29.10.1999)   | Α          |
| Δ27β | Aye Aye                         | Σύζυγος του Ταξίαρχου Thura Aye Myint   | Θ          |
| Δ27γ | Nay Linn                        | Υιός του Ταξίαρχου Thura Aye Myint  | Α          |
| Δ28α | Ταξίαρχος Thein Zaw             | Υπουργός Τηλεπικοινωνιών, Ταχυδρομείων και Τηλεγραφείων (από 10.5.2001)                                   | Α          |
| Δ28β | Mu Mu Win                       | Σύζυγος του Ταξίαρχου Thein Zaw   | Θ          |
| Δ29α | Υποστράτηγος Thein Swe          | Μεταφορών από 18.9.2004 (πρώην παρά τω πρωθυπουργώ από 25.8.2003)   | Α          |
| Δ29β | Mya Theingi                     | Σύζυγος του Υποστράτηγου Thein Swe  | Θ          |
| Δ30α | Υποστράτηγος Soe Naing          | Υπουργός Ξενοδοχείων και Τουρισμού (από 15.5.2006)  | Α          |
| Δ30β | Tin Tin Latt                    | Σύζυγος του Υποστράτηγου Soe Naing  | Θ          |
| Δ30γ | Wut Yi Oo                       | Θυγατέρα του Υποστράτηγου Soe Naing   | Θ          |
| Δ30δ | Λοχαγός Htun Zaw Win            | Σύζυγος της Wut Yi Oo   | Α          |

|       | Όνοματεπώνυμο                 | Αναγνωριστικά στοιχεία (σμπ. Υπουργείου)  | Φύλο (Α/Θ) |
|-------|-------------------------------|---|------------|
| Δ30ε  | Yin Thu Aye                   | Θυγατέρα του Υποστράτηγου Soe Naing   | Θ          |
| Δ30στ | Yi Phone Zaw                  | Υιός του Υποστράτηγου Soe Naing   | Α          |
| Δ31α  | Υποστράτηγος Khin Maung Myint | Ηλεκτρικής Ενέργειας (2) (νέο Υπουργείο)<br>(από 15.5.2006)   | Α          |
| Δ31β  | Win Win Nu                    | Σύζυγος του Υποστράτηγου Khin Maung Myint   | Θ          |
| Δ32α  | Aung Kyi                      | Απασχόλησης (διορισθείς υπουργός Σχέσεων στις<br>8.10.2007, υπεύθυνος για τις σχέσεις με την Aung San<br>Suu Kyi) | Α          |
| Δ32β  | Thet Thet Swe                 | Σύζυγος του Aung Kyi  | Θ          |

## Ε. ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΕΣ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

|      | Όνοματεπώνυμο                             | Αναγνωριστικά στοιχεία (σμπ. Υπουργείου)  | Φύλο (Α/Θ) |
|------|---|---|------------|
| E1α  | Ohn Myint                                 | Γεωργίας και Αρδεύσεων (από 15.11.1997)   | Α          |
| E1β  | Thet War                                  | Σύζυγος του Ohn Myint   | Θ          |
| E2α  | Ταξίαρχος Aung Tun                        | Εμπορίου (από 13.9.2003)  | Α          |
| E3α  | Ταξίαρχος Myint Thein                     | Δημόσιων Έργων (από 5.1.2000)   | Α          |
| E3β  | Mya Than                                  | Σύζυγος του Ταξίαρχου Myint Thein   | Θ          |
| E4α  | U Tint Swe                                | Δημόσιων Έργων (από 7.5.1998)   | Α          |
| E5α  | Υποστράτηγος Aye Myint (από<br>15.5.2006) | Άμυνας  | Α          |
| E6α  | Myo Nyunt                                 | Παιδείας (από 8.7.1999)   | Α          |
| E6β  | Marlar Thein                              | Σύζυγος του Myo Nyunt   | Θ          |
| E7α  | Ταξίαρχος Aung Myo Min                    | Παιδείας (από 19.11.2003)   | Α          |
| E7β  | Thazin Nwe                                | Σύζυγος του Ταξίαρχου Aung Myo Min  | Θ          |
| E8α  | Myo Myint                                 | Ηλεκτρικής Ενέργειας 1 (από 29.10.1999)   | Α          |
| E8β  | Tin Tin Myint                             | Σύζυγος του Myo Myint   | Θ          |
| E8γ  | Aung Khaing Moe                           | Υιός του Myo Myint, ημερ.γεν. 25.6.1967 (πιστεύεται<br>ότι βρίσκεται σήμερα στο Ηνωμένο Βασίλειο, όπου μετέβη<br>προτού να συμπεριληφθεί στον κατάλογο) | Α          |
| E9α  | Ταξίαρχος Than Htay                       | Ενέργειας (από 25.8.2003)   | Α          |
| E9β  | Soe Wut Yi                                | Σύζυγος του Ταξίαρχου Than Htay   | Θ          |
| E10α | Συνταγματάρχης Hla Thein Swe              | Οικονομίας και Οικονομικών (από 25.8.2003)  | Α          |
| E10β | Thida Win                                 | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Hla Thein Swe   | Θ          |
| E11α | Kyaw Thu                                  | Εξωτερικών (από 25.8.2003), ημερ.γεν. 15.8.1949   | Α          |
| E11β | Lei Lei Kyi                               | Σύζυγος του Kyaw Thu  | Θ          |
| E12α | Maung Myint                               | Εξωτερικών (από 18.9.2004)  | Α          |
| E12β | Δρ. Khin Mya Win                          | Σύζυγος του Maung Myint   | Θ          |
| E13α | Καθ. Δρ. Mya Oo                           | Υγείας (από 16.11.1997), ημερ.γεν. 25.1.1940  | Α          |

|       | Όνοματεπώνυμο                      | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. Υπουργείου)                                     | Φύλο (Α/Θ) |
|-------|------------------------------------|---|------------|
| E13β  | Tin Tin Mya                        | Σύζυγος του Καθηγ. Δρος Mya Oo  | Θ          |
| E13γ  | Δρ. Tun Tun Oo                     | Υιός του Καθηγ. Δρος Mya Oo, ημερ.γεν. 26.7.1965                              | Α          |
| E13δ  | Δρ. Mya Thuzar                     | Θυγατέρα του Καθηγ. Δρος Mya Oo· ημερ.γεν. 23.9.1971                          | Θ          |
| E13ε  | Mya Thidar                         | Θυγατέρα του Καθηγ. Δρος Mya Oo· ημερ.γεν. 10.6.1973                          | Θ          |
| E13στ | Mya Nandar                         | Θυγατέρα του Καθηγ. Δρος Mya Oo· ημερ.γεν. 29.5.1976                          | Θ          |
| E14α  | Ταξίαρχος Phone Swe                | Εσωτερικών (από 25.8.2003)  | Α          |
| E14β  | San San Wai                        | Σύζυγος του Ταξίαρχου Phone Swe   | Θ          |
| E15α  | Ταξίαρχος Aye Myint Kyu            | Ξενοδοχείων και Τουρισμού (από 16.11.1997)                                    | Α          |
| E15β  | Khin Swe Myint                     | Σύζυγος του Ταξίαρχου Aye Myint Kyu   | Θ          |
| E16α  | Ταξίαρχος Win Sein                 | Μετανάστευσης και Πληθυσμού (από τον Νοέμβριο 2006)                           | Α          |
| E16β  | Wai Wai Linn                       | Σύζυγος του Ταξίαρχου Win Sein  | Θ          |
| E17α  | Αντισυνταγματάρχης Khin Maung Kyaw | Βιομηχανίας 2 (από 5.1.2000)  | Α          |
| E17β  | Mi Mi Wai                          | Σύζυγος του Αντισυνταγματάρχη Khin Maung Kyaw                                 | Θ          |
| E19α  | Συνταγματάρχης Tin Ngwe            | Προόδου παραμεθορίων περιοχών και εθνικών φυλών και ανάπτυξης (από 25.8.2003) | Α          |
| E19β  | Khin Mya Chit                      | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Tin Ngwe  | Θ          |
| E20α  | Thura Thaug Lwin                   | (Thura είναι τίτλος), Σιδηροδρομικών Μεταφορών (από 16.11.1997)               | Α          |
| E20β  | Δρ. Yi Yi Htwe                     | Σύζυγος του Thura Thaug Lwin  | Θ          |
| E21α  | Ταξίαρχος Thura Aung Ko            | (Thura είναι τίτλος), Θρησκευμάτων, μέλος USDA CEC (από 17.11.1997)           | Α          |
| E21β  | Myint Myint Yee, άλλως Yi Yi Myint | Σύζυγος του Ταξίαρχου Thura Aung Ko   | Θ          |
| E22α  | Kyaw Soe                           | Επιστήμης και Τεχνολογίας (από 15.11.2004)                                    | Α          |
| E23α  | Συνταγματάρχης Thurein Zaw         | Εθνικού Προγραμματισμού και Οικονομικής Ανάπτυξης (από 10.8.2005)             | Α          |
| E23β  | Tin Ohn Myint                      | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Thurein Zaw   | Θ          |
| E24α  | Ταξίαρχος Kyaw Myint               | Κοινωνικής Πρόνοιας, Μέρμνας και Επανεγκατάστασης (από 25.8.2003)             | Α          |
| E24β  | Khin Nwe Nwe                       | Σύζυγος του Ταξίαρχου Kyaw Myint  | Θ          |
| E25α  | Pe Than                            | Σιδηροδρομικών Μεταφορών (από 14.11.1998)                                     | Α          |
| E25β  | Cho Cho Tun                        | Σύζυγος του Pe Than   | Θ          |
| E26α  | Συνταγματάρχης Nyan Tun Aung       | Μεταφορών (από 25.8.2003)   | Α          |
| E26β  | Wai Wai                            | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Nyan Tun Aung                                       | Θ          |
| E27α  | Δρ Paing Soe                       | Υγείας (πρόσθετος αναπληρωτής υπουργός) (από 15.5.2006)                       | Α          |
| E28α  | Υποστράτηγος Thein Tun             | Υπουργός Ταχυδρομείων και Τηλεπικοινωνιών                                     | Α          |
| E28β  | Mya Mya Win                        | Σύζυγος του Thein Tun   | Θ          |

|      | Όνοματεπώνυμο                | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. Υπουργείου) | Φύλο (Α/Θ) |
|------|------------------------------|---|------------|
| E29α | Υποστράτηγος Kyaw Swa Khaing | Υπουργός Βιομηχανίας                      | Α          |
| E29β | Khin Phyu Mar                | Σύζυγος του Kyaw Swa Khaing               | Θ          |
| E30α | Υποστράτηγος Thein Htay      | Υπουργός Άμυνας                           | Α          |

## ΣΤ. ΛΟΙΠΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΣΧΕΤΙΚΟΙ ΜΕ ΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟ

|      | Όνοματεπώνυμο                  | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)   | Φύλο (Α/Θ) |
|------|--------------------------------|--|------------|
| ΣΤ1α | Λοχαγός (εν αποστρ.) Htay Aung | Γενικός Διευθυντής της Διεύθυνσης Ξενοδοχείων και Τουρισμού (Διευθύνων Σύμβουλος, Τουριστικές και Ξενοδοχειακές Υπηρεσίες Μιανμάρ έως τον Αύγουστο του 2004) | Α          |
| ΣΤ2α | Tin Maung Shwe                 | Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής, Διεύθυνση Ξενοδοχείων και Τουρισμού  | Α          |
| ΣΤ3α | Soe Thein                      | Διευθύνων Σύμβουλος, Τουριστικές και Ξενοδοχειακές Υπηρεσίες Μιανμάρ από Οκτώβριο του 2004 (πρώην Γενικός Διευθυντής)  | Α          |
| ΣΤ4α | Khin Maung Soe                 | Γενικός Διευθυντής   | Α          |
| ΣΤ5α | Tint Swe                       | Γενικός Διευθυντής   | Α          |
| ΣΤ6α | Αντισυνταγματάρχης Yan Naing   | Γενικός Διευθυντής, Υπουργείο Ξενοδοχείων και Τουρισμού  | Α          |
| ΣΤ7α | Kyi Kyi Aye                    | Διευθύντρια Τουριστικής Προβολής, Υπουργείο Ξενοδοχείων και Τουρισμού  | Θ          |

## Ζ. ΑΝΩΤΕΡΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

|      | Όνοματεπώνυμο                         | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)            | Φύλο (Α/Θ) |
|------|---------------------------------------|---|------------|
| Z1α  | Υποστράτηγος Hla Shwe                 | Αναπληρωτής Διευθυντής Προσωπικού                   | Α          |
| Z2α  | Υποστράτηγος Soe Maung                | Επικεφαλής της στρατιωτικής εισαγγελίας             | Α          |
| Z3α  | Υποστράτηγος Thein Htaik, άλλως Hteik | Γενικός Επιθεωρητής                                 | Α          |
| Z4α  | Υποστράτηγος Saw Hla                  | Διευθυντής Στρατιωτικής Αστυνομίας                  | Α          |
| Z4β  | Cho Cho Maw                           | Σύζυγος του Υποστράτηγου Saw Hla                    | Θ          |
| Z5α  | Υποστράτηγος Htin Aung Kyaw           | Αναπληρωτής Γενικός Φροντιστής                      | Α          |
| Z5β  | Khin Khin Maw                         | Σύζυγος του Υποστράτηγου Htin Aung Kyaw             | Θ          |
| Z6α  | Υποστράτηγος Lun Maung                | Γενικός Ελεγκτής                                    | Α          |
| Z7α  | Υποστράτηγος Nay Win                  | Στρατιωτικός Επίκουρος του Προέδρου του SPDC        | Α          |
| Z8α  | Υποστράτηγος Hsan Hsint               | Προϊστάμενος στρατιωτικών διορισμών· ημερ.γεν. 1951 | Α          |
| Z8β  | Khin Ma Lay                           | Σύζυγος του Υποστράτηγου Hsan Hsint                 | Θ          |
| Z8γ  | Okkar San Sint                        | Υιός του Υποστράτηγου Hsan Hsint                    | Α          |
| Z9α  | Υποστράτηγος Hla Aung Thein           | Στρατοπεδάρχης, Rangoon                             | Α          |
| Z9β  | Amy Khaing                            | Σύζυγος του Hla Aung Thein                          | Θ          |
| Z10α | Υποστράτηγος Ye Myint                 | Αρχηγός Ασφάλειας Στρατιωτικών Υποθέσεων            | Α          |

|      | Όνοματεπώνυμο                     | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)   | Φύλο (Α/Θ) |
|------|-----------------------------------|--|------------|
| Z10β | Myat Ngwe                         | Σύζυγος του Υποστράτηγου Ye Myint  | Θ          |
| Z11α | Ταξίαρχος Mya Win                 | Διοικητής, Ακαδημία Εθνικής Άμυνας   | Α          |
| Z12α | Ταξίαρχος Tun Tun Oo              | Διευθυντής Δημόσιων Σχέσεων και Ψυχολογικού Πολέμου  | Α          |
| Z13α | Υποστράτηγος Thein Tun            | Διευθυντής Διαβιβάσεων· μέλος της επιτροπής διαχείρισης της Εθνοσυνέλευσης   | Α          |
| Z14α | Υποστράτηγος Than Htay            | Διευθυντής Εφοδιασμού και Μεταφορών  | Α          |
| Z15α | Υποστράτηγος Khin Maung Tint      | Διευθυντής Ασφάλειας Εντύπων   | Α          |
| Z16α | Υποστράτηγος Sein Lin             | Διευθυντής, Υπουργείο Άμυνας (άγνωστα τα ακριβή καθήκοντα. Πρώην Διευθυντής Υλικού Πολέμου)                              | Α          |
| Z17α | Υποστράτηγος Kyi Win              | Διευθυντής Πυροβολικού και Θωρακισμένων, μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου UMEHL  | Α          |
| Z18α | Υποστράτηγος Tin Tun              | Διευθυντής Μηχανικού του Στρατού   | Α          |
| Z19α | Υποστράτηγος Aung Thein           | Διευθυντής Επανεγκατάστασης  | Α          |
| Z19β | Htwe Yi                           | Σύζυγος του Υποστράτηγου Aung Thein  | Θ          |
| Z20α | Ταξίαρχος Zaw Win                 | Αναπληρωτής Αρχηγός του τμήματος εκπαίδευσης Ενόπλων Δυνάμεων  | Α          |
| Z21α | Ταξίαρχος Than Maung              | Αναπληρωτής Διοικητής της Ακαδημίας Εθνικής Άμυνας   | Α          |
| Z22α | Ταξίαρχος Win Myint               | Πρύτανης, Τεχνολογική Ακαδημία Ενόπλων Δυνάμεων  | Α          |
| Z23α | Ταξίαρχος Yar Pyae                | Πρύτανης· Ιατρική Ακαδημία Ενόπλων Δυνάμεων  | Α          |
| Z24α | Ταξίαρχος Than Sein               | Διοικητής Υγειονομικού Ενόπλων Δυνάμεων, Mingaladon, ημερ.γεν. 1.2.1946, τ.γεν. Bago                                     | Α          |
| Z24β | Rosy Mya Than                     | Σύζυγος του Ταξίαρχου Than Sein  | Θ          |
| Z25α | Ταξίαρχος Win Than                | Διευθυντής Προμηθειών και Διευθύνων Σύμβουλος της Union of Myanmar Economic Holdings (τέως Υποστράτηγος Win Hlaing, K1α) | Α          |
| Z26α | Ταξίαρχος Than Maung              | Διευθυντής Εθνοφυλακής και Παραμεθόριων Δυνάμεων   | Α          |
| Z27α | Υποστράτηγος Khin Maung Win       | Διευθυντής Αμυντικών Βιομηχανιών   | Α          |
| Z28α | Ταξίαρχος Kyaw Swa Khine          | Διευθυντής Αμυντικών Βιομηχανιών   | Α          |
| Z29α | Ταξίαρχος Win Aung                | Μέλος του Συμβουλίου επιλογής και κατάρτισης δημοσίων υπαλλήλων  | Α          |
| Z30α | Ταξίαρχος Soe Oo                  | Μέλος του Συμβουλίου επιλογής και κατάρτισης δημοσίων υπαλλήλων  | Α          |
| Z31α | Ταξίαρχος Nyi Tun, άλλως Nyi Htun | Μέλος του Συμβουλίου επιλογής και κατάρτισης δημοσίων υπαλλήλων  | Α          |
| Z32α | Ταξίαρχος Kyaw Aung               | Μέλος του Συμβουλίου επιλογής και κατάρτισης δημοσίων υπαλλήλων  | Α          |
| Z33α | Υποστράτηγος Myint Hlaing         | Αρχηγός Επιτελείου (Αεράμυνα)  | Α          |
| Z33β | Khin Thant Sin                    | Σύζυγος του Υποστράτηγου Myint Hlaing  | Θ          |
| Z33γ | Hnin Nandar Hlaing                | Θυγατέρα του Υποστράτηγου Myint Hlaing   | Θ          |
| Z33δ | Thant Sin Hlaing                  | Υιός του Υποστράτηγου Myint Hlaing   | Α          |
| Z34α | Υποστράτηγος Mya Win              | Διευθυντής, Υπουργείο Άμυνας   | Α          |
| Z35α | Υποστράτηγος Tin Soe              | Διευθυντής, Υπουργείο Άμυνας   | Α          |
| Z36α | Υποστράτηγος Than Aung            | Διευθυντής, Υπουργείο Άμυνας   | Α          |

|  | Όνοματεπώνυμο                    | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)                               | Φύλο (Α/Θ) |
|--|----------------------------------|--|------------|
| Z37α                                   | Υποστράτηγος Ngwe Thein          | Υπουργείο Άμυνας   | Α          |
| Z78α                                   | Συνταγματάρχης Thant Shin        | Γραμματέας, κυβέρνηση Ενώσεως Βιρμανίας                                | Α          |
| <i>Ναυτικό</i>                         |                                  |  |            |
| Z38α                                   | Αντιναύαρχος Soe Thein           | Αρχηγός Γενικού Επιτελείου (Ναυτικό)                                   | Α          |
| Z38β                                   | Khin Aye Kyin                    | Σύζυγος του Αντιναύαρχου Soe Thein                                     | Θ          |
| Z38γ                                   | Yimon Aye                        | Θυγατέρα του Αντιναύαρχου Soe Thein, ημερ.γεν. 12.7.1980               | Θ          |
| Z38δ                                   | Aye Chan                         | Υιός του Αντιναύαρχου Soe Thein, ημερ.γεν. 23.9.1973                   | Α          |
| Z38ε                                   | Thida Aye                        | Θυγατέρα του Αντιναύαρχου Soe Thein, ημερ.γεν. 23.3.1979               | Θ          |
| Z39α                                   | Αρχιπλοίαρχος Nyan Tun           | Αρχηγός Επιτελείου (Ναυτικό), μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου UMEHL   | Α          |
| Z39β                                   | Khin Aye Myint                   | Σύζυγος του Nyan Tun   | Θ          |
| Z40α                                   | Αρχιπλοίαρχος Win Shein          | Διοικητής, Αρχηγείο Ναυτικής Εκπαίδευσης                               | Α          |
| <i>Πολεμική Αεροπορία</i>              |                                  |  |            |
| Z41α                                   | Αντιπτέραρχος Myat Hein          | Αρχηγός Γενικού Επιτελείου (Αεροπορία)                                 | Α          |
| Z41β                                   | Htwe Htwe Nyunt                  | Σύζυγος του Αντιπτέραρχου Myat Hein                                    | Θ          |
| Z42α                                   | Ταξίαρχος Ye Chit Pe             | Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας, Mingaladon                                | Α          |
| Z43α                                   | Ταξίαρχος Khin Maung Tin         | Διοικητής της Σχολής Αεροπορίας Shande, Meiktila                       | Α          |
| Z44α                                   | Ταξίαρχος Zin Yaw                | Αρχηγός Επιτελείου (Αεροπορία), μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου UMEHL | Α          |
| Z44β                                   | Khin Thiri                       | Σύζυγος του Ταξίαρχου Zin Yaw  | Θ          |
| <i>Μεραρχίες Ελαφρού Πεζικού (ΜΕΠ)</i> |                                  |  |            |
| Z45α                                   | Ταξίαρχος Hla Min                | 11η ΜΕΠ  | Α          |
| Z46α                                   | Ταξίαρχος Tun Nay Lin            | 22α ΜΕΠ  | Α          |
| Z47α                                   | Ταξίαρχος Tin Tun Aung           | 33η ΜΕΠ, Sagaing   | Α          |
| Z48α                                   | Ταξίαρχος Hla Myint Shwe         | 44η ΜΕΠ  | Α          |
| Z49α                                   | Ταξίαρχος Win Myint              | 77η ΜΕΠ, Bago  | Α          |
| Z50α                                   | Ταξίαρχος Tin Oo Lwin            | 99η ΜΕΠ, Meiktila  | Α          |
| Z79α                                   | Ταξίαρχος Muang Maung Aye        | Διοικητής, 66η ταξιαρχία   | Α          |
| Z80α                                   | Συνταγματάρχης Than Han          | 66η ΜΕΠ  | Α          |
| Z81α                                   | Αντισυνταγματάρχης Htwe Hla      | 66η ΜΕΠ  | Α          |
| Z82α                                   | Αντισυνταγματάρχης Han Nyunt     | 66η ΜΕΠ  | Α          |
| Z83α                                   | Συνταγματάρχης Ohn Myint         | 77η ΜΕΠ  | Α          |
| Z84α                                   | Αντισυνταγματάρχης Aung Kyaw Zaw | 77η ΜΕΠ  | Α          |
| Z85α                                   | Ταγματάρχης Hla Phyoo            | 77η ΜΕΠ  | Α          |
| <i>Άλλοι ταξίαρχοι</i>                 |                                  |  |            |
| Z51α                                   | Ταξίαρχος Htein Win              | Στρατιωτική βάση Taikkyi   | Α          |
| Z52α                                   | Ταξίαρχος Khin Maung Aye         | Διοικητής στρατιωτικής βάσης Meiktila                                  | Α          |
| Z53α                                   | Ταξίαρχος Kyaw Oo Lwin           | Διοικητής στρατιωτικής βάσης Kalay                                     | Α          |

|      | Όνοματεπώνυμο               | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)                          | Φύλο (Α/Θ) |
|------|-----------------------------|---|------------|
| Z54a | Ταξίαρχος Khin Zaw Win      | Στρατιωτική βάση Khamaukgyi                                       | A          |
| Z55a | Ταξίαρχος Kyaw Aung         | Νότια Στρατιωτική Περιοχή, Διοικητής βάσης Toungoo                | A          |
| Z56a | Ταξίαρχος Thet Oo           | Διοικητής, Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 16                | A          |
| Z57a | Ταξίαρχος Myint Hein        | Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 3, βάση Mogaung              | A          |
| Z58a | Ταξίαρχος Tin Ngwe          | Υπουργείο Άμυνας  | A          |
| Z59a | Ταξίαρχος Myo Lwin          | Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 7, βάση Pekon                | A          |
| Z60a | Ταξίαρχος Myint Soe         | Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 5, βάση Taungur              | A          |
| Z61a | Ταξίαρχος Myint Aye         | Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 9, βάση Kyauktaw             | A          |
| Z62a | Ταξίαρχος Nyunt Hlaing      | Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 17, βάση Mong Pan            | A          |
| Z63a | Ταξίαρχος Ohn Myint         | Πολιτεία Mon, μέλος USDA CEC                                      | A          |
| Z64a | Ταξίαρχος Soe Nwe           | Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 21 βάση Bhamo                | A          |
| Z65a | Ταξίαρχος Than Tun          | Διοικητής βάσης Kyaukpradaung                                     | A          |
| Z66a | Ταξίαρχος Than Tun Aung     | Περιφερειακή Διοίκηση επιχειρήσεων - Sittwe                       | A          |
| Z67a | Ταξίαρχος Thaug Htaik       | Διοικητής βάσης Aungban   | A          |
| Z68a | Ταξίαρχος Thein Hteik       | Διοίκηση Στρατιωτικών Επιχειρήσεων - 13, βάση Bokryin             | A          |
| Z69a | Ταξίαρχος Thura Myint Thein | Διοίκηση τακτικών επιχειρήσεων Namhsan                            | A          |
| Z70a | Ταξίαρχος Win Aung          | Διοικητής βάσης Mong Hsat   | A          |
| Z71a | Ταξίαρχος Myo Tint          | Αξιωματικός σε Ειδική Αποστολή, Υπουργείο Μεταφορών               | A          |
| Z72a | Ταξίαρχος Thura Sein Thaug  | Αξιωματικός σε Ειδική Αποστολή, Υπουργείο Κοινωνικής Προνοίας     | A          |
| Z73a | Ταξίαρχος Phone Zaw Han     | Δήμαρχος Mandalay από τον Φεβρ. 2005, πρώην Διοικητής της Kyaukme | A          |
| Z74a | Ταξίαρχος Win Myint         | Διοικητής βάσης Pyinmana  | A          |
| Z75a | Ταξίαρχος Kyaw Swe          | Διοικητής βάσης Pyin Oo Lwin                                      | A          |
| Z76a | Ταξίαρχος Soe Win           | Διοικητής βάσης Bahtoo  | A          |
| Z77a | Ταξίαρχος Thein Htay        | Υπουργείο Άμυνας  | A          |

#### Η. ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΠΟΥ ΔΙΟΙΚΟΥΝ ΦΥΛΑΚΕΣ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ

|     | Όνοματεπώνυμο                       | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)  | Φύλο (Α/Θ) |
|-----|-------------------------------------|---|------------|
| H1a | Υποστράτηγος Khin Yi                | ΓΔ βιρμανικής αστυνομίας  | A          |
| H1β | Khin May Soe                        | Σύζυγος του Υποστράτηγου Khin Yi  | Θ          |
| H2a | Zaw Win                             | Γενικός Διευθυντής του Σωφρονιστικού Τμήματος (Υπουργείο Εσωτερικών) από τον Αύγουστο του 2004, πρώην Αναπληρωτής ΓΔ της βιρμανικής αστυνομίας και πρώην ταξίαρχος, πρώην στρατιωτικός. | A          |
| H3a | Aung Saw Win                        | Γενικός Διευθυντής, Υπηρεσία Ειδικών Ερευνών  | A          |
| H4a | Ταξίαρχος Αστυνομίας Khin Maung Tin | Διοικητής του αρχηγείου της αστυνομίας  | A          |

## Θ. ΕΝΩΣΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ (USDA)

(ανώτεροι αξιωματούχοι της USDA που δεν κατονομάζονται αλλού)

|     | Όνοματεπώνυμο            | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)   | Φύλο (Α/Θ) |
|-----|--------------------------|--|------------|
| Θ1α | Ταξίαρχος Aung Thein Lin | Δήμαρχος και πρόεδρος της Επιτροπής Ανάπτυξης της Πόλεως Yangon (Γραμματέας), ημερ.γεν. 1952 | Α          |
| Θ1β | Khin San Nwe             | Σύζυγος του Ταξίαρχου Aung Thein Lin   | Θ          |
| Θ1β | Thidar Myo               | Θυγατέρα του Ταξίαρχου Aung Thein Lin  | Θ          |
| Θ2α | Συνταγματάρχης Maung Par | Αντιπρόεδρος της Επιτροπής Ανάπτυξης της Πόλεως Yangon (μέλος CEC)                           | Α          |
| Θ2β | Khin Nyunt Myaing        | Σύζυγος του Συνταγματάρχη Maung Par  | Θ          |
| Θ2γ | Naing Win Par            | Υιός του Συνταγματάρχη Maung Par   | Α          |
| Θ3α | Nyan Tun Aung            | Μέλος της κεντρικής εκτελεστικής επιτροπής   | Α          |
| Θ4α | Aye Myint                | Μέλος της εκτελεστικής επιτροπής της Rangoon   | Α          |
| Θ5α | Tin Hlaing               | Μέλος της εκτελεστικής επιτροπής της Rangoon   | Α          |
| Θ6α | Δρ. Chan Nyein           | Μέλος της εκτελεστικής επιτροπής, ημερ.γεν. 1944   | Α          |

## I. ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΕΠΩΦΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

|     | Όνοματεπώνυμο                           | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. εταιρείας)   | Φύλο (Α/Θ) |
|-----|---|--|------------|
| 11α | Tay Za                                  | Διευθύνων Σύμβουλος, Htoo Trading Co· ημερ.γεν. 18.7.1964· αριθ. ταυτότητας MYGN 006415. Πατέρας: U Myint Swe (6.11.1924). Μητέρα: Daw Ohn (12.8.1934) | Α          |
| 11β | Thidar Zaw                              | Σύζυγος του Tay Za· ημερ.γεν. 24.2.1964, αρ. ταυτότητας KMYT 006865. Γονείς: Zaw Nyunt (θανών), Htoo (θανούσα)   | Θ          |
| 11γ | Pye Phyo Tay Za                         | Υιός του Tay Za (11α), ημερ.γεν. 29.1.1987   | Α          |
| 11δ | Myint Swe                               | Πατέρας του Tay Za, ημερ.γεν. 6.11.1924  | Α          |
| 11ε | Ohn                                     | Μητέρα του Tay Za, ημερ.γεν. 12.8.1934   | Θ          |
| 12α | Thiha                                   | Αδελφός του Tay Za (11α), ημερ.γεν. 24.6.1960. Διευθυντής της Htoo Trading. Διανομέας λονδρέζικων τσιγάρων (Myawaddy Trading)                          | Α          |
| 12β | Shwe Shwe                               | Σύζυγος του Thiha  | Θ          |
| 13α | Aung Ko Win, άλλως Saya Kyaung          | Kanbawza Bank  | Α          |
| 13β | Nan Than Htwe                           | Σύζυγος του Aung Ko Win  | Θ          |
| 13γ | Nang Lang Kham                          | Θυγατέρα του Aung Ko Win (13α) και της Nan Than Htwe (13β), ημερ.γεν. 1.6.1988   | Θ          |
| 14α | Tun Myint Naing, άλλως Steven Law       | Asia World Co.   | Α          |
| 14β | (Ng) Seng Hong, αποκαλούμενη Cecilia Ng | Σύζυγος του Tun Myint Naing  | Θ          |
| 15α | Khin Shwe                               | Zaykabar Co· ημερ.γεν. 21.1.1952. Βλέπε επίσης Α3στ  | Α          |
| 15β | San San Kywe                            | Σύζυγος του Khin Shwe  | Θ          |
| 15γ | Zay Thiha                               | Υιός του Khin Shwe· ημερ.γεν. 1.1.1977   | Α          |

|      | Όνοματεπώνυμο                                   | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. εταιρείας)                          | Φύλο (Α/Θ) |
|------|---|---|------------|
| I6α  | Htay Myint                                      | Yuzana Co., ημερ.γεν. 6.2.1955                                    | A          |
| I6β  | Aye Aye Maw                                     | Σύζυγος του Htay Myint, ημερ.γεν. 17.11.1957                      | Θ          |
| I6γ  | Win Myint                                       | Αδελφός του Htay Myint, ημερ.γεν. 29.5.1952                       | A          |
| I6δ  | Lay Myint                                       | Αδελφός του Htay Myint, ημερ.γεν. 6.2.1955                        | A          |
| I6ε  | Kyin Toe  | Αδελφός του Htay Myint, ημερ.γεν. 29.4.1957                       | A          |
| I6στ | Zar Chi Htay                                    | Θυγατέρα του Htay Myint   | Θ          |
| I6ζ  | Khin Htay Lin                                   | Διευθνής, Yuzana Co., ημερ.γεν. 14.4.1969                         | A          |
| I7α  | Kyaw Win  | Shwe Thanlwin Trading Co.   | A          |
| I7β  | Nan Mauk Loung Sai, άλλως<br>Nang Mauk Lao Hsai | Σύζυγος του Kyaw Win  | Θ          |
| I10α | Υποστράτηγος (εν αποστρατεία)<br>Nyunt Tin      | Πρώην υπουργός Γεωργίας και Αρδεύσεων, αποστρ.<br>Σεπτέμβριο 2004 | A          |
| I10β | Khin Myo Oo                                     | Σύζυγος του Υποστράτηγου (εν αποστρατεία) Nyunt Tin               | Θ          |
| I10γ | Kyaw Myo Nyunt                                  | Υιός του Υποστράτηγου (εν αποστρατεία) Nyunt Tin                  | A          |
| I10δ | Thu Thu Ei Han                                  | Θυγατέρα του Υποστράτηγου (εν αποστρατεία) Nyunt Tin              | Θ          |
| I11α | Than Than New                                   | Σύζυγος του Στρατηγού Soe Win, τέως πρωθυπουργού<br>(απεβίωσε)    | Θ          |
| I11β | Nay Soe   | Υιός του Στρατηγού Soe Win, τέως πρωθυπουργού<br>(απεβίωσε)       | A          |
| I11γ | Theint Theint Soe                               | Θυγατέρα του Στρατηγού Soe Win, τέως πρωθυπουργού<br>(απεβίωσε)   | Θ          |
| I11δ | Sabai Myaing                                    | Σύζυγος του Nay Soe   | Θ          |
| I11ε | Htin Htut                                       | Σύζυγος της Theint Theint Soe                                     | A          |
| I12α | Maung Maung Myint                               | Διευθύνων Σύμβουλος της Myangon Myint Co. Ltd                     | A          |
| I13α | Maung Ko  | Διευθνής, Htarwara Mining Company                                 | A          |
| I14α | Zaw Zaw   | Διευθύνων Σύμβουλος της Max Myanmar                               | A          |
| I14β | Htay Htay Khine                                 | Σύζυγος του Zaw Zaw   | Θ          |
| I15α | Chit Khaing                                     | Όμιλος επιχειρήσεων Eden  | A          |
| I16α | Maung Weik                                      | Maung Weik & Co Ltd   | A          |
| I17α | Aung Htwe                                       | Διευθύνων Σύμβουλος, Golden Flower Company                        | A          |

## Α. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΝΗΚΟΥΣΕΣ ΣΤΟΝ ΣΤΡΑΤΟ

|      | Όνοματεπώνυμο                        | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)   | Φύλο (Α/Θ) |
|------|--------------------------------------|--|------------|
| IA1α | Υποστράτηγος (εν αποστρ.) Win Hlaing | Πρώην Διευθύνων Σύμβουλος, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank                               | A          |
| IA1β | Ma Ngeh                              | Θυγατέρα του Υποστράτηγου (εν αποστρ.) Win Hlaing  | Θ          |
| IA1γ | Zaw Win Naing                        | Διευθύνων Σύμβουλος της Τράπεζας Kambawza.<br>Σύζυγος της Ma Ngeh (IA1β) και ανηψιός του Aung Ko Win (I3α) | A          |
| IA1δ | Win Htway Hlaing                     | Υιός του Υποστράτηγου (εν αποστρ.) Win Hlaing,<br>εκπρόσωπος της εταιρείας KESCO                           | A          |
| IA2  | Συνταγματάρχης Ye Htut               | Myanmar Economic Corporation   | A          |

|       | Όνοματεπώνυμο                                      | Αναγνωριστικά στοιχεία (συμπ. αξιώματος)  | Φύλο (Α/Θ) |
|-------|--|---|------------|
| IA3α  | Συνταγματάρχης Myint Aung                          | Διευθύνων Σύμβουλος της Myawaddy Trading Co.,<br>ημερ.γεν. 11.8.1949                          | Α          |
| IA3β  | Nu Nu Yee  | Σύζυγος του Myint Aung, τεχνικός εργαστηρίου,<br>ημερ.γεν. 11.11.1954                         | Θ          |
| IA3γ  | Thiha Aung   | Υιός του Myint Aung, υπάλληλος Schlumberger,<br>ημερ.γεν. 11.6.1982, αριθ. διαβατηρίου 795543 | Α          |
| IA3δ  | Nay Linn Aung                                      | Υιός του Myint Aung, ναυτικός, ημερ.γεν. 11.4.1981  | Α          |
| IA4α  | Συνταγματάρχης Myo Myint                           | ΔΣ της Bandoola Transportation Co.  | Α          |
| IA5α  | Συνταγματάρχης (εν αποστρ.)<br>Thant Zin           | ΔΣ της Myanmar Land and Development   | Α          |
| IA6α  | Αντισυνταγματάρχης (εν αποστρ.)<br>Maung Maung Aye | UMEHL, πρόεδρος της Myanmar Breweries   | Α          |
| IA7α  | Συνταγματάρχης Aung San                            | ΔΣ του Hsinmin Cement Plant Construction Project  | Α          |
| IA8α  | Υποστράτηγος Mg Nyo                                | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA9α  | Υποστράτηγος Kyaw Win                              | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA10α | Ταξίαρχος Khin Aung Myint                          | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA11α | Συνταγματάρχης Nyun Tun<br>(πεζοναύτες)            | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA12α | Συνταγματάρχης (εν αποστρ.) Thein<br>Htay          | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA13α | Αντισυνταγματάρχης (εν αποστρ.)<br>Chit Swe        | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA14α | Myo Nyunt  | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA15α | Myint Kyine  | Μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Union of<br>Myanmar Economic Holdings Ltd                | Α          |
| IA16α | Αντισυνταγματάρχης Nay Wynn                        | Διευθύνων Σύμβουλος Τμήματος, Myawaddy Trading  | Α          |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Κατάλογος επιχειρήσεων που τελούν υπό την ιδιοκτησία ή υπό τον έλεγχο της κυβέρνησης της Βιρμανίας/Μιανμάρ ή των μελών της ή των προσώπων που σχετίζονται με αυτά, που αναφέρονται στο άρθρο 15

| Όνομασία  | Διεύθυνση   | Στοιχεία Διευθυντή   | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---|---|--|-------------------------------|
| <b>I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD.</b>                |   |  |                               |
| Union of Myanmar Economic Holding Ltd                           | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon                                | Υποστράτηγος Win Hlaing, Διευθύνων Σύμβουλος               | 25.10.2004                    |
| <b>A. ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ</b>  |   |  |                               |
| 1. Myanmar Ruby Enterprise                                      | 24/26, 2nd Fl, Sule Pagodo Road, Yangon (Midway Bank Building)                          |  | 25.10.2004                    |
| 2. Myanmar Imperial Jade Co. Ltd                                | 24/26, 2nd Fl, Sule Pagodo Road, Yangon (Midway Bank Building)                          |  | 25.10.2004                    |
| 3. Myanmar Rubber Wood Co. Ltd.                                 |   |  | 25.10.2004                    |
| 4. Myanmar Pineapple Juice Production                           |   |  | 25.10.2004                    |
| 5. Myawaddy Clean Drinking Water Service                        | 4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon  |  | 25.10.2004                    |
| 6. Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)            | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon                                | Συνταγματάρχης Maung Maung Aye, Διευθύνων Σύμβουλος        | 25.10.2004                    |
| 7. Tailoring Shop Service                                       |   |  | 25.10.2004                    |
| 8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Live-stock Breeding And Fishery Co. | 1093, Shwe Taung Gyar St. Industrial Zone li, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon          |  | 25.10.2004                    |
| 9. Granite Tile Factory (Kyaikto)                               | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon                                |  | 25.10.2004                    |
| 10. Soap Factory (Paung)  | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon                                |  | 25.10.2004                    |
| <b>B. ΕΜΠΟΡΙΟ</b>   |   |  |                               |
| 1. Myawaddy Trading Ltd   | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon                                | Συνταγματάρχης Myint Aung, Διευθύνων Σύμβουλος             | 25.10.2004                    |
| <b>Γ. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ</b>   |   |  |                               |
| 1. Myawaddy Bank Ltd  | 24-26 Sule Pagoda Road, Yangon  | Ταξίαρχοι Win Hlaing και U Tun Kyi, Διευθύνοντες Σύμβουλοι | 25.10.2004                    |
| 2. Bandoola Transportation Co. Ltd.                             | 399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon And/OR Parami Road, South Okkalapa, Yangon | Συνταγματάρχης Myo Myint, Διευθύνων Σύμβουλος              | 25.10.2004                    |
| 3. Myawaddy Travel Services                                     | 24-26 Sule Pagoda Road, Yangon  |  | 25.10.2004                    |

| Όνομασία                                    | Διεύθυνση  | Στοιχεία Διευθυντή  | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|---|--|---|-------------------------------|
| 4. Nawaday Hotel And Travel Services        | 335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp., Yangon     | Συνταγματάρχης (εν αποστρ.)<br>Maung Thaug, Διευθύνων Σύμβουλος | 25.10.2004                    |
| 5. Myawaddy Agriculture Services            | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon |   | 25.10.2004                    |
| 6. Myanmar Ar (Power) Construction Services | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon |   | 25.10.2004                    |

**Κοινές επιχειρήσεις****A. ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ**

|  |  |   |            |
|--|--|---|------------|
| 1. Myanmar Segal International Ltd.          | Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon                  | U Be Aung, Διευθυντής   | 25.10.2004 |
| 2. Myanmar Daewoo International              | Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon                  |   | 25.10.2004 |
| 3. Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd. | No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon    |   | 25.10.2004 |
| 4. Myanmar Brewery Ltd.                      | No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon     | Αντισυνταγματάρχης (εν αποστρ.)<br>Maung Maung Aye, πρόεδρος            | 25.10.2004 |
| 5. Myanmar Posco Steel Co. Ltd.              | Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon |   | 25.10.2004 |
| 6. Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.            | No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon          |   | 25.10.2004 |
| 7. Berger Paint Manufacturing Co. Ltd        | Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon              |   | 25.10.2004 |
| 8. The First Automotive Co. Ltd              | Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon                | U Aye Cho ή/και<br>Αντισυνταγματάρχης Tun Myint,<br>Διευθύνων Σύμβουλος | 25.10.2004 |

**B. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ**

|  |  |                         |            |
|--|--|-------------------------|------------|
| 1. National Development Corp.                          | 3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon  | Δρ. Khin Shwe, πρόεδρος | 25.10.2004 |
| 2. Hantha Waddy Golf Resort And Myodaw (City) Club Ltd | No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon |                         | 25.10.2004 |

**II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**

|                                   |  |   |            |
|-----------------------------------|--|---|------------|
| Myanma Economic Corporation (MEC) | Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon                                | Συνταγματάρχης Ye Htut ή<br>Ταξίαρχος Kyaw Win, Διευθύνων Σύμβουλος | 25.10.2004 |
| 1. Innwa Bank                     | 554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon | U Yin Sein, Γενικός Διευθυντής                                      | 25.10.2004 |

| Όνομασία                                     | Διεύθυνση   | Στοιχεία Διευθυντή            | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|--|---|-------------------------------|-------------------------------|
| 2. Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory) | Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon       | Συνταγματάρχης Khin Maung Soe | 25.10.2004                    |
| 3. Dagon Brewery                             | 555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon             |                               | 25.10.2004                    |
| 4. MEC Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)       | Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon       | Συνταγματάρχης Khin Maung Soe | 25.10.2004                    |
| 5. MEC Sugar Mill                            | Kant Balu   |                               | 25.10.2004                    |
| 6. MEC Oxygen And Gases Factory              | Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon   |                               | 25.10.2004                    |
| 7. MEC Marble Mine                           | Pyinmanar   |                               | 25.10.2004                    |
| 8. MEC Marble Tiles Factory                  | Loikaw  |                               | 25.10.2004                    |
| 9. MEC Myanmar Cable Wire Factory            | No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon |                               | 25.10.2004                    |
| 10. MEC Ship Breaking Service                | Thilawar, Than Nyin Tsp   |                               | 25.10.2004                    |
| 11. MEC Disposable Syringe Factory           | Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon       |                               | 25.10.2004                    |
| 12. Gypsum Mine                              | Thibaw'   |                               | 25.10.2004                    |

### III. ΛΟΙΠΟΙ

|                                     |   |             |            |
|-------------------------------------|---|-------------|------------|
| 1. Htoo Trading Co                  | 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon                      | Tay Za      | 19.11.2007 |
| 2. Htoo Transportation Services     |   | Tay Za      | 19.11.2007 |
| 3. Treasure Hotels And Resorts      | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon    | Tay Za      | 19.11.2007 |
| 4. Aureum Palace Hotels And Resorts | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon    | Tay Za      | 19.11.2007 |
| 5. Air Bagan                        | No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon    |             | 19.11.2007 |
| 6. Myanmar Avia Export              |   | Tay Za      | 19.11.2007 |
| 7. Kanbawza Bank                    | Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon  | Aung Ko Win | 19.11.2007 |
| 8. Zaykabar Co                      | 3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon | Khin Shwe   | 19.11.2007 |
| 9. Shwe Thanlwin Trading Co         | 262 Pazundaung Main Road, Lower, Pazundaung, Yangon       | Kyaw Win    | 19.11.2007 |

| Όνομασία   | Διεύθυνση   | Στοιχεία Διευθυντή                    | Ημερομηνία πρώτης καταχώρησης |
|--|---|---------------------------------------|-------------------------------|
| 10. Max Myanmar Co., Ltd   | 1 Ywama Curve, Bayint, Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon | Zaw Zaw                               | 19.11.2007                    |
| 11. Hsinmin Cement Plant Construction Project  | Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse                     | Συνταγματάρχης Aung San               | 19.11.2007                    |
| 12. Ayer Shwe Wa   |   | Aung Thet Mann, άλλως Shwe Mann Ko Ko | 19.11.2007                    |
| 13. Myanmar Land and Development   |   | Συνταγματάρχης (εν αποστρ.) Thant Zin | 19.11.2007                    |
| 14. Eden Group of Companies  | 30-31 Shwe Padauk, Yeikmon Bayint Naung Rd., Kamayut Tsp, Yangon    | Chit Khaing                           | 19.11.2007                    |
| 15. Golden Flower Co., Ltd   | 214 Wardan St, Lamadaw, Yangon                                      | Aung Htwe                             | 19.11.2007                    |
| 16. Maung Weik Et Co., Ltd.  | 334/344 2nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon      | Maung Weik                            | 19.11.2007                    |
| 17. National Development Company Ltd.  | 3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Rd, Thingangyun, Yangon        |                                       | 19.11.2007                    |
| 18. A1 Construction And Trading Co., Ltd   | 41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon                    |                                       | 19.11.2007                    |
| 19. Asia World Co., Ltd  | 6062 Wardan St, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon                 | Tun Myint Naing, άλλως Steven Law     | 19.11.2007                    |
| 20. Yuzana Co., Ltd  | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Rd, Bahan Township, Yangon       |                                       | 19.11.2007                    |
| 21. Yuzana Construction  | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Rd, Bahan Township, Yangon       |                                       | 19.11.2007                    |
| 22. Myangonmyint Co (Enterprise held by the Union Solidarity and Development Association (USDA)) |   |                                       | 19.11.2007                    |